

# ROBERTO VIAUX MARAMBIO AVENTURERO Y FARSANTE

● Cuando se tomó el Tacna buscó el apoyo de marxistas y extremistas. ● Después se vendió a la oligarquía para encabezar una sedición contra la patria y el pueblo. ● No titubeó siquiera en planificar el asesinato de un General de la República. ● Hoy denuncia a sus cómplices porque no han podido sacarlo de la Penitenciaría, que es su verdadero lugar.



EL LOCO "PEPE", quien dio forma literaria al escrito de su compañero de reclusión.



ROBERTO VIAUX MARAMBIO, asesino y complotador que desea "salvar al país".



PABLO H. RODRIGUEZ, que cooperó, con su colega Sergio Miranda Carrington, en darle apariencia jurídica al libelo.

## CONTESTA EL REO

Damos a conocer íntegramente el escrito con que el reo Roberto Viaux Marambio contesta la acusación del Fiscal Militar, presentado ante el Juez Militar, cuyas apreciaciones son de inaudita gravedad, pues muestran las siniestras intenciones de muchos que hoy se alzan en nombre de "patria y libertad" o de "la democracia y la ley".

El libelo al que hacemos referencia es el siguiente:

SEÑOR JUEZ MILITAR

ROBERTO VIAUX MARAMBIO, General (R) de Ejército, asistido por su abogado Sergio Miranda Carrington, en causa N° 2464, al Sr. Juez Militar dice:

He sido acusado como autor del delito contemplado en el art. 4° letra a) de la Ley de Seguridad del Estado, en cuanto a incitar o inducir al derrocamiento del Gobierno constituido.

Contestando, digo:  
1°—Fue mi propósito impedir que asumiera el mando del país un gobierno con participación comunista preponderante, respaldado sólo por un tercio del electorado.

2°—El Gobierno de la época conoció y apoyó esta acción.

3°—Me concerté con Altos Mandos en servicio activo de las Instituciones Armadas y Cara-

bineros. En última instancia, no actuaron, traicionando la palabra empeñada.

4°—Procedí bajo el imperativo de conciencia de chileno, de militar y de hombre libre, que no acepta ver a su Patria oprimida por consignas extranjeras. Las transformaciones necesarias, profundas y justas que necesita el país, no pueden subordinarse a intereses foráneos. Mi convicción nacionalista, popular y progresista así lo exige. Los ocho meses posteriores ya transcurridos, confirman mi apreciación.

5°—Como chileno y soldado tengo mi conciencia limpia. Una vez más proclamo mi irreductible oposición a la tiranía comunista en la que el país cae aceleradamente. Estoy cierto de interpretar a los ciudadanos no politizados y a las juventudes militares, universitarias y trabajadoras de Chile.

Es cuanto expreso a Ud. en relación a la pena de cinco años de presidio que por ese "delito" se solicita en mi contra.

Roberto Viaux  
Sergio Miranda

## TAMBIEN REPLICAMOS

● Deseamos, por nuestra parte, replicar al "prócer" Viaux:

1°— Cuando el general en servicio activo Roberto Viaux Marambio se tomó el regimiento Tacna, no sólo pisoteó la Constitución y las leyes, si no que buscó el apoyo de dirigentes revolucionarios y marxistas, llegando a entrevistarse en el propio cuartel con el líder mirista Luciano Cruz, que entró al recinto militar disfrazado, pues existía en su contra orden de detención.

2°— Esto demuestra que su anticomunismo es "postizo" pues lo usa cuando le conviene y no cuando le perjudica. Prueba también que carece de ideas y que le sobran ambiciones, desproporcionadas a su chatura intelectual y a su mediocridad profesional.

3°— Después de fracazar en su intento golpista bajo el régimen de Frei, se vendió a la oligarquía y fue financiado para un nuevo golpe, esta vez destinado a burlar al veredicto del pueblo, el acuerdo del Congreso y la vigencia de la Constitución y de las leyes. Se coludió para ello, según ahora lo confiesa, con otros militares y con representantes del propio gobierno freista, desearos

de recuperar el poder, aunque fuera por una vía extraviada.

4°— Para consumar sus planes diabólicos ordenó el secuestro que terminó en asesinato, del Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider Cherau, al que odiaba por haberse opuesto a la conspiración, manchando así sus manos con la sangre de un compañero de armas.

5°— Unido a la ralea de delincuentes y fascistas, inspiró el movimiento "Patria y Libertad", que simula defender una legalidad que pisotea sin escrúpulos, ya que no trepidan en llegar hasta el homicidio de un General de la República.

6°— Si asegura tener la conciencia limpia, no cabe duda de que tiene las manos sucias. Sucias de sangre. Sucias como las de Cain. Su supuesta "convicción nacionalista, popular y progresista" es la máscara de su enfermiza y nazistoides ambición de mando. Y si cree "interpretar a los ciudadanos no politizados y a las juventudes militares, universitarias y trabajadoras de Chile" nosotros pensamos que las injuria soezmente al suponer a lo mejor de la patria vecindad ideológica con un fascista mercenario y ruin.

# LA NACION

Santiago, Domingo 4 de Julio de 1971 Año LIV N° 19.466

SEMANA	PRECIO	
Provincia Santiago	E 1 70	
Otras Provincias	E 1 80	
DOMINGOS	PRECIO	
Provincia Santiago	E 2 20	
Otras Provincias	E 2 30	

Serena advertencia de Allende a damnificados:

**SI NO SE ORGANIZAN,  
Y SI NO COOPERAN,  
LA AYUDA PIERDE  
TODO SU VALOR**

A TRAVÉS DEL DIALOGO directo con los damnificados, el Primer Mandatario se impuso de la forma como se había ayudado a los pobladores. Las acusaciones de algunas personas, fueron desvirtuadas inmediatamente por otros vecinos. El grabado corresponde a la visita a Santa Filomena, donde habló desde una mesa (Foto de Oscar Rosales).



Hoy daremos a conocer una de las cláusulas establecidas en las "sociedades mixtas" y que revela el "patriotismo" de los que autorizaron esos convenios leoninos. Y de paso, explicará el porqué de las maniobras de la Kennecott en "El Teniente" tales como baja de la producción, aumento de los costos, endeudamiento con los acreedores chilenos, no pago de dividendos al Fisco, problemas para el pago de sueldos, salarios y otros beneficios a los trabajadores.

En el convenio de administración que Frei firmó con la Kennecott para la dirección de "El Teniente", se estableció una cláusula EXIGIDA POR EL BANCO DE EXPORTACION E IMPORTACION DE EE.UU. (Eximbank) QUE NO SOLO ATROPELLA LAS LEYES CHILENAS, sino que atenta contra LA SOBERANIA Y DIGNIDAD DEL PAIS.

La cláusula (¿o trampa?) señala, que si por UNA U OTRA RAZON EL GOBIERNO CHILENO PONE TER-

MINO AL CONTRATO DE ADMINISTRACION QUE FREI SUSCRIBIO CON LA KENNECOTT, y que DURA ONCE AÑOS, el Eximbank QUEDA FACULTADO PARA COBRAR AL ESTADO CHILENO, INMEDIATAMENTE, EL TOTAL DE LA DEUDA QUE LA SOCIEDAD MINERA "EL TENIENTE" TIENE CON ESE ORGANISMO y que asciende a 100 MILLONES DE DOLARES MAS O MENOS.

Esta fue, entre otras, una de las razones por las cuales el Gobierno Popular que preside el Compañero Allende no desahució el contrato de administración que Frei firmó con la Kennecott para la dirección de "El Teniente".

Si lo hubiera hecho, el Eximbank habría cobrado toda la deuda ya señalada de una sola vez: 100 millones de dólares. Pero, el Gobierno Popular no cayó en la trampa. Y, por eso, recurriendo a las leyes optó por la fiscalización de la empresa a través de la Corporación del Cobre.

A 7 días de la Nacionalización

# LA HISTORIA DEL COBRE

- Frei aseguró la administración de "El Teniente" a los yanquis.
- Si se la quitan, Chile debe cancelar 100 millones de dólares al Eximbank.
- La nacionalización sí es un acto de auténtico patriotismo.



"Si los pobladores no se organizan y luego respaldan a sus dirigentes, las cosas no pueden andar bien", dijo el Jefe del Estado a los habitantes de los sectores habitacionales más damnificados de Rancagua.

Rancagua. Los llamó a trabajar y a "ponerle el hombro" para aprovechar al máximo la ayuda entregada por el país y las naciones amigas. (Foto Oscar Rosales).

Visitó siete poblaciones de Rancagua:

## Diálogo franco y directo de Allende con pobladores

"Si Uds. no descargan y levantan las mediaguas enviadas por la CORVI, obligarán al Compañero Presidente que lo haga el mismo" dijo a los vecinos de la Población René Schneider.

RANCAGUA (Por Manlio de los Reyes. Enviado Especial) El Presidente de la República apeló a la responsabilidad de los pobladores para que sumaran su aporte personal al esfuerzo nacional e internacional que está volcando su ayuda solidaria a través de diversos canales.

suelo. Cuando llega la ayuda estatal y privada, se lanzan como pirañas, pero cuando hay que colaborar con la comunidad desaparecen y sólo los vemos en la hora de los reclamos.

Esta petición la formuló el Mandatario cuando debió reconocer que se estaba sobre la cual hablaba en la Población General Schneider, de Rancagua, que formaban los paneles que estaban destinados a cinco salas de clases y un policlínico, pero que nadie hasta el momento había intentado levantar.

Ben-Hur Trujillo, Alda Bavo del Valle y Alberto Godoy, dirigentes del Comité "Primero de Mayo" rechazaron por falsas algunas acusaciones que se estaban haciendo en contra de la ayuda prestada por las autoridades y calificaron como "cinco abusadores y flojos" a algunos reclamos, señalando que incluso algunos de ellos habían sido sorprendidos poniéndose hasta dos o tres veces en la cola para recibir ayuda.

El Dr. Allende que realizó un recorrido exhaustivo por los sectores damnificados de esta ciudad dijo que había "llegado la hora en que los hombres debían sacarse los guantes y las mujeres amarrarse las poleras" para responder al esfuerzo del país de prestarle ayuda en estos instantes de emergencia en que se encontraban.

En la misma forma Margarita Ibarra, Enfermera en Terreno, del Centro 4 del Hospital Regional de Rancagua, desvirtuó las acusaciones de que solo se le había aumentado la cuota de leche a algunos favoritos. Agregó que habían quedado al margen de este beneficio algunas personas que no quisieron cumplir con el trámite de inscribirse, lo que

Andrés Ortiz Sepúlveda, Secretario del Comité de Adelantamiento y Emergencia de la Población Manuel Rodríguez de Rancagua, frente a algunas protestas de los pobladores, dijo al Mandatario:

era necesario para una más adecuada distribución enviados por CORVI conteniendo mediaguas, pero que faltaban brazos para descargarlas. Frente a esta situación expresó a través de un parlante:

Presidente, la gente que reclama es la que no ha levantado ni siquiera un poroto del

mandatario que lo haga él personalmente... Un país que no trabaja no progresa."

El Mandatario que llegó a las 10.15 horas a Rancagua en helicóptero, inició de inmediato un recorrido por los sectores populares más damnificados por los temporales de agua y nieve. Lo acompañaron el Intendente de O'Higgins, Vladimir Chávez, los diputados Héctor Olivares y Jorge Inzunza los dirigentes de los partidos de la Unidad Popular.

Su recorrido comprendió las poblaciones Manuel Rodríguez, René Schneider, Santa Filomena. A las 13 horas sostuvo una prolongada reunión en la Intendencia de la Provincia con los Jefes de todos los servicios, donde analizó los alcances de la labor realizada y en la tarde visitó los sectores habitacionales Dins Trans, Santa Julia, San Francisco y María Elena Carrera, donde recibió muestras del afecto popular y de demostraciones de agradecimiento por la asistencia prestada tanto por el Gobierno como por los particulares durante la reciente emergencia.

Una de las primeras personas que conversó con el Compañero Allende fue Marta Bravo, quien le dijo "Excelente atención médica hemos recibido Presidente". Otra pobladora de Santa Filomena, Flor María Armijo, le solicitó una silla de ruedas. Desde esta silla, Presidente —dijo— yo también puedo colaborar en algo, incluso atender los niños de otras madres."

Un dirigente, Ben-Hur Trujillo lo interrumpió para decirle que algunos elementos habían recibido con insultos a los Secretarios de Estado, lo que los pobladores no podían menos que condenar.

RANCAGUA (De nuestro Enviado Especial) La necesidad de que se organizaran, eligieran a sus dirigentes y los respaldaran, no dejándolos solos en su labor, enfatizó el Compañero Presidente, Dr. Salvador Allende, cuando le habló a los pobladores

de siete sectores habitacionales rancaguinos. Todos estos núcleos resultaron afectados con los temporales de agua y nieve del domingo 20 y lunes 21 de junio pasados. El Mandatario que le dijo a los vecinos "les he traído el sol", dialogó con los pobladores que no debieron romper ningún cordón policial para acercarse y exponer sus necesidades y problemas. Estuvo junto a ellos, con ellos y en medio de ellos, mujeres y niños, y no dejó a nadie sin respuesta.

Manifiesto que si no contaban con responsabilidad y disciplina "nos vamos a demorar mucho más en salir de la situación en que nos encontramos". Agregó: "Hay que ponerle el hombro, compañeros, al trabajo". Frente a los reclamos por la distribución de la leche (desvirtuados por la Enfermera del SNS encargada de esta labor)



Marta Bravo, con su hijo en brazos, señala al Mandatario que los pobladores damnificados han tenido oportuna y eficiente atención médica, especialmente en la Población René Schneider. Junto al Presidente, el Intendente de O'Higgins, Vladimir Chávez. (Foto Oscar Rosales).

El Presidente de la República que en algunos sectores tuvo dificultades para avanzar debido a los barrales, escuchó con especial interés el diálogo entre los pobladores que reclamaban "tomando nota" de cada una de sus palabras y a la vez, oyó las aclaraciones que hicieron otros pobladores en el sentido de que el socorro estatal había sido oportuno y suficiente, pero que no se había avanzado debido a la falta de cooperación de muchos vecinos.

Mientras se realizaban estos diálogos, el propio Mandatario anunció que en esos instantes en la Población Manuel Rodríguez se encontraban cinco camiones

que se saquen los guantes y ayuden a descargar esas mediaguas, ayuden a los ancianos y a las mujeres a levantar sus cosas, sino obligarán al Compañero Presidente a que lo haga él personalmente... Un país que no trabaja no progresa."

El Mandatario que llegó a las 10.15 horas a Rancagua en helicóptero, inició de inmediato un recorrido por los sectores populares más damnificados por los temporales de agua y nieve. Lo acompañaron el Intendente de O'Higgins, Vladimir Chávez, los diputados Héctor Olivares y Jorge Inzunza los dirigentes de los partidos de la Unidad Popular.

Una de las primeras personas que conversó con el Compañero Allende fue Marta Bravo, quien le dijo "Excelente atención médica hemos recibido Presidente". Otra pobladora de Santa Filomena, Flor María Armijo, le solicitó una silla de ruedas. Desde esta silla, Presidente —dijo— yo también puedo colaborar en algo, incluso atender los niños de otras madres."

Un dirigente, Ben-Hur Trujillo lo interrumpió para decirle que algunos elementos habían recibido con insultos a los Secretarios de Estado, lo que los pobladores no podían menos que condenar.

RANCAGUA (De nuestro Enviado Especial) La necesidad de que se organizaran, eligieran a sus dirigentes y los respaldaran, no dejándolos solos en su labor, enfatizó el Compañero Presidente, Dr. Salvador Allende, cuando le habló a los pobladores

de siete sectores habitacionales rancaguinos. Todos estos núcleos resultaron afectados con los temporales de agua y nieve del domingo 20 y lunes 21 de junio pasados. El Mandatario que le dijo a los vecinos "les he traído el sol", dialogó con los pobladores que no debieron romper ningún cordón policial para acercarse y exponer sus necesidades y problemas. Estuvo junto a ellos, con ellos y en medio de ellos, mujeres y niños, y no dejó a nadie sin respuesta.

Manifiesto que si no contaban con responsabilidad y disciplina "nos vamos a demorar mucho más en salir de la situación en que nos encontramos". Agregó: "Hay que ponerle el hombro, compañeros, al trabajo". Frente a los reclamos por la distribución de la leche (desvirtuados por la Enfermera del SNS encargada de esta labor)

Manifiesto que si no contaban con responsabilidad y disciplina "nos vamos a demorar mucho más en salir de la situación en que nos encontramos". Agregó: "Hay que ponerle el hombro, compañeros, al trabajo". Frente a los reclamos por la distribución de la leche (desvirtuados por la Enfermera del SNS encargada de esta labor)

## Alas soviéticas trajeron ayuda a damnificados

A las 14.45 horas, exactamente, tocó la pista del cabalero norte del Aeropuerto de Pudahuel el avión ruso de Aerolíneas Soviéticas que trae ayuda para los damnificados por los recientes temporales que afectaron la zona central de nuestro país.

Los tripulantes regalaron al Ministro dos libros de Rusia, algunas insignias y afiches de ese país, al mismo tiempo que los homenajearon con un vaso de vodka. Además, le manifestó el deseo de que se abriera una ruta aérea permanente entre ambos países.

En la zona del Aeropuerto lo esperaba el Ministro de Obras Públicas y Transportes, Pascual Barraza, el Embajador de Rusia en nuestro país, Alexei Basov, el Jefe de la Oficina de Emergencia, Atilio Gaete, representantes de la Central Única de Trabajadores y otras autoridades.

"Quiero manifestar, en nombre del Gobierno, señaló el Ministro de Obras Públicas, la más grande satisfacción por el envío de esta nave a nuestro aeropuerto. Valorizamos el aporte del Gobierno y pueblo soviéticos, que a pesar de la distancia de 20 mil kilómetros de distancia que nos separan, han llegado hasta acá."

El avión, matrícula CCCP-96654, con capacidad para 180 pasajeros, venía al mando del comandante Anatole Yakovlev, más cinco tripulantes; portaba en sus bodegas 12 toneladas de alimentos, consistente en leche y arroz, y otros productos alimenticios y 165 kilos de ropa.

"Valorizamos esta ayuda con el sentimiento de solidaridad de este gran país que se llama Rusia, de parte de este país que está anclado en el último rincón del mundo. Es así como el Gobierno de la Unidad Popular y de los trabajadores, no tenemos duda que vamos a poder desarrollar todas nuestras actividades con la ayuda de los países socialistas y en especial de Rusia."

El gigante de los aires, de tonalidades blanco y celeste, llevando en la cola la bandera roja de Rusia, partió desde Moscú haciendo escala en Rabat, la Habana y luego Santiago, para volver hoy a la capital del país soviético.

Por su parte, el Comandante del avión soviético manifestó que los aviadores de su país, con comprensión profunda, entienden la desgracia sufrida por el pueblo chileno y que habían cumplido con satisfacción la tarea del Gobierno soviético y del pueblo, del cual traían un caloroso saludo.

Una vez que se abrieron las puertas del avión bajó el comandante de la nave, quien saludó al Embajador, al Ministro Barraza y otras autoridades, invitándolos a subir a bordo, donde conversaron durante algunos minutos, y recorrieron las distintas dependencias del avión.

La ayuda recibida ayer fue transportada en camiones del Ejército, la que será entregada durante el curso de la presente semana a las personas más necesitadas.



El Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza, acompañado del Embajador de Unión Soviética en nuestro país, Alexei Basov, recibe a tripulantes del avión.



Personal del Ejército descarga la ayuda a los damnificados por los temporales traída por el avión de Aerolíneas Soviéticas.

Presidente Allende a gremio del calzado

## Tengo fe en el trabajo de Uds. Uds. deben confiar en el Gobierno

"UDS. CONSTITUYEN UN NUCLEO DE TRABAJADORES, de gente de esfuerzo, de pequeños industriales, que han demostrado su capacidad organizativa, su empuje, su empeño, que han luchado por abrir su camino, y fortalecer su organización."

"De la misma manera, hemos requisado algunas poderosas industrias textiles y segureras y algunas poderosas industrias de otros rubros: construcción, alimentación, medicamentos. Y nuestro propósito es hacer que ingresen al área de la economía social unas 80, 90 o 120 nuevas empresas."

"Les doy estos detalles, porque tengo un pesimismo, no porque quiero señalar, sino porque estamos luchando contra ciudades muy serias, que tienen contornos internacionales y contra incertidumbres de la naturaleza, pero somos en un siglo en que el hombre ha vencido a la naturaleza es por ello que tenemos confianza cuando hay un pueblo dispuesto a luchar más sacrificarse más a trabajar más y a producir más."

Las directas y espontáneas palabras corresponden al Presidente de la República, doctor Salvador Allende, al dirigirse a los pequeños industriales del calzado que invitaron especialmente al Jefe del Estado a la inauguración del Segundo Congreso Nacional de ese gremio.

"Hay una serie de hechos que están señalando la necesidad imperiosa de hacer, en el caso del cobre, una inversión muy fuerte para alcanzar los niveles de producción que habitualmente tenemos, a pesar, por ejemplo, que se han invertido 270 millones de dólares para ampliar producción de El Teniente. Pero se les olvidó un pequeño detalle: el agua. Por lo tanto, esos 280 millones de dólares no han rendido lo que deberían rendir. Sólo ahora, gracias a estos temporales, para ellos, y desgracia para el resto del país, podrán contar quizás con el agua, porque el agua debe estar almacenada."

"El trabajo de Uds. debe estar compensado con la posibilidad de un mercado amplio, pero, al mismo tiempo, reclama de parte de Uds. concepción de que su especialización los obliga también a considerar la necesidad de calzado para un vasto sector popular que no puede alcanzar los precios de un modelo determinado, pero que urge y necesita que calzado llegue también a ellos."

El Presidente Allende les expresó que, a su juicio, la Confederación de la Pequeña Industria constituía un bastión del progreso, del trabajo y de la producción nacional lo que significaba un mayor entendimiento del Gobierno Popular con la organización de trabajadores.

"Las consecuencias sufridas por los temporales nos obligan a una seria y profunda política para lograr el abastecimiento normal de nuestro país. Inclusive, por las consecuencias que esto trae, nos vemos enfrentados a una menor producción de leche que se va a hacer efectiva dentro de poco tiempo. Ello nos obliga a tomar también medidas, que tomaremos para hacer posible que la leche llegue fundamentalmente a los niños y a los ancianos y de eso si que nos comprometemos que a los extremos de la vida no les va a faltar ese alimento."

"Tengo fe en el trabajo de Uds. y Uds. deben tener confianza en el Gobierno, que no me da un momento de descanso, sino que me encuentro pensando en la colectividad como Unidad Popular para servir intereses determinados, sino para servir los grandes intereses de Chile."

"Hemos demostrado, dijo, nuestra decisión implacable de hacer justicia y sancionar a aquellos que han creído que puede ejercerse la violencia o el asesinato político. Por ello es que el Gobierno, en los meses que lleva, ha cumplido honestamente con la parte fundamental de su programa, destinada a crear un área de la economía social que permita aprovechar el excedente de esa economía para impulsar el desarrollo social."

"Y a quien beneficia esto? A los que necesitan el crédito. Antes, los que tenían el dinero, tenían el crédito, y esto se otorgaba en un 80 por ciento a unos pocos, por ciento de las personas naturales o jurídicas. Y, esencialmente, el crédito estaba concentrado no sólo por ser más densa la población en Santiago, sino por estar aquí los intereses más fuertes, y un porcentaje muy alto no tenían acceso al crédito."

"Uds. en el amplio, profundo y honrado sentido de la palabra, son chilenos que tienen un sentido profundo y habido un sentimiento del patriotismo, porque la esencia es el trabajo, y los pueblos, como digo, sólo prosperan trabajando. Trabajamos más por esta patria y hagamos de esta patria una patria común para todos los chilenos."

A este respecto, el Presidente Allende manifestó que la primera iniciativa había estado destinada a modificar la constitución, a fin de permitir la nacionalización de la industria esencial del país, que es el cobre.

"En relación a la petición de un dirigente de instalar un Retén de Carabineros, recordó que esto por el momento era imposible ya que por motivos políticos, el Congreso había rechazado la iniciativa de aumentar en mil plazas la dotación de personal."

"Frente a la denuncia de que muchas personas habían recibido ayuda en medicamentos y alimentos y luego la habían dejado botada en medio del barro, el doctor Allende, les dijo: "que era un crimen borrar los medicamentos y la leche. Ese crimen lo vamos a castigar en forma muy severa". Luego, les informó que el Gobierno había destinado 25 millones de escudos para los damnificados y que a esa población ya le habían entregado 2.800 mediaguas y planchas de pizarreno. Agregó que con esto no se va a solucionar el problema habitacional, ya que sólo es una solución de emergencia. Agregó que el problema habitacional es bastante agudo, porque nunca se

Un dirigente, Ben-Hur Trujillo lo interrumpió para decirle que algunos elementos habían recibido con insultos a los Secretarios de Estado, lo que los pobladores no podían menos que condenar.

Un dirigente, Ben-Hur Trujillo lo interrumpió para decirle que algunos elementos habían recibido con insultos a los Secretarios de Estado, lo que los pobladores no podían menos que condenar.

Un dirigente, Ben-Hur Trujillo lo interrumpió para decirle que algunos elementos habían recibido con insultos a los Secretarios de Estado, lo que los pobladores no podían menos que condenar.

Un dirigente, Ben-Hur Trujillo lo interrumpió para decirle que algunos elementos habían recibido con insultos a los Secretarios de Estado, lo que los pobladores no podían menos que condenar.

Un dirigente, Ben-Hur Trujillo lo interrumpió para decirle que algunos elementos habían recibido con insultos a los Secretarios de Estado, lo que los pobladores no podían menos que condenar.

Un dirigente, Ben-Hur Trujillo lo interrumpió para decirle que algunos elementos habían recibido con insultos a los Secretarios de Estado, lo que los pobladores no podían menos que condenar.

Un dirigente, Ben-Hur Trujillo lo interrumpió para decirle que algunos elementos habían recibido con insultos a los Secretarios de Estado, lo que los pobladores no podían menos que condenar.

Un dirigente, Ben-Hur Trujillo lo interrumpió para decirle que algunos elementos habían recibido con insultos a los Secretarios de Estado, lo que los pobladores no podían menos que condenar.

Un dirigente, Ben-Hur Trujillo lo interrumpió para decirle que algunos elementos habían recibido con insultos a los Secretarios de Estado, lo que los pobladores no podían menos que condenar.

Un dirigente, Ben-Hur Trujillo lo interrumpió para decirle que algunos elementos habían recibido con insultos a los Secretarios de Estado, lo que los pobladores no podían menos que condenar.

Un dirigente, Ben-Hur Trujillo lo interrumpió para decirle que algunos elementos habían recibido con insultos a los Secretarios de Estado, lo que los pobladores no podían menos que condenar.

Un dirigente, Ben-Hur Trujillo lo interrumpió para decirle que algunos elementos habían recibido con insultos a los Secretarios de Estado, lo que los pobladores no podían menos que condenar.

Un dirigente, Ben-Hur Trujillo lo interrumpió para decirle que algunos elementos habían recibido con insultos a los Secretarios de Estado, lo que los pobladores no podían menos que condenar.

Un dirigente, Ben-Hur Trujillo lo interrumpió para decirle que algunos elementos habían recibido con insultos a los Secretarios de Estado, lo que los pobladores no podían menos que condenar.

Un dirigente, Ben-Hur Trujillo lo interrumpió para decirle que algunos elementos habían recibido con insultos a los Secretarios de Estado, lo que los pobladores no podían menos que condenar.

Un dirigente, Ben-Hur Trujillo lo interrumpió para decirle que algunos elementos habían recibido con insultos a los Secretarios de Estado, lo que los pobladores no podían menos que condenar.

Un dirigente, Ben-Hur Trujillo lo interrumpió para decirle que algunos elementos habían recibido con insultos a los Secretarios de Estado, lo que los pobladores no podían menos que condenar.

Un dirigente, Ben-Hur Trujillo lo interrumpió para decirle que algunos elementos habían recibido con insultos a los Secretarios de Estado, lo que los pobladores no podían menos que condenar.

Un dirigente, Ben-Hur Trujillo lo interrumpió para decirle que algunos elementos habían recibido con insultos a los Secretarios de Estado, lo que los pobladores no podían menos que condenar.

Un dirigente, Ben-Hur Trujillo lo interrumpió para decirle que algunos elementos habían recibido con insultos a los Secretarios de Estado, lo que los pobladores no podían menos que condenar.

Un dirigente, Ben-Hur Trujillo lo interrumpió para decirle que algunos elementos habían recibido con insultos a los Secretarios de Estado, lo que los pobladores no podían menos que condenar.

# LA NACION

## ANIVERSARIO DE ESTADOS UNIDOS

Hoy conmemora su independencia la nación más poderosa del mundo, cuya influencia en los procesos de todo el continente sería absurdo desconocer o subestimar. Aunque las relaciones entre un país tan avanzado y los otros de la zona americana, subdesarrollados y pobres, hayan sido muy distintas, según el correr de los años, puede señalarse que, en lo referente a Chile, se mantienen actualmente en un plano de normalidad y cordialidad.

Durante nuestra gesta de la independencia, los pueblos latinoamericanos fueron ayudados por la gran nación del norte, que había logrado con anterioridad liberarse de la tutela británica. Conseguida la victoria, el reconocimiento fue inmediato y con igual rapidez se establecieron las relaciones diplomáticas y comerciales. Esta buena relación permaneció inalterable por largos años y debe recordarse que, al producirse en Chile un alzamiento reaccionario contra el gobierno de Balmaceda, los Estados Unidos ayudaron al gobierno legítimo, e, incluso, le suministraron armamentos.

La expansión del gran capital monopolista norteamericano alteró esa convivencia casi fraternal y se expresó a través del acaparamiento de las riquezas básicas de estos países, explotadas en forma que esquilaban a los "nativos" y engrosaban las arcas de los empresarios imperialistas. Cuando hubo conatos de defensa, se recurrió a la intervención directa, y

todos recordamos casos tan exasperantes como la invasión de Cuba, el derrocamiento del gobierno legal en Guatemala, el desembarco en Santo Domingo y las actuaciones de agentes calificados en todas las revoluciones del continente.

La exagerada explotación de que fueron víctimas los latinoamericanos de parte de los capitalistas yanquis derivó en un sentimiento "antiimperialista" muy generalizado y que se mantiene hasta nuestros días, expresado en múltiples manifestaciones y acciones de raigambre popular. Por otra parte, se produjo una alianza entre las capas conservadoras de las sociedades de este continente y los empresarios foráneos, pues para las oligarquías era más importante defender sus egoístas intereses, que el patrimonio nacional. Esto fue más ostensible en los países donde el imperialismo se desinteresó por la posesión de la tierra, debido a su afán de extraer más aceleradamente materias primas de rápida comercialización.

Así se explica que la intervención de Estados Unidos haya aparecido siempre atada con indisolubles lazos a sectores antipopulares, y también el apoyo prestado a tiranos del calibre de un Somoza, un Trujillo o un Batista. La contradicción entre la adhesión "formal" a los regímenes democráticos y el apoyo "real" a las dictaduras más sombrías, es una de las causas del rencor popular contra la gran potencia que celebra hoy su aniversario patrio.

Desde los tiempos de John F.

Kennedy comenzó a palpase una diferente conducta de la Casa Blanca, que se mostró más cautelosa para interferir en el proceso interno de las naciones latinoamericanas. Aunque con fluctuaciones muy marcadas, en especial durante el período de Johnson, la tendencia pareciera acentuarse, pues existe conciencia en los gobernantes del rechazo de la opinión pública mundial para nuevas aventuras intervencionistas.

Este repudio a violaciones del derecho internacional y de la soberanía de los pueblos débiles se expresa aún en el interior de los Estados Unidos, donde son conocidas las amplias movilizaciones ciudadanas que piden el fin de la guerra en Vietnam. Es decir, para el gobierno de esa potencia, ya no se trata sólo de las repercusiones internacionales o de las resistencias del país afectado, sino que de su propio frente interno, más importante cada vez, a medida que se acercan las elecciones generales.

Podemos destacar, en todo caso, que actualmente Chile mantiene con los Estados Unidos correctas relaciones diplomáticas, comerciales, culturales y de todo orden, las que se mantendrán y fortalecerán si nadie intenta perturbarlas con deleznable propósitos. Por eso para el pueblo chileno esta fiesta nacional de ese gran país representa una magnífica ocasión de hacer llegar a sus ciudadanos los votos de felicidad, prosperidad y paz, que resultan comunes para todos los habitantes de esta zona.



### Todas Esas Muertes

de Carlos Droguett

oníricos, etc. A partir de **Sesenta muertos** la obra de Droguett alcanza definitiva madurez, su prolífica producción posterior (**Eloy, 100 gotas de sangre y 200 de sudor. Pat'e perro. Supay el cristiano. El compadre. El hombre que había olvidado**) en la que estos títulos publicados son una minoría en relación a los inéditos, no hace sino confirmar su mérito y reafirmar su preocupación por el hombre, por su origen divino o animal, por su vivir inmensamente expuesto, por la enajenación a que no puede (aunque quiera) escapar. Para decirlo con palabras de Ariel Dorfman "Droguett invoca a Dios, construye todo en torno a El, para finalmente neblinarlo, terminar con él, suponer su desaparición y muerte, su ineffectividad, para todo menos para morir, la desesperanza total". Pero Dios es una excusa, lo que se busca, realmente es al hombre: lo que de "divino" (?) hay en el hombre, y ello se escapa entre los dedos: los diferentes capítulos (novelas) de la obra completa de Droguett no son sino un mismo episodio de búsqueda, fracaso y renuncia, reflejado en el espejo de la vida del hombre en el universo de la degradación: el capitalismo.

**Todas esas muertes** (Madrid, Alfaguara, 1971, 2a. ed., 377 pp.) que obtuvo el Premio Alfaguara 1971, en España, no escapa al sentido de corpus de la novelística de Droguett. Se trata ahora de una biografía novelada de Emilio Dubois, el asesino francés que conmovió con sus crímenes la vida de Valparaíso y del país a comienzos de siglo. "Su personalidad multifacética —anota el propio Droguett— muestra una saturación de elementos, acciones y pensamientos fascinante. No queda agotada en las páginas que siguen, que no son inmóviles ni completas, que no son un escueto expediente procesal ni un ajustado itinerario biográfico sino un primer intento de novelar una vida excepcional". Este intento no comprende toda la vida de Dubois (aspirante a un título de Lord; profesor de lengua y literatura francesa y veterinario con estudio abierto en Bogotá, Colombia; artista de comedias y zarzuelas que el mismo escribe; revolucionario del partido liberal del general Uribe y coronel de un comité revolucionario en el Cauca; minero en Venezuela, dirigente huelguista; trabajador en los cafetales ecuatorianos; bohemio en Perú) sino sólo su vida en Valparaíso, sus asesinatos y sus mujeres en el Puerto, ese itinerario alucinante que le lleva del amor a la muerte: del estrangulamiento de su compatriota Lafontaine, a los brazos de Ursula (Marín? p. 40 o Morales? pp. 129 y 144) de quien espera un hijo: de la ambigua Elcira al asesinato del comerciante Chaille, a éste al socio,

ro, también a la muerte, de su propia vida. Un trayecto que parece ser lineal y trágicamente real, pero que pronto se hunde en regiones de duermelvela, en difuminación (Eugenia, Titius) en que la conciencia del protagonista otorga a la narración su propia, apasionada, heteroclitica, demoníaca, visión de la vida. "Matar es mi especialidad—dice Dubois—en cierto modo es mi destino, nacl para ello, de manera que si llego donde quiero llegar, no tendré nada de que enorgullirme, ¿verdad? Habré cumplido solamente. Tal el convencimiento de que parte el iluminado asesino francés, tal también el que gana a todos los personajes que con él toman contacto, tal el que inspira al propio narrador. De allí que los personajes que intervienen en la obra, hablen exactamente igual que Dubois, de allí que la narración abunde en sustantivos o adjetivos sanguinolentos (borbotones, cuajarones) aplicados a objetos absolutamente pacíficos (la sopa, las nubes). De allí, por último, que el propio lector acceda a ese mundo fantástico de delito y delación, de sangre y sueño, y lo acepte como válido, no por cierto, por los elementos de la realidad de verdad que se pueden encontrar en la obra (personajes como el Becerra, calles identificables, la elección de Montt, el terremoto de 1906), sino porque el cosmos novelesco no tiene requiebros, es idéntico a sí mismo, homólogo al mundo degradado de la economía de mercado. Dubois es un rebelde el no quiere vivir de él, asesinado (raramente roba a sus víctimas) sino para el asesinato, descubre, finalmente, que su propósito es imposible.

La novela termina con el encuentro, entre las ruinas de Valparaíso azotado por el terremoto de 1906, de dos hombres excéntricos: Dubois y Carlos Pezoa Véliz. Se miran, se admiran, hablan: la tierra se abre y atrapa a Pezoa Véliz. Sus últimas palabras son: "Me habría gustado ser asesino". Dubois trata, infructuosamente, de salvarlo: al final murmura "¡Me hubiera gustado ser poeta!".

Deseos, sólo deseos, el destino ineludible, el fracaso final acecha por igual a poetas y asesinos. Como reza el último verso del poema que prologa a **El compadre**: "Y esto sigue".

**NOTA: Envíos para esta sección: L. Inigo M. Casilla 846, Viña del Mar, Chile.**



# ventana de la política

### "TONTITO"

¿Puede un tonto echar a pique un partido? Parece que sí, pues si un senador demócratacristiano continúa cometiendo desatinos, sin que sus dirigentes lo contengan, será toda la organización la que sufrirá las consecuencias.

El senador de marras comenzó por ofrecer de regalo el "Huáscar", que por supuesto no era de su dominio. Está bien que si uno se toma algunos tragos, se ponga eufórico, pero de ahí a ser generoso con lo ajeno, hay un buen trecho.

Después maqueó la unidad con los mormos a fin de llevar un candidato común en Valparaíso, contubernio consumado tras la postulación del Dr. Marín, famoso por haber despotricado contra los demócratacristianos en enero del 68, cuando fue candidato contrario a Montedónico, y cuyos insultos aún no olvidan los compañeros de Tomás Pablo en esa provincia.

Posteriormente dijo, en plena sesión

### INDECENCIA

Lo que Tomás Pablo hace un poco en Chunga refleja, por lo demás, lo que otros impulsan bastante en serio.

Llama la atención que los más furibundos "teóricos" del presidencialismo, como Francisco Bulnes, Julio Durán, Juan Hamilton o Juan de Dios Carmona, aparezcan hoy convertidos en los abanderados de las prerrogativas del Parlamento. Es decir, se trata de políticos sin principios definidos, que hacen de la conveniencia circunstancial una doctrina de turno.

No es, propiamente, la teoría "pendular", con que definió hace años al peor oportunismo el radical mormo Julio Durán, sino una variante que consiste en

### VALPARAISO

Justamente a dos semanas de la elección complementaria del puerto, esta pirotecnia política se desdibuja ante la presencia de las masas en los cerros, las calles, las poblaciones y los campos de la provincia de Valparaíso. Esa es la verdadera democracia. Diríamos que la única, pues el pueblo se está acostumbrando a hablar por sí mismo y, cuando lo hace, desaparecen las ficciones demagógicas agitadas por los subproductos de la oligarquía en desbande.

Insistimos en que esos comicios no son un plebiscito. Una sola provincia, con particulares relaciones de clases y de

### VIAXUX

¿Quiénes hablan de respeto a la ley? Hombres como Pablo H. Rodríguez, cuyas relaciones con el general en retiro Viaux son públicas y notorias. Próceres como Juan Hamilton o Juan de Dios Carmona, destacados personeros del Gobierno de Frei. Pues bien, Viaux acaba de acusar, desde la Penitenciaría, que "el Gobierno de la época conoció y apoyó esta acción". ¿Cuál acción? "Impedir que asumiera el mando del país un Gobierno con participación comunista preponderante, respaldado sólo por un tercio del electorado".

La acusación de Viaux es terrible: acusa al Gobierno de Frei y a los Altos Mandos en servicio activo de haber violado la palabra empeñada, o sea de no haber consumado la sedición contra las nor-

pública del Senado, que no debía hacerse en Chile la reunión de la UNCTAD, pues aquí no se garantizaba la vida a los delegados concurrentes. Atroz injuria para nuestra patria, con la colita de que podía hacer fracasar un torneo de importancia mundial y cuya sede está fijada en el país.

Por fin ha propuesto una enmienda constitucional para que los Directores Generales de Carabineros y de Investigaciones, los directores de canales televisivos, de diarios o empresas publicitarias en que tenga intereses el Fisco, deban ser designados con acuerdo del Senado y puedan ser acusados constitucionalmente. Es decir, después de haber defendido, durante su Gobierno, las prerrogativas del Presidente de la República, trata de quitárselas ahora, porque el Mandatario es de otras filas.

Por lo menos el senador se irá al cielo, ya que son bienaventurados los pobres de espíritu.

### borrar con el codo lo que se escribió con la mano.

Los mismos que declaran antes las peores cosas del parlamentarismo, al que atribuyen todas las corrupciones de la democracia, se alzan hoy por los fueros del Congreso y quieren controlarlo todo, incluidas la televisión y la prensa en que el Estado tiene participación mayoritaria.

Expresiones desesperadas de la impotencia democrática, estos pujos sediciosos demuestran la orfandad de la oligarquía, incapaz de afrontar como fuerza política las contingencias electorales y condenada a camuflarse detrás de los demócratacristianos, que les sirven de magnífico mascarón de proa.

fuerzas, no puede expresar lo que sucede en todo el país. Pero las fluctuaciones de las cifras son un índice importante de la forma en que evoluciona la opinión pública.

Por eso empiezan a hablar de "intervención electoral", en circunstancias de que la ley chilena hace imposible una cosa semejante. Cuando lloran con tanta anticipación es porque sienten cómo les tiembla el piso. Lo que sucede es que las bases demócratacristianas se niegan a entrar en el "contubernio" craneado por su "tontito" y por el "otro", el de los nacionales.

mas constitucionales y legales, y contra la voluntad del electorado.

Eso deja muy mal a los presuntos cómplices. Pero la acusación de Viaux es la de un farsante mercenario, ya que cuando se tomó el Tacna pidió el apoyo a líderes de la izquierda e, incluso, se entrevistó en el propio cuartel con Luciano Cruz, dirigente del MIR.

Su actual posición "anticomunista" es falsa, ya que en los momentos del golpe todo le daba lo mismo, conducta propia de un aventurero sin principios, de un ambicioso sin escrúpulos y de un condottiero al servicio de los más bastardos intereses.

Hace bien en seguir aliado con Pablo H. Rodríguez, pues así el pueblo puede saber lo que ambos buscan.

## Nueva Intriga Reaccionaria

"Turbia situación en conflicto del Beagle": así titula el diario "La Prensa" una información que quiere ser sensacionalista y que no es más que una provocación política de alcance internacional.

El propio diario "La Prensa" afirma que el supuesto "comunicado" que publica es "delicado y gravísimo", que desmiente declaraciones del Canciller chileno, que "hará imposible la reunión Allende-Lanusse en Mendoza", etc., etc. Lo que olvidó decir "La Prensa" es que su información es falsa, y que tiene por objeto crear las mismas dificultades que hipócritamente dice tener.

La historia es simple. Sin mencionar ninguna fuente, el ex Diario Ilustrado alude a un supuesto "comunicado argentino", según el cual el árbitro designado por el Tratado de Arbitraje de 1902 no dictará el fallo en el asunto del Beagle, y que este fallo estará a cargo de "un equipo de cinco jueces de la Corte de La Haya, y que el gobierno de Su Majestad Británica no podrá rechazar lo que ellos digan".

Esta afirmación sería pintoresca de no esconder propósitos políticos siniestros. El lado pintoresco lo pone sin duda la fe ciega en el prestigio de las grandes palabras vacías. La Corte Internacional de La Haya no es el equivalente mundial de la Corte Suprema de un Estado Nacional. No representa el poder judicial de un supuesto orden internacional que funcionará por encima de los Estados nacionales. Es simplemente el reflejo de ciertas buenas intenciones, de algunos sueños que algún día podrán ser más realistas, pero que por ahora tienen un papel más bien decorativo. Como otras iniciativas de las Naciones Unidas (salvo el Consejo de Seguridad, dotado de poderes reales), la Corte de La Haya se limita a dar opiniones jurídicas sobre determinados asuntos. Para que esto ocurra, es primero necesario que las partes se pongan de acuerdo en

solicitar la opinión de la Corte. Y, una vez emitida esa opinión, nadie está obligado a acatarla. De ahí que las opiniones de esa Corte no puedan ser consideradas en ningún caso como verdaderas sentencias, salvo en sentido metafórico y con todo el respeto que merecen ideales tales como el de un orden internacional futuro. Esta falta de eficacia de organismos como la Corte de La Haya es especialmente evidente tratándose de gobiernos de grandes potencias, como el británico, que por su derecho a veto no están ni siquiera sujetos a la autoridad del Consejo de Seguridad. Mal podría un vago equipo de cinco jueces de la Corte de La Haya emitir un fallo que dejara sin recursos a la Corona inglesa.

Pero estas reflexiones son en parte inútiles. La publicación de "La Prensa" forma parte de una campaña de rumores contra el Gobierno popular, que ha acompañado desde el 4 de septiembre a los innumerables intentos sediciosos para desconocer el triunfo de las fuerzas populares. En esta oportunidad, los falsos defensores de la "democracia" se anotan un récord más: tratan también de crearle dificultades al gobierno argentino, que ha anunciado su decisión de buscar una solución democrática a los problemas del país. Como si esto fuera poco, "La Prensa" también se esfuerza por impedir la aparición de una atmósfera de distensión y de mejor conocimiento entre chilenos y argentinos. Siguiendo la mejor tradición imperialista, "La Prensa" comprende que para mantener a los pueblos latinoamericanos en su actual dependencia, la mejor argucia es tenerlos divididos. De más está decir que las provocaciones de "La Prensa", que toman ya dimensiones continentales, sólo servirán para fortalecer la amistad entre los pueblos de Chile y Argentina.

A. V.

# Hernán del Canto, el hombre del triunfo

Con la constitución de las mesas receptoras de sufragio y la iniciación oficial de la campaña electoral, tomaron ayer mayor brío y color los preparativos de la elección de un diputado por Valparaíso el próximo domingo 18 de Julio.

La Ley General de Elecciones estableció también que ayer debía hacerse la primera publicación en la prensa del facsimil de la cédula única que lleva los nombres de los dos candidatos en la contienda electoral. En la lista A, número 1, el socialista Hernán del Canto, en la lista B, número 2, el independiente doctor Oscar Marín, con apoyo de demócrata-cristianos y nacionales.

**DEL CANTO SIN PROBLEMAS**  
El abanderado de las fuerzas populares, Hernán del Canto sigue su campaña triunfal en la provincia. En los sindicatos es ovacionado, en las calles lo saludan con pañuelos, en las Universidades es aplaudido por su franqueza y claridad de pensamiento. Para el joven dirigente de la CUT, que a los 31 años es Secretario General de la Organización máxima de trabajadores del país, la campaña constituye una jornada promisor de victoria. Este fin de semana, todos los parlamentarios de la Unidad Popular están concentrados en torno a su candidatura. Se trabaja a full, con el convencimiento de que el sucesor de Graciela Lacoste, será Hernán del Canto.

Respecto al contendor, apoyado por la Santa Alianza opositora de demócratas cristianos y Nacionales, el panorama se le presenta tan obscuro como día de temporal. Nada que pueda hacer o decir el inefable doctor Marín, es creído por la "base" demócrata-cristiana, que lo escucharon "despotricar" no hace mucho tiempo contra el régimen, fresta y contra los que hoy tuvieron la mala idea de llevarlo como abanderado. Es curioso que los únicos que parecen estar contentos son los mormos portuarios, con Pedro Ibañez a la cabeza.

El hecho tiene una clara explicación. Cuando el doctor Marín fue vencido por Montedónico en 1966, el Partido Liberal de ese entonces decretó libertad de acción e Ibañez trabajó públicamente por Marín.



HERNAN DEL CANTO: Segura su victoria

# 11 DE JULIO: DIA DE LA DIGNIDAD NACIONAL Congreso Pleno debe reunirse para nacionalizar el cobre

A las 5 de la tarde del próximo domingo 11 de julio, DIA DE LA DIGNIDAD NACIONAL, deberá reunirse el Congreso Pleno para ratificar las reformas constitucionales que posibilitan la nacionalización de la gran minería del cobre.

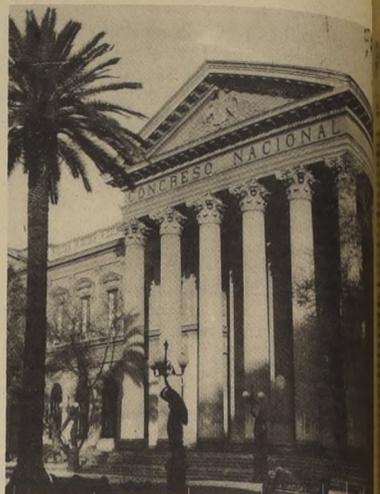
Mientras el edificio del Parlamento será rodeado por una impresionante masa de juventud con banderas tricolores, en el interior del Salón de Honor deberán reunirse los parlamentarios, senadores y diputados, para tomar conocimiento y votar el proyecto aprobado por ambas ramas del Congreso Nacional, que

modifica el artículo 10 número 10 de la Carta Fundamental. La citación enviada a los parlamentarios señala que por Orden del Presidente del Senado y en cumplimiento de lo dispuesto en el Artículo 108 de la Constitución Política del Estado, se tiene el honor de citarlos a la sesión del domingo 11, a las 17 horas.

Agrega que si, de acuerdo con lo prescrito en el citado artículo 108, no se reúne en el día señalado, la mayoría del total de los miembros del Parlamento (150 diputados y 50 senadores) la sesión debería efectuarse al día siguiente, lunes 12 de julio a la misma hora, con los senadores y diputados que asistan.

Sin embargo, en esta oportunidad, el quórum no puede fallar como ha sucedido en ocasiones anteriores, para reformas constitucionales.

Los parlamentarios tienen la obligación y el deber de concurrir a la primera citación, porque el domingo 11 de julio pasará a la historia como la fecha en que Chile alcanzó su segunda y definitiva independencia.



# La Historia lo exige: CAMARA UNICA REEMPLAZARA AL CONGRESO

Parlamento que nació unicameral, cumple hoy 160 años de vida. Cuando la inmensa mayoría de los chilenos está junto al Gobierno Popular del Presidente Allende, el Senado y la Cámara están dominados numéricamente por la oposición.

En estos 160 años de existencia el Congreso ha aprobado numerosas enmiendas a la Carta Fundamental, como las que crearon el "doble" nacional, el derecho de propiedad para el posible la reforma agraria, el derecho a voto a los marinos, dieciocho años de la enseñanza, creación del tribunal constitucional, plebiscito, y por último que aprobó el Congreso Pleno el próximo domingo once julio, que permitirá la nacionalización de la gran minería del

EDIFICIO  
Pasaron muchos años antes que el Congreso contara con un edificio propio. Entre 1811 y 1817 sus sesiones eran veros peregrinajes por distantes locales que al principio la palacio de la real Audiencia de Valparaíso se reunían dentro la iglesia mayor. Más tarde establecieron el sistema bicameral se trasladó al edificio Consulado en Santiago central, calle Bandera y Compañía.

Hacia 1857 se iniciaron obras para la construcción del actual Congreso con planes elaborados por el arquitecto francés Brunet Babain. Las obras finalizaron en 1876, bajo el do del arquitecto chileno Manuel Aldunate Avaroa. Sin embargo años más tarde fue totalmente destruido por un incendio y fue reconstruido por el arquitecto francés Charles Bunot.

Nuevamente debieron parlamentarios cambiar residencia, reuniéndose en el Salón de Honor de la Universidad de Chile y en el edificio fiscal que ocupaban las sociedades Minería y Fomento Fabril.

La reconstrucción del edificio costó a la época \$85.000 que fueron otorgados por el Presidente de la República, don Carlos O'Higgins, en el mes de diciembre de 1910, instalándose nuevamente su residencia habitual en la legislatura ordinaria que se inició el 1 de junio de 1900.

Desde entonces el edificio Bandera Morandé Compañía Catedral alberga a las dos Cámaras que cuentan en total con 200 parlamentarios, divididos en 150 diputados y 50 senadores. Estos dos cada cuatro años los senadores se renuevan en su totalidad, mientras los segundos se renuevan parcialmente permaneciendo sus cargos por ocho años.

**PRESENTACION. DESPROPORCIONAL**  
Actualmente de los 200 senadores, 20 militan en el Partido Demócrata Cristiano, el Partido Radical, 50 en el Partido Comunista, 50 en el Partido Nacional, 50 en el Partido Socialista, 50 en el Partido Demócrata Radical, uno en el Partido Socialista Popular, uno en el Mapu, uno en el Partido Socialista, 23 de Gobierno, 27 de la oposición.

Los parlamentarios más antiguos son los senadores Luis May (Independiente), Francisco BAKER, Escencias Frutales, Colorantes inofensivos, Drogas medicinales y Productos Químicos industriales.

**DROGUERIA MICHELSON S.A.**  
Avda. República 290- Fonos 90088-91245-97554. Atención de Lunes a Viernes de 9 a 18.15 horas.

# LA VERDAD TIENE SU HORA

En 1966, la DC acusó al Dr. Marín de malversación

## Dr. Marín Responde A Ataque



Dr. Oscar Marín

Nadie puede rebatir lo que hoy afirmamos. Basta dar una lectura a esta información para convencerse que no ha sido la Izquierda, ni tampoco la Unidad Popular, la que ha acusado al doctor Marín de malversación. Fue la Democracia Cristiana en 1966, cuando el inefable médico que se dice portuario, pero que es nortino de tomo y lomo, aspiró por primera vez a un sillón parlamentario. En esa oportunidad el doctor Marín Socías, apoyado por su tienda partidaria, el radicalismo, al cual luego traicionó, libró una encarnizada batalla electoral contra el candidato demócrata-cristiano, Juan Montedónico. Le fue mal, tan mal como le irá nuevamente ahora, cuando triunfe en forma abrumadora el joven representante de los trabajadores, Hernán del Canto, abanderado de las fuerzas populares.

Frente a este verdadero documento periodístico, no venga ahora a decir la Democracia Cristiana que la Unidad Popular está inventando intrigas. No son intrigas ni falsedades. Son verdades auténticas que le duelen al candidato del contubernio derechista-demócrata-cristiano y que no tiene como ocultarlas. Porque la DC mejor que nadie sabe que "LA VERDAD TIENE SU HORA".

El candidato a diputado por Valparaíso, proclamado por el Partido Radical para la elección complementaria de marzo próximo, doctor don Oscar Marín Socías, nos ha solicitado la publicación de las siguientes líneas:

"Un diario de Santiago, que se imprime en los talleres de 'La Nación', publica en su edición del viernes último, un llamativo título en primera plana y luego una información en su página 14, en la que se me acusa de 'malversación' y se formulan otras imputaciones totalmente antejuzadas y carenciales de verdad. Lo cierto es que, desde hace un año, se viene investigando mi gestión como médico-jefe del Servicio Nacional de Empleados en Valparaíso. Se está haciendo de acuerdo con las formalidades de rigor, un sumario administrativo, hecho que no constituye nada extraordinario, ya que ello es de normal ocurrencia en todas las reparticiones que están bajo la supervigilancia de la Contraloría General de la República. Como es del dominio público el hecho de que se ordene una investigación o sumario no significa la comisión de delito y es menester esperar el dictamen correspondiente antes de lanzar lodo y omejas que atentan contra la dignidad de las personas.

"Tengo mi conciencia absolutamente tranquila como, asimismo, la tienen los funcionarios bajo mis órdenes a quienes se ha implicado en este odioso asunto. He dedicado muchos y los mejores años de mi vida profesional al Servicio Médico Nacional de Empleados, y sus imponentes son los mejores y permanentes testigos de la labor que he cumplido. No necesito, felizmente, entonces, entrar a calificar y desvirtuar los conceptos publicados en mi contra.

"Me ha herido profundamente que, con motivo de mi postulación como candidato se haya dependido a un terreno tan indigno. La designación con que me honró el Consejo Ejecutivo Nacional de mi Partido, la he aceptado como un respaldo a mi limpia trayectoria como militante y a mi prestigio personal. Ahora, frente a los ataques anteriores y a las insidias y calumnias, he decidido redoblar mis esfuerzos en esta lucha cívica para poder expresar, con toda entereza, que he sido víctima de maniobras incalificables y ante las cuales surge como sólida defensa una labor silenciosa y abnegada en favor de la colectividad. Los imponentes de SEREMENA y sus familiares serán los mejores defensores de mi prestigio y estoy seguro que ello quedará en evidencia en todos los ámbitos de Valparaíso.

"Confío en que, a corto plazo, surgirá un pronunciamiento definitivo y que mi honrabilidad personal y profesional quedarán incólumes. Treinta y cinco años de limpia vida profesional merecen respeto y no pueden calificarse tan ligera y desdenosamente como lo ha hecho el vespertino 'mormoniano'".

Dr. OSCAR MARIN SOCÍAS.  
Valparaíso, 15 de enero de 1966.

## NUEVA ETAPA SE ABRE PARA BIO BIO MALLECO Y CAUTIN

Un llamado a los hombres de trabajo y esfuerzo de las provincias de Bio-Bio, Malleco y Cautín dirigió el Senador radical Alberto Baltra Cortes con motivo de la promulgación de la ley de la cual es autor el destacado parlamentario que crea la Junta de Desarrollo Industrial de las tres provincias mencionadas.



Senador Alberto Baltra

El Presidente Allende firmó el viernes el decreto promulgatorio correspondiente. El Senador Baltra señaló que estaba cierto que la Ley abría una nueva y fecunda etapa en el desarrollo y el progreso de las tres provincias.

Según lo señala la Ley corresponderá especialmente a la Junta programar, fomentar y coordinar el desarrollo industrial de las provincias mencionadas en concordancia con los planes, programas y políticas formulados por la Oficina de Planificación Nacional para las respectivas regiones, proponer al Gobierno la adopción de medidas encaminadas al desarrollo económico general de esas provincias.

principalmente en lo que se refiere al establecimiento de las condiciones necesarias a su industrialización y a su efectiva descentralización económica y administrativa que fortalezca la actividad regional y simplifique la tramitación burocrática.

**MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO**  
**CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES**  
**PROPUESTA PUBLICA D.T. 11/71**  
CONSTRUCCION DE 133 VIVIENDAS EN EL SECTOR NORTE DE LA POBLACION "LAS INDUSTRIAS", COMUNA SAN MIGUEL.  
Se solicitan Propuestas Públicas para la construcción de 133 viviendas en el Sector Norte de la Población "Las Industrias", de la Comuna San Miguel.  
VENTA DE ANTECEDENTES: Desde el 6 de Julio hasta el 15 de Julio de 1971, de 14.30 a 16.30 horas, en Av. Bernardo O'Higgins N° 929, 9° Piso.  
FECHA Y LUGAR DE APERTURA DE LA PROPUESTA: Martes 27 de Julio de 1971, a las 16.00 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento Técnico, Av. Bernardo O'Higgins N° 929, 9° Piso.  
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

**MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO**  
**CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES**  
**PROPUESTA PUBLICA D.T. 10/71**  
CONSTRUCCION DE 166 VIVIENDAS EN EL SECTOR SUR- A DE LA POBLACION "HUECHURABA" DE LA COMUNA DE CONCHALI.  
Se solicitan Propuestas Públicas para la construcción de 166 viviendas en el Sector Sur-A de la Población Huechuraba, de la Comuna de Conchali.  
VENTA DE ANTECEDENTES: Desde el 6 de Julio hasta el 15 de julio de 1971, de 14.30 a 16.30 horas, en Av. Bernardo O'Higgins N° 929, 9° Piso.  
FECHA Y LUGAR DE APERTURA DE LA PROPUESTA: Martes 27 de Julio de 1971, a las 15.00 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento Técnico, Av. Bernardo O'Higgins N° 929, 9° Piso.  
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## HOMENAJE A RECABARREN

A LAS 11 HORAS, el Comité Capital Regional del Partido Comunista rendirá homenaje al fundador del PC, Luis Emilio Recabarren, con motivo de cumplirse el martes próximo el 95 aniversario del nacimiento del gran líder obrero. El acto se realizará en la Plaza Almagro, junto al monumento a Recabarren, de que es autor el escultor Samuel Román.

En el mitin participarán todas las bases del PC que llevan el nombre de Luis Emilio Recabarren, las que portarán banderas, estandartes, y ofrendas florales. A nombre de estas bases hablará América Godoy. Luego intervendrá uno de los militantes concordados con el Orden Luis Emilio Recabarren y un representante del Comité Regional.

El Comité Regional Capital del PC invita a todos sus trabajadores de Santiago a concurrir al mitin.

## JULIETA CAMPUSANO HABLARA EN HOMENAJE.

La senadora Julieta Campusano, miembro de la Comisión Política del Partido Comunista será la oradora en la velada solemne con que el Partido Comunista conmemorará el 95° Aniversario del nacimiento de Recabarren.

Este acto será uno de los numerosos con que el PC honrará la memoria de su fundador, quien fue padre del movimiento obrero y creador de la prensa obrera en Chile.

En Santiago, el homenaje consistirá en una velada solemne donde además de la intervención de Julieta Campusano habrá un programa de alta calidad artística, que proyectará la figura de Recabarren y su vigencia actual.



Cónsul Honorario de Chile en Buenos Aires fue designado recientemente Guido Arellano Herrera, Garante de Ventas de LAN en la capital argentina. Se trata de un funcionario de carrera y anteriormente se había desempeñado en Mendoza. Es además hermano del Regidor de Limache, Hugo Arellano, destacado dirigente del Partido Socialista.

**CAJA DE CREDITO POPULAR**  
**IMPORTANTE Y GRAN REMATE**  
DE: Automóviles, camiones, camionetas, furgones, citroneta, motoneta, dados de bafa por diferentes instituciones públicas; además especies pertenecientes a herencias vacantes de Manuel Bunster R., José Alfredo Alvarado B. y Custodio Acevedo Espinoza.  
El miércoles 7 de julio de 1971, a las 10 horas, en Avenida Matucana N° 180.  
HAY:  
Automóvil Ford Fairlane Mod. 1967  
Automóvil Ford Modelo 1951  
Automóvil Ford Modelo 1946  
Carry-All Chevrolet Modelo 1955  
2 Furgones Fiat Modelo 1966  
Ambulancia Fiat Modelo 1966  
2 Camionetas Ford Modelo 1960  
Camioneta Intemational Mod. 1951  
Station Wagon Opel Olympia 1962  
Station Wagon Ford Modelo 1961  
Furgón Chevrolet Modelo 1961  
Furgón Chevrolet Modelo 1952  
Camión Ford Modelo 1955  
Camión Chevrolet Modelo 1940  
Citróneta Modelo 1965  
Camioneta Chevrolet Modelo 1963  
Camioneta Chevrolet Modelo 1962  
Camioneta Chevrolet Modelo 1956  
Camioneta Chevrolet Modelo 1950  
Furgón Fiat Modelo 1967  
Furgoneta Volkswagen Modelo 1953  
Camioneta International Mod. 1953  
3 Station Wagon Willys Mod. 1953  
Station Wagon Ford Modelo 1956  
Furgón Chevrolet Modelo 1962  
Furgón Chevrolet Modelo 1958  
Jeep Land Rover Modelo 1961  
Camión Ford V8 Modelo 1948  
Motoneta Lambreta Modelo 1960  
ADEMAS: Máquinas de escribir diferentes marcas, sumadoras, calculadoras, radios a transistores, bicicletas, herramientas, ropas, artículos plásticos, proyectores de cine, grabadora, telones, muebles diferentes, baterías de vehículos, lámparas, persianas, madera, roperos, tinas fierro, califontes, caires, somieres, papel en Jesuso, neumáticos, cámaras, llantas, repuestos de vehículos, culatas, generador eléctrico, motores diferentes para vehículos, colchones, cómodas, mesas, buffet, artículos de cocina, relojes, marquesas, almohadas.  
EXHIBICION: Martes 6 de Julio, de 9.30 a 12 y de 14 a 16.30 horas.  
PAGO AL CONTADO...ENTREGA DENTRO DE LAS 48 horas.  
NOTA: La comisión de martillo e impuesto son de cargo del comprador.  
EL DIRECTOR

### PROFESORES SELECCIONADOS PARA FORMACION DE DIRECTORES

La siguiente es la lista de profesores alumnos seleccionados para realizar el curso de formación de Directores locales y departamentales de educación.

- 1— Alberto Castillo Rojas 2— Manuel Orestes Sotomayor.
- 3— Roberto Castillo Rojas 4— José Coloma Tiznado 5— Luis Calderón Rocco 6— Pedro Chulak Pizarro 7— Sergio Riveros Miranda 8— Victoria Idalia Campusano 9— Enrique Maldonado Ruckoloff 10— Hugo Marin Mercado 11— Gustavo Mendez Araya 12— Hernán Cerda Cerda 13— Nancy Cabezas Benveniste 14— Sofonor Rojas Ferreira 15— Heriberto Maxwell Aguirre 16— Carlos Toledo Alcayaga 17— Amador Muñoz Silva 18— Reinaldo Luna 19— Mario Muñoz Silva 20— Bernardo Araya Abraham 21— Carmen Cermenati Nuñez 22— Fernando Gutiérrez 23— Andrés Figari Muñoz 24— Humberto Matamala 25— Carlos Aedo Liendo 26— Luis Muñoz Maureira 27— Luis Muñoz González 28— Emilio Corey Corey 29— Orlando Medina Aravena 30— Armando Sepúlveda Castro 31— Víctor Lara Covarrubias 32— Juan Parra Castillo 33— Mario Pérez Urra 34— Héctor Banda Carrasco 35— Mario Vidal Mayorga 36— Andrés Orellana 37— Gustavo Cardemil Valencia 38— Justo Valladares 39— Julio Omar Reinoso Zarate 40— Rogberto Mena Barrales 41— Manuel Machuca Delgado 42— Darío Segundo Meringuer Hernández 43— Jenara E. do 44— Diana Rigall Zelada 45— Renato Zeballos 46— Estela Valenzuela Hermosilla 47— Rosamel Villagra Becerra 48— Ricardo Carcamo Vásquez 49— José López Payacán 50— Héctor Duque Oyarce 51— Rogelio Isla 52— Raúl Peralta Carrasco 53— José Almonacid González 54— Omar Buzada Cossio 55— Luis Redlich Redich 56— Galvarino Rolando Dállez Rivera 57— Hernán Salgado Alkaino 58— Hernán Peralta Carrasco 59— Sergio Muñoz Muñoz 60— Belina Estrugo Sosnino 61— Juan Lara Viqueiras 62— René Jaque 63— Mario García Reyes 64— Zapata Varas 65— Ezequiel 66— Enrique Darío Lamas Morales 67— Samuel Torres Rosco Moreno 68— René Faundez Utreras 69— Sergio Rosco Acevedo 70— Arturo O'Donovan 71— Antonio Cerdas Itavie 72— Nino Neira Samaya 73— Carlos Iberti 74— Juan Flores Aedo 75— Pedro Castro Carrasco 76— Moisés Gómez Olivares 77— Alejandro Castillo Ortega 78— Dionido Bravo Bravo 79— Ernesto Osgandón Vega 80— Oscar Cordero Hernández 81— Tulio Andrade Ariagada 82— Arturo Milla 83— Sergio Bascuñán Villar 84— Juan Amoldo Rodríguez Hormazabal 85— María Cereño Roa 86— Rolando Cerpa 87— María Ester Pinto 88— María García Reyes 89— Rolando Cerpa 90— María Cereño Roa 91— René Reyes 92— Rolando Cerpa 93— María Ester Pinto 94— María García Reyes 95— Rolando Cerpa 96— María Cereño Roa 97— René Reyes 98— Rolando Cerpa 99— María Ester Pinto 100— María García Reyes 101— Pablo Pinto Ballesteros 102— Julio Espinoza Ortiz 103— Juan Lagos Manríquez 104— Guido Solar Barra 105— Jorge Cortez Bustos 106— Orlando Godoy Osses 107— Decler Martínez Carrasco 108— Sergio Valderrama Saavedra 109— Romualdo Pereira Pino 110— Augusto Godoy Fuentes 111— César Lancuque Vera 112— José Otárola González 113— María Ester Pinto 114— María García Reyes 115— Hernán Taapia Tapia 116— Gastón Bustos Díaz 117— Dionisio Benavente Riffó 118— Pedro Contreras Mendez 119— Rodemil González Pacheco 120— Edmundo Gavilán Arancibia 121— Santiago Canto 122— Nilo Bernales Candia 123— Boris Salazar Urrutia 124— Luis Bustamante Rodríguez 125— Remigio Utreras Vidal 126— Emilio Gallardo Ayeno 127— Ricardo Navarrete Pincheira 128— Hernán Troncoso Ruiz 129— Pedro Gutiérrez Marin 130— Nelson Espejo Campos 131— Nataniel Toro Navarrete 132— Enide Aguilera Muñoz 133— Manuel Contreras Aedo 134— Enrique Tenorio Fuentes 135— Manuel Pichum Seguel 136— Víctor Melo Melo 137— Carlos Ochoa Yvarzo 138— Luis Avila Lara 139— Mario Ochoa Puchi 140— José Alarcón Bustamante 141— Carlos Conejeros Leal 142— Mario Benavides Wilhelm 143— Aurelio González Angulo 144— Gustavo Flores Santibañez 145— Juan Latorre Andrade 146— Héctor Oyarzún Soto 147— Sergio Andrade Chacón 148— César Witto Cartes 149— Hipólito Villegas Vargas 150— Alejandro Núñez Martínez 151— Daniel Teke Díaz 152— Raúl Antunez Avila 153— Abraham Oyarzún Gómez 154— Aurelio Rozas Arancibia 155— Neftalí Carabantes Burr.

DIRECCION DE EDUCACION PRIMARIA Y NORMAL

## Faltan siete días... EL PORQUE DE LA NACIONALIZACION DE LA GRAN MINERIA DEL COBRE

LA NACIONALIZACION DEL COBRE señala un hito en la historia política, económica y social de Chile. La iniciativa, salida del seno mismo del pueblo, fue por años y años una de las aspiraciones más sentidas de las grandes masas de trabajadores, pobladores, estudiantes, dueños de casa.

El triunfo de la Unidad Popular dio el instrumento político para hacer realidad este sueño, por el cual lucharon muchas generaciones, por el cual la sangre de los trabajadores regó la pampa, la ciudad y el campo.

Muchos fueron los que cayeron en el camino. En siete días más, todo cambiará. El Congreso Pleno ratificará el proyecto de nacionalización del cobre. Por eso es necesario que el pueblo de Chile sepa cuáles son los principales aspectos del proyecto de reforma constitucional que permite la nacionalización de la Gran Minería del Cobre.

### ASPECTOS IMPORTANTES.

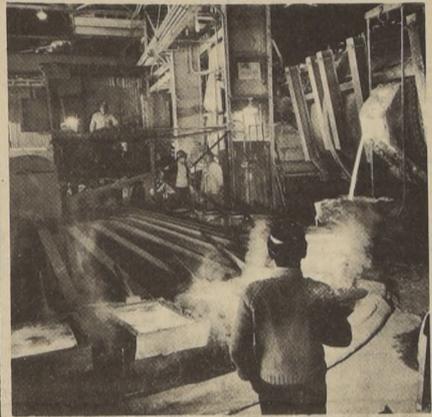
En primer término, se consagra constitucionalmente el Derecho soberano e inalienable del Estado a disponer libremente de sus riquezas y recursos naturales. En virtud de esto, pasan a dominio nacional todos los bienes de las empresas de la Gran Minería del Cobre, incluida la Compañía Minera Andina y los de sus filiales; que determine el Presidente de la República.

Hasta el momento, nuestra principal riqueza es dominada por tres grandes empresas norteamericanas: la Anaconda, Copper Corporation (Chucumatac, El Salvador y Exótica), La Kennecott Copper Corporation (El Teniente) y la Cerro Corporation (Andina). Las dos primeras operan en Chile desde comienzos de siglo, la tercera empezó sus operaciones bajo el Gobierno de Alessandri.

Para establecer el daño que han hecho a la economía nacional la Anaconda y Kennecott, basta hacer un análisis de las utilidades obtenidas por estas empresas, en relación a sus inversiones.

Anaconda con apenas el 16,64% de sus inversiones mundiales en Chile obtiene el 79,24% del total de sus utilidades a nivel mundial. En otras palabras, por esta empresa norteamericana el mejor de sus negocios en el mundo está en Chile.

Esto significa que de 100 dólares que Anaconda invierte fuera de EE. UU., solo 16 llegan a Chile. Pero, y esto es lo más interesante, de cada 100 dólares que Anaconda gana por sus inversiones en el exterior, 79 se producen en nuestro país.



Los cientos de trabajadores de la Gran Minería del Cobre se preparan con entusiasmo para el próximo domingo, día en que el Congreso Pleno ratificará la nacionalización de nuestras riquezas básicas.

La situación de la Kennecott no es muy diferente. Esta empresa con sólo el 13,16% de sus inversiones en Chile logra el 21,37% de sus utilidades mundiales.

Esto es lo que se quiere terminar con la nacionalización de nuestras riquezas básicas. Además se quiere recuperar para Chile el producto de las ventas en los mercados internacionales.

Estas ventas, en Europa, EE. UU. y otros países proporcionan al país el 80% del total de las divisas, que recibe por sus exportaciones. El volumen de ventas anuales del cobre supera los 800 millones de dólares, suma que hasta el 1° de abril de 1971 manejaban las empresas norteamericanas.

Con la nacionalización aumentará la importancia de este sector en la economía nacional; aumentarán las compras internas que llegan a los 150 millones de dólares al año; los niveles de ocupación se aprovecharán en mejor forma ese inmenso poder que representa manejar 800 millones de dólares al año y se desarrollará la tecnología aplicada al proceso productivo.

¿Qué pasará con los trabajadores?... El proyecto de nacionalización conserva todos y cada uno de los derechos de los trabajadores del cobre: obliga al Estado a través de la Corporación del Cobre, a responder por las deudas que las actuales empresas tengan con los trabajadores y que no hayan cancelado al momento de la nacionalización, es decir, obliga a todo el país a pagar esas deudas a los trabajadores de la Gran Minería. Establece que ninguna ley podrá disminuir, suspender o suprimir las actuales conquistas de los trabajadores y, además, obliga al Estado lo que no era necesario ya que está en el Programa de la UP a contemplar la participación de los trabajadores en la gestión de las nuevas empresas.

### PARTICIPACION INTEGRAL

El actual Gobierno, en todas las medidas adoptadas, ha tomado como prioridad la participación efectiva de los trabajadores.

Como en el carbón, Bellavista, CAP, etc., donde los trabajadores en todos sus niveles están participando activa y directamente en la dirección de la empresa, en el cobre ocurrirá otro tanto.

En todas ellas se han organizado comités de producción, comités de empresa y Consejo de Trabajadores. Estos participan junto a la administración en la conducción de la empresa.

En el cobre, esta participación se inició antes, al designar representantes en los directores de las Compañías. En la Corporación del Cobre se formó un Comité de Organización de la Participación de los Trabajadores, el cual tiene como base las normas generales que sobre participación elaboró la comisión Cut- Gobierno y en estrecho contacto con la Confederación de Trabajadores del Cobre.

### PERSPECTIVAS FUTURAS.

El excedente económico generado en la explotación de los yacimientos de cobre en Chile será para los chilenos, así queda garantizado con la nacionalización.

En 1968, las empresas ganaron en Chile 129 millones de dólares, en utilidades, gastaron en el exterior 39 millones de dólares, retiraron del país, por amortización, 18 millones, más otros valores de subproductos e intereses por deudas, de modo que son más de 200 millones de dólares los que se fueron.

Con la nacionalización, Chile tendrá posibilidades de incorporar a sus ingresos regulares más de 200 millones de dólares.

200 millones de dólares para Chile significan 60 mil casas al año; significa construir 3 millones de metros cuadrados en escuelas para un millón de niños de grado primario; significa comprar 80 mil tractores para impulsar la Reforma Agraria; significa alimentar gratis a 500 mil familias chilenas y significa reajustar los salarios a 400 mil obreros chilenos, duplicando sus ingresos y nivel de vida durante un año...

¿Es o no necesaria la Nacionalización de la Gran Minería del Cobre?...



Luis Henríquez, trabajador de MADEMSA, recibe un diploma por el récord de producción en artefactos logrado durante el primer semestre del presente año.

## Significativo aumento de la producción en Mademsa

Aumentos superiores al 40% con respecto al promedio mensual del año pasado, se registró en la producción de cilindros para gas licuado y de cocinas en la industria MADEMSA. El personal de producción, y en general todos los trabajadores de la industria recibieron los agradecimientos oficiales del Directorio en una sencilla ceremonia.

Los significativos aumentos de producción registrados en lo que va corrido del presente año representan, en algunos rubros cifras récord en la historia de la fábrica. Según los cálculos, a fines del presente año se habrá registrado un aumento general del orden del 35%, lo cual constituye una positiva e inmediata respuesta a la gran demanda existente y a los expresos pedidos del Gobierno de aumentar la producción. Junto con felicitar a su personal por este importante aumento, la Empresa acordó otorgar a sus trabajadores tres becas por intermedio de ellas podrán visitar las industrias similares que existen en los diferentes países del área andina y con los cuales MADEMSA entrará en futuro próximo a competir. Esto forma parte del proceso de integración a que se han comprometido la cinco naciones signatarias del Acuerdo de Cartagena.



En una ceremonia efectuada en la mañana de ayer, en la Plaza de la Constitución, la ASOCIACION CHILENA DE SEGURIDAD, puso oficialmente en servicio 20 nuevas ambulancias Volkswagen de procedencia brasileña. En este acto participaron el Intendente de Santiago, Sr. Jaime Concha; personal del S. N. S. y miembros de Instituciones adheridas a esta Mutualidad. Estas ambulancias destinadas a las ciudades de Arica, Antofagasta, La Serena, Santiago, Rancagua, Talca, Chillán, Concepción, Los Angeles, Temuco, Valdivia y Osorno colaborarán con la atención de accidentes del trabajo de los 140.000 trabajadores afiliados a la Asociación Chilena de Seguridad a lo largo del país. En el grabado, el Intendente de Santiago Sr. Jaime Concha, hace entrega al Presidente del Sindicato de la Asociación Chilena de Seguridad, Sr. Roberto Henríquez, de las llaves de una de las ambulancias.

## Barcaza colabora con la población Austral

La Armada Nacional ha destinado una nueva embarcación para que cumpla labores de apoyo, a los cientos de chilenos que laboran y viven en la zona de los canales magallánicos.

La nave "Orompello" ha partido hasta la Región del Cabo, como una forma de reabastecer y apoyar, al mismo tiempo, los faros y balizas de la zona.

En la primera parte de esta navegación, la "Orompello" apoyó a los habitantes de Puerto Natales, donde llevó víveres y pertrechos, como también una importante partida de elementos sanitarios. Los mismos elementos y materiales son llevados

Por otra parte, a bordo de la "Orompello" se lleva una completa posta sanitaria, para ayudar a los pobladores en la atención médica, y en forma muy especial a los niños. Al mismo tiempo, la visita de los tripulantes de esta nave, lleva en cada viaje a esos apartados lugares, la presencia de Chile y la chilenidad de sus hombres, los que departan en forma sana y alegre con los pobladores de Wulieia, Yendegai, el Baker y muchas otras islas de la zona. Idénticas operaciones cumplen otras naves de la Armada, tales como la barcaza "Elicura", los Patrulleros "Lientur" y "Marinero Fuentealba" y otras embarcaciones menores, según los programas de labor social, dispuestos por la Comandancia en Jefe de la Tercera Zona Naval.

## ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION CUBANA

Con motivo de celebrarse un nuevo aniversario de la Revolución Cubana, el Instituto Cubano de Bodegas, ha programado una serie de actos a realizarse entre el 19 y el 26 del presente mes.

La celebración comenzará el lunes 19, con la inauguración de la sede social, ubicada en Ahumada 47, 3er. piso, contiguo luego con charlas y películas en los sindicatos. Posteriormente se efectuará un homenaje a José Martí, cuyo busto se encuentra en la Comuna de San Miguel.

La conmemoración finalizará con una fiesta a los niños del Hogar de Cuba, para culminar con una gran velada, el lunes 26, en el Teatro IEM.

El Instituto, invita a todos los amigos de Cuba, especialmente a participar en esta Semana de recordación de la Revolución Cubana.

ESCUELA NACIONAL DE ELECTRONICA. Ultimos dias de inscripciones para TRES CURSOS ACCELERADOS 1) de

**Radio TV ELECTRONICA**

2) Un tercer ciclo, TV Transmisiones Con carnet Profesional.

3) ELECTRICIDAD incluye reparaciones de Enceradoras Lavadoras Jugueteras Instalaciones eléctricas, etc. etc.

Informes: San Diego 119 - Of. 124 - Entrapiso - Tel. 84131 - Casilla 5285.

CENTRAL DE ASOCIACION DE RADIOTECNICOS

LA MAS ALTA EXPRESION TECNICA EN ANGULOS RANURADOS

Calidad Certificada

**MEKANO**

BODEGAS

INDUSTRIAS MEKANO LTDA. - EJERCITO 139 - FONOS: 67322 - 71107

**SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS**

Secretaría General

**PROPUESTA PUBLICA PARA ADQUIRIR UN INMUEBLE EN LA CIUDAD DE SANTIAGO PARA DIRECCION GENERAL**

Liámase a Propuesta Pública para adquirir un inmueble de varios pisos en la ciudad de Santiago, para instalar oficinas administrativas destinadas a la Dirección General de la Institución.

**UBICACION:** Sector céntrico, preferentemente en el área comprendida entre Catedral por el Norte, Alameda Bernardo O'Higgins por el Sur, San Antonio por el Oriente y Teatinos por el Poniente.

**SUPERFICIE:** Edificio de uno o más pisos, ascensores, aproximadamente 2.200 m2. de superficie.

**BASES Y ANTECEDENTES TECNICOS:** Pueden retirarse en la Jefatura Administrativa del Servicio Médico Nacional de Empleados, Bandera N°72, 5° piso, Santiago.

**APERTURA DE PROPUESTA:** Las ofertas se abrirán públicamente el 22 de julio de 1971, a las 17 horas, en la Sala del H. Consejo Asesor, Bandera N°72, 5° piso, Santiago.

**VICEPRESIDENTE EJECUTIVO**

**INDUSTRIAS MEKANO LTDA. Ofrece!!!**

**BANCO DEL ESTADO DE CHILE Financia!!!**

**Créditos a 2 AÑOS PLAZO**

Para Agricultores y damnificados por los temporales que necesitan Instalar, Reparar, Reconstruir o Ampliar Instalaciones de Gallineros, Bodegas, Establos, Galpones, Remolques Livianos, Casas Rodantes, Cobertizos...

Consulte en cualquier sucursal del Banco del Estado o en nuestras Oficinas Principales en Santiago, calle Ejército 139, fonos 67322 y 711107

**ATENCION DE ARICA A MAGALLANES**

# Laboratorio de la U.C.: EN BUSCA DE PROTEINAS PARA SUPERAR LA DESNUTRICION

EL MARAVILLOSO Y COMPLICADO mundo de los laboratorios con sus tubos de ensayo, probetas, matraces y mecheros constantemente encendidos, llaman la atención a quienes los visitan por primera vez.

Mesones blancos cubiertos de botellas con líquidos de colores, máquinas electrónicas, y personal que está atento, hasta en sus más mínimos detalles a las reacciones que allí se hacen, laboran día a día para encontrar nuevas fórmulas químicas o físicas.

Para los que visitamos los laboratorios por primera vez, muchas veces ignoramos que estos funcionan en las aulas universitarias. Que realizan experimentos de repercusión nacional, los que más tarde son utilizados en beneficio del país.

Tal es la función que cumple el Laboratorio de Macromoléculas dependiente de la Escuela de Química de la Universidad Católica, y que bajo la dirección del doctor Rafael Barriga, realiza un proyecto de investigación sobre Recursos naturales para la Alimentación con el fin de obtener concentrados proteicos de gran calidad a partir de fuentes vegetales determinadas.

## DE LA INSULINA A LAS PROTEINAS

El laboratorio, creado en 1962, tenía por misión investigar en el campo de la físico-química de las



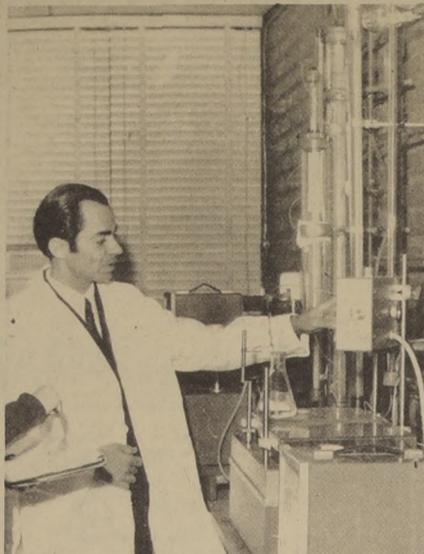
EL DOCTOR RAFAEL BARRIGA, director del Laboratorio de Macromoléculas de la Universidad Católica

proteínas, uno de los grupos de macromoléculas naturales de mayor importancia e indispensables para la vida humana.

Hasta 1969, dice el doctor Barriga, todos los estudios fueron dirigidos hacia las propiedades de determinadas proteínas, desde el punto de vista físico-químico, especialmente sobre la hormona insulina y ciertos problemas relacionados con la constitución de ella y la diabetes. Hace un año, agrega, se ha abierto una nueva línea de experiencias, para destinadas especialmente a la alimentación, y que nosotros llamamos investigación de recursos naturales para la alimentación.

Por el momento se está trabajando en dos tipos de fuentes vegetales: las hojas verdes y las llamadas tortas de semillas y oleaginosas, excelente materia prima por contener una vez extraído su aceite un 40 por ciento de proteínas. En cuanto a las hojas verdes, estas son material de desecho, tal es el caso de zapahouta, remolacha u otros, de gran contenido nutritivo.

El estudio de ahora, explica el doctor, es la preparación de un concentrado proteico a partir de la maravilla. Lo primero que hay que resolver es que se pueda extraer la totalidad de la proteína que contiene esa torta y en segundo lugar que esta sea incolora.



COLUMNAS DE VIDRIO y un analizador automático permiten conocer, por medio de

diferentes procesos, la composición de las proteínas que componen la mezcla.

## IMPORTANCIA DE LAS INVESTIGACIONES

La tendencia de estas investigaciones en alimentación, es buscar fuentes de proteínas que sean poco utilizadas o convencionales. Es de conocimiento nacional que el déficit de proteínas en especial de productos animales es uno de los problemas más serios de que afronta a gran parte de la humanidad, especialmente en los países subdesarrollados de América Latina y África.

La proteína posee un pigmento verde que es difícil de eliminar. Hasta el presente se ha logrado obtener concentrados proteicos que varían desde el color blanco al color verde, siendo su contenido en proteínas, superior al 92 por ciento. En algunas muestras se ha logrado inclusive llegar a contenidos de 99 por ciento, con rendimiento de extracción muy aceptables. "Lo cual lo hace extraordinariamente importante en una eventual utilización para enriquecimientos de alimentos tradicionales como son el pan y la leche".

Con un amplio programa de festejos durante la próxima semana la Escuela de Artes y Oficios de la Universidad Técnica del Estado celebrará sus 122 años de vida.

Así lo dio a conocer el Director subrogante, Luis Villarroel quien al mismo tiempo se refirió a algunos aspectos históricos de la más centenaria de las escuelas.

La Escuela de Artes y Oficios tiene su origen en los albañeres de la República. Bajo el Gobierno del

## 122° Aniversario cumplirá Escuela de Artes y Oficios

General Manuel Bulnes se comienza a estructurar la idea de lo que fundamentalmente desde 1845 llegaría a ser la Escuela de Artes y Oficios. El 6 de julio de 1849 el Gobierno dictó el

decreto de creación, nombrando a Salvador Santibañez Superintendente del establecimiento.

Bajo la dirección de Juan Jarie, se llevó a efecto el 18 de septiembre de 1849 la ceremonia inaugural de los establecimientos del primer instituto industrial de enseñanza profesional que se creó en Chile, el curso estuvo formado por 25 alumnos en las especialidades de Mecánica, Carpintería, Forja y

## PROGRAMA DE ACCION DE LA "OPERACION INVIERNO"

Hasta fines del presente mes, será prolongado el programa de acción de la llamada "Operación Invierno" que anteriormente había sido delimitado hasta el 15 del presente. La información fue entregada por la Corporación de Mejoramiento Urbano, organismo dependiente del Ministerio de la Vivienda.

Esta decisión fue adoptada luego de conocerse los informes y nuevas necesidades detectadas a raíz de los últimos temporales que han azotado casi todo el territorio nacional.

El Jefe de la Oficina de Campesinismo en Tránsito de la CORMU Renato Larenas informó que hasta el momento se han distribuido 834 medaguas en circunstancias de haberse programado 800 para ser obradas a través de los 75 rampamientos que controla la mencionada Corporación.

Dado que los trabajos se prolongarán hasta fines de Julio se prevé que la dotación de medaguas alcanzará a una cifra superior a las 900 todas ellas

profundas por la fábrica Cuamantú de propiedad de la CORMU. Dentro de su programación este organismo ha ido cumpliendo con la construcción de viviendas en altura, encontrándose a la fecha muy avanzados los trabajos de grandes grupos habitacionales, tales como San Luis, 1 de Mayo, Che Guevara, Nueva Horizonte, 3 de la Victoria, Padres Carmelitas, y Polígono de Tri

En cuanto a inversiones realizadas para la programación de la Operación Invierno la Corporación de Mejoramiento Urbano, ha distribuido hasta la fecha 2 700 mil escudos en pago de materiales, maquinarias, sueldos y otros servicios.

Por otra parte todas estas labores que también incluyen el riego de calles, instalación de plones de agua potable, construcción de casetas sanitarias, etc., se ha ampliado a la detección de otras necesidades de los pobladores afectados por el período de mal tiempo.

## Reunión Ampliada de Panificadores

Un ampliado de dirigentes realizará mañana, a las 16 horas la Federación de Panificadores que preside Luis Gutiérrez, como culminación de las resoluciones logradas en la concentración que el gremio efectuó el viernes pasado en el Estadio Nacional.

En esta oportunidad se fijará el plazo para hacer cumplir el horario de trabajo pactado en el último convenio. Además se designarán comisiones de

vigilancia encargadas de recomendar a sus compañeros que se presenten al trabajo a las 2 de la madrugada como corresponde a los que preparan el horno y a las 5 horas para quienes elaboran el pan.

El gremio consideró que esta movilización es necesaria ya que los industriales están exigiendo a sus trabajadores llegar a las panaderías dos y hasta tres horas antes de lo estipulado.

## GUIA CULTURAL

### INSTITUTO CHILENO ALEMÁN DE CULTURA

De lunes a viernes de 16 a 20 horas, continúa exhibiéndose la exposición "Max Planck (1858-1947)", sobre la vida y la labor del Premio Nobel de Física 1918.

Lunes 5: "Un viaje a través de la América Central", conferencia en alemán del Embajador de Austria, Friedrich Hohen Buhl, a las 19.15 horas.

Martes 6: Concierto de Cámara de la Orquesta de la Universidad Católica, en beneficio de los damnificados, a las 19.15 horas. Programa: Concierto para tres violines, de Bach; Cuarteto en Re Mayor, de Brahms; Metamorfosis para 23 instrumentos de Cuerdas, de R. Strauss.

Jueves 8: "Adanzas de Eduardo Poepping por Tierras de Chile", conferencia en castellano, ilustrada con diapositivas, dictada por Norbert Becker, a las 19.15 horas.

Viernes 9: Proyección del cortometraje "Gehart Hauptmann", y del largometraje "Rose Bernd", en colores, en dialecto alemán, según el drama de Gehart Hauptmann, con María Schell, Rafk Vallone y Katha Gold.

### INSTITUTO CHILENO NORTEAMERICANO DE CULTURA

Lunes 5: "Problemática Actual de la Sexología", foro en que participan Alberto Bahamonde Jorge Robinovich, Rodolfo Valdés, Pedro Zuleta, a las 19 horas.

Martes 6: Concierto retrospectivo de música norteamericana del pianista Thomas Mc Intosh, a las 19 horas.

Miércoles 7: Iniciación del ciclo sobre Oceanografía con "Los Océanos del Mundo" a cargo de Héctor Inostroza, Director del Departamento de Oceanografía del Instituto Hidrográfico de la Armada, a las 19 horas.

Jueves 8: Exposición de aguadas de Idalecio Velásquez, 19 horas.

Jueves 8: "Funny Girl", en versión de Kerry Onate.

Viernes 9: El camino del Arcorich con Fred Astaire, Petula Clark y Tommy Steele.

### INSTITUTO CULTURAL DE PROVIDENCIA

Avenida Providencia 2653  
Del lunes a viernes, de 10 a 13 y de 15.30 a 20.30 horas, se presentan los grabados de Irene Domínguez.

Lunes 5: Quinteto de Vientos Hindemith de la UC, Quinteto 71, de Beethoven; Trio de Ibert, Miniaturas de Vinter y Pentaorfeonía de Ranki.

Jueves 8: Comunicación por la imagen: escenografía e iluminación, por Bernardo Trumper y Guillermo Nuñez.

### LA MEDICINA ESPACIAL

El doctor Livio Paolinelli, médico y catedrático de la Escuela de Medicina, ofrecerá una conferencia sobre "Medicina Espacial", en el Instituto Chileno Norteamericano, a las 19 horas.



Ministro de Educación, Mario Astorga

## MINISTRO DE EDUCACION VISITARA CONSEJO DE RECTORES DE LAS UES

EL CONSEJO DE Rectores de las Universidades chilenas, recibirá mañana al Ministro de Educación, Mario Astorga, oportunidad en la que el Secretario de Estado intercambiará informaciones tendientes a proyectar acciones conjuntas en pro del desarrollo nacional.

Por otra parte, se dio a conocer en el Consejo de Rectores, el convenio de acción conjunta que firmó el Rector de la Universidad Austral de Chile, William Thayer y PLANDES, destinado a promover una serie de trabajos en favor del desarrollo integral del área de Cautín-Magallanes.

El Gobierno comprende entre otros proyectos, una investigación sobre problemas de integración regional a nivel internacional como lo es el caso de las zonas australes de Chile y Argentina, una investigación sobre el desarrollo social en la región de los Lagos y un estudio en torno al turismo en el área de influencia de la Universidad Austral.

También se consultó un encuentro nacional de especialistas en Valdivia para estudiar el problema de las relaciones de la Universidad con su medio social circundante. Todos estos trabajos conjuntos PLANDES—Universidad Austral, serán dirigidos por un Comité integrado por el presidente de la Sociedad Chilena de Planificación y Desarrollo, el Rector de la Universidad

Austral y un representante regional elegido de común acuerdo de entre las agrupaciones profesionales de la zona.

### VACACIONES DE INVIERNO

En relación con las vacaciones de invierno el Ministro de Educación, Mario Astorga, señaló una vez más que estas no se habían adelantado, y que el hecho de alargarlas en tres semanas se debía a que de esta forma se podían terminar los programas de perfeccionamiento del Magisterio.

"Se ha preferido concentrar el perfeccionamiento de los profesores durante las vacaciones de los alumnos para no producir alteraciones en las horas de clases. El gsto del calendario ha

quedado igual como se dio a comienzos de año".

### PROGRAMA DE ALFABETIZACION

Señaló más adelante que el Programa de Alfabetización estaba ya próximo a su aplicación, luego de obtener los resultados del censo realizado el mes pasado.

Por el momento se está trabajando en la impresión y composición del material didáctico.

Al mismo tiempo, explicó una vez más que los cambios en cuanto a la Reforma Educacional están en la etapa de planificación, y anunció la creación de la Oficina de Planeamiento encargada de estudiar el plan, económico y de trabajo para el año 71-72.

Todos estos cambios culminarán con un Congreso Nacional de Educación que se realizará en el mes de octubre próximo en el cual participarán maestros, trabajadores de la Educación, Central Única de Trabajadores y estudiantes, no en la calidad de invitados, sino como participantes y organizadores.

Finalmente se refirió a la democratización de la educación, refiriéndose especialmente a la generación de autoridades socioeconómicas desde la base misma.

Es necesario, dijo, que funcionen los Consejos de Profesores, los Centros de Padres y Apoderados y la comunidad, en general, en todas las tareas educacionales.

## Estudiantes saludan la Nacionalización del Cobre

EL CONSEJO DIRECTIVO de la Federación de Estudiantes de Chile, que agrupa a los delegados de todas las Escuelas de la Universidad de Chile, reuñó en Santiago a 10 días de la fecha en que una Reforma constitucional decretará la nacionalización del Cobre, resolvió por unanimidad de sus miembros, hacer público el alborzo del Movimiento Estudiantil por la concreción de esa meta revolucionaria de nuestro pueblo.

Los estudiantes universitarios, integrantes de las filas del pueblo chileno, sentimos reivindicados los derechos de independencia y soberanía de nuestra Patria.

Por años y años los imperialistas, vanquizaron nuestro suelo, usurpando de él el Cobre y demás riquezas básicas. Los Monopolios Norteamericanos se llevaron de Chile el equivalente a toda la riqueza acumulada por nuestra Patria en 150 años. Hoy nuestro pueblo se hace justicia con su propio esfuerzo. La Patria se pone pantalones largos por obra en primer lugar de sus trabajadores. En 10 días más madurará el fruto de decenios de lucha de combate sin tregua, de un batallar incansable en el que

ha quedado el esfuerzo, el heroísmo y hasta la sangre de los trabajadores. El 11 de julio de 1971 quedará en la historia del Movimiento Popular chileno como el día en que victoriosamente un pueblo entero ha conquistado para siempre su derecho a la Dignidad.

La Nacionalización del Cobre acelera el paso firme y seguro que nuestro pueblo camina desde hace un tiempo por la ruta de las transformaciones revolucionarias, la que conduce a la Nueva Sociedad. La abrumadora mayoría de los chilenos que queremos una Patria Nueva entendemos que esta sólo será realidad dando una guerra a muerte contra la dependencia y el subdesarrollo y sabemos que el sendero de esta liberación pasa por el rescate de nuestro Cobre.

Los estudiantes vemos en el proceso revolucionario en marcha y en tareas patrióticas como la Nacionalización del Cobre la posibilidad definitiva de la realización de nuestros anhelos y la superación de nuestros problemas que se han arrastrado a través de los años. Nos jugaremos porque esta Universidad ponga al servicio de una mayor producción, cumpliera todas sus instalaciones académicas y estudiantes, así como su acervo científico y tecnológico.

El Directorio de la Federación de Estudiantes de Chile (FECH), ante tan histórico acontecimiento saluda a sus gestores, el Pueblo de Chile encabezado por su aguerrida clase obrera, expresa una vez más su alegría combatiente y ratifica su decisión inquebrantable de seguir apoyando con todas sus fuerzas el programa de transformaciones revolucionarias del Gobierno Popular y aportando a la construcción de la Nueva Sociedad que se abre paso, ahora más impetuosamente que nunca en Chile Socialismo.

ESTUDIAR LUCHAR Y CONSTRUIR

Por la unanimidad del DIRECTORIO ALEJANDRO ROJAS W. Presidente

OREL VICIANI, secretario General

## HOY DIA DOMINGO DIA de USAR DOLLY PEN

En las últimas horas de hoy regresará a Santiago el Ministro de Vivienda y Urbanismo, Carlos Cortes, quien realizó durante este fin de semana una visita a los sectores populares de Valparaíso para imponer personalmente de las más urgentes necesidades habitacionales de la población.

En la mañana de hoy el Secretario de Estado se reunió con la Intendencia de Valparaíso con autoridades provinciales y comunales y también con representantes vecinales y pobladores, conociendo las medidas adoptadas frente a los temporales que afectaron esta zona.

El Ministro Cortes fue acompañado en su gira por Ejecutivos de las Corporaciones dependientes del Ministerio de la Vivienda.

Por otra parte se informó que el Director de Equipamiento Social del Ministerio, Renato Hernández, con un grupo de maestros y voluntarios incorporará a las labores de emergencia en la provincia.

## A LOS SEÑORES HABILITADOS, EMPLEADORES O PAGADORES CUYOS DOMICILIOS CORRESPONDEN A LA ADMINISTRACION DE LA Y ZONA SANTIAGO CENTRAL

En la VENTANILLA N° 11 DEL HALL CENTRAL DEL MINISTERIO DE HACIENDA, se encuentran a su disposición los ROLES DE IMPUESTO GLOBAL COMPLEMENTARIO EN 10 CUOTAS (Art. 83).

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

## SKODA OFRECE POUFS Y MUEBLES

60 Modelos de Poufs diferentes. Monturas de Camello en nanotas, Yugos tapiz de cuero cabros, Arcanes tapizados, Baúles, Sillas Mecadoras, Colonial americano, Bergeres, Butacas Richelieu, tapiz de felpa, Poltronas americanas, Bares en diferentes modelos tapiz o elección, Lámparas rústicas, Comedores "Quiténos", Dormitorios "Quiténos".

SKODA LE OFRECE CREDITO COMPRANDO DIRECTAMENTE EN LA FABRICA SAN DIEGO 1858

## ACERO INOXIDABLE JAPONES (en planchas)

Todo espesor y medida hasta 15 mm. Partida vapor "Sta. Elena" LIQUIDAMOS: calidad 304 desde E= 34,90 Kg.

E. CASTRO DONOSO bandera 627

## MINISTERIO DEL INTERIOR OFICINA DE EMERGENCIA

La Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior, el Servicio de Búsqueda y Salvamento de la Fuerza Aérea (SAR), Carabineros y el Cuerpo de Socorro Andino, frente a las salidas del público durante el presente fin de semana, advierte:

- Deben tomarse todas las medidas preventivas respecto a salida a la cordillera, respecto a ropa de abrigo y equipo de montaña, alimentación de reserva, botiquín de primeros auxilios, buen estado mecánico de los vehículos, llevar cadenas y palas para su tránsito en caso de nevazones.
- En caso que continúe el mal tiempo, abstenerse de subir a la cordillera, con excepción que se vaya a lugares de absoluto refugio y seguridad (Farellones, Portillo, Lagunillas, etc), donde sepa que puede ser auxiliado de inmediato.
- Obedecer las órdenes o recomendaciones de Carabineros, Cuerpo de Socorro Andino o Patrullas de Esquí.
- Las personas no deben dirigirse a lugares alejados o lugares desconocidos, porque las tareas de salvamento, por tierra o por aire, además de costosas, exponen la vida de los rescatados.
- Carabineros, por orden del Ministerio del Interior, en cualquier momento cortará los caminos, si las circunstancias (nevazones, etc) así lo exigen. Por lo tanto, todos los vehículos deben empadronarse en los controles de Carabineros, para ir a buscarlos en caso que no regresen oportunamente.

En el Caupolicón:

# TRABAJADORES TEXTILES DEFIENDEN SUS INTERESES

### Ayer se concentraron en Tomé.

CUANDO EL MINISTRO DE ECONOMÍA, Pedro Vuskovic, dio a conocer la delimitación del sector textil, dentro del área social, sabía que la medida afectaría muchos intereses. En ese momento los trabajadores de las distintas industrias requisadas dieron su total apoyo al Gobierno, e incluso ocuparon los recintos para evitar el sabotaje de parte de los empresarios.

Yarur, Sumar, Rayonil, Fabrilana, Bellavista y muchas otras iniciaron una nueva vida en manos de los trabajadores. Pero los empresarios no se quedaron tranquilos. Inmediatamente después se inició una intensiva campaña de prensa, con grandes avisos pagados, donde se cuestionaba la legalidad de la "requisición", por parte de DIRINCO.

hecho inexistente, como es el de que los trabajadores de esa empresa se encuentren en huelga, atendido a que existe un acta de avenimiento. Además considera que la resolución, no se ajusta a derecho, debido a que no existe "precepto legal alguno que en tal caso faculte a DIRINCO ni a otra autoridad, para que ordene la requisición, sea del uso y goce de un establecimiento industrial, de sus locales, maquinarias, materia prima, etc. Lo cómico es que para el señor Yarur los artículos 12, letra c y 25 N°5 del decreto 338 de 1945 del Ministerio de Economía, que establecen la requisición de empresas, SON ILEGALES.

claro al señalar que "las razones expuestas, que desarrollan la línea jurisprudencial que no ha observado mueven a desestimar los argumentos hechos valer por Amador Yarur Barne, en orden a que el decreto N°338 de 1945, sería legal o se encontraría derogado luego de la vigencia del DFL N° 173 de 1963".

En el Ministerio de Economía se encuentran en estos momentos abocados a elaborar mayores antecedentes para ser enviados a la Contraloría para que dé curso a la resolución de requisición de la industria Yarur. El envío se hará la próxima semana y según el Subsecretario de Economía, en el resto de las industrias textiles requisadas no existen problemas.

Sin embargo, la Contraloría General de la República atendiendo a una serie de decretos leyes ha dado curso a las resoluciones que requisan la administración del uso y goce de diversos establecimientos industriales.

Además, agrega, que la requisición no puede ser configurada como un acto de sanción, sino que puede revestir también la naturaleza de una medida de regulación económica. Y este segundo caso fue el que apeló DIRINCO en las industrias textiles, especialmente en la de Yarur.

El organismo Contralor es muy

Nuevamente los cientos de trabajadores textiles del país salieron a defender sus derechos. Para ello han organizado una gran concentración en el Teatro Caupolicón, a la que asistirá el Ministro de Economía, Pedro Vuskovic y otras autoridades. Los trabajadores textiles de Tomé, repudian las maniobras de los empresarios, encabezados por Amador Yarur Barne, que ha presentado un recurso en la Contraloría General de la República.

**INFORME DE CONTRALORIA**  
La Dirección de Industria y

# MINEROS CATEADORES EXIGEN REFORMA DEL CODIGO MINERO

"Los mineros cateadores de la Baja Minería queremos la libertad de trabajo para todos. Para poder tenerla tenemos que derrotar y eliminar a los zánganos y tabanos que son los mensureros que piden pertenencias y no trabajan esperando que llegue algún extranjero para vendérselas, así nos cortan los brazos. Pediremos que las mensuras duren tres años y las

pasen a la baja minería de Chile, que siga cuanto antes el proyecto de reforma minera. Esta es la segunda guerra, no es con fusil ni con machete, sino con nuestras armas de combate son las herramientas". Este es el planteamiento de 176 mineros cateadores de la Baja Minería a lo largo de todo el país y que será planteado al Ministro de Minería, Orlando Cantuarias, en una entrevista que

sostendrán el próximo jueves a las 11 horas.

El objetivo principal de la reunión es analizar la reforma al Código Minero que data de 1800, antes de la independencia.

**PETICIONES**

Las principales reformas que benefician a este pequeño sector que trabaja a lo largo del país, fueron dadas a conocer por el presidente de este grupo, Andrés Andrade Astorga.

Ellos solicitan, entre otras cosas, que el minero cateador de la baja minería de Chile, que las mensuras no trabajadas duren tres años plazo y que ésta petición sea válida desde 1965, fecha de la fundación de ésta Asociación.

Piden que el Fondo "El Vanzano" les sea concedido para la Fundación Talleres e Industrias Nacionales y la Central para la explotación de metales.

# Atención permanente de Radio de O.O. PP.

En atención permanente de todos sus servicios a lo largo y ancho de todo el país, se encuentran durante este fin de semana, la Central de Radio de la Dirección General de O.O. PP. que atiende en forma continuada, desde las 8 a 20 horas, para recibir cualquier llamado de emergencia, frente al mal tiempo que afecta al territorio.

Se informó también que, hasta el momento, no se tenía conocimiento de cortes por inundaciones o derrumbes de caminos.

Por otro lado, se informó que se han proporcionalado sobre la lluvia de las últimas 24 horas, indican que cayeron 38,0 milímetros en Cerrillos. Hasta el presente año, esta misma zona ha controlado un total de agua caída de 189,8 mm.

# Trabajadores del Agua Potable se cuadraron con pobladores

Hasta el Campamento "Fidel Castro" llegaron ayer los trabajadores de la Empresa de Agua Potable y El Canelo para ayudar a los pobladores en la instalación de las mediasaguas, en las familias que forman y colaboran en todo aquello que es indispensable para mejorar sus condiciones de vida.

Aproximadamente 150 funcionarios de la Empresa se trasladaron hasta ese campamento, que en estos momentos sufre las consecuencias de las últimas lluvias, ya que sus vías de acceso están cubiertas por una gran capa de lodo, para empacar el chuzo y la pala y proceder a empacar terrenos, junto a los mismos pobladores.

La misma actitud colaboradora han tenido los profesionales que se ocupan de la tarea de instalar las mediasaguas durante todo el día de ayer, cada una de las cuales, con el objeto de detectar las enfermedades que pudieran sufrir, tanto niños como adultos.

"Hemos trasladado hasta aquí todo nuestro equipo médico, junto con todos los medicamentos que pudimos adquirir. Durante la mañana hemos atendido 40 personas entre niños y adultos. Así informó el Médico Jefe de la Empresa de Agua Potable, Fernando Massad quien encabezaba el grupo que se ha preocupado de la atención de la Población de la Población.

La situación de estos pobladores no es grave. Hemos detectado varios casos de infecciones agudas a las vías respiratorias, dos casos de TBC, que ya están en tratamiento. Eso de una parte del estado sanitario de los pobladores. Hemos visto casos peores a este, y considero que esto se debe fundamentalmente a que se ha realizado una campaña de vacunación por parte del Servicio Nacional de Salud. Así señaló el mismo facultativo, agregando que su grupo continuará trabajando durante todo el día de hoy, al igual que los otros voluntarios que han asumido la tarea de ayudar a sus compañeros del Campamento "Fidel Castro".

**COLABORACION Poblacional**

Por su parte, el Vice Presidente de los Pobladores, Alfonso González señaló a La Nación que

todos estaban muy contentos de recibir el apoyo de los trabajadores y que por tal razón había colaborado en la realización de todos los trabajos.

"Nuestro campamento dijo, se formó el 6 de noviembre de 1970, y los pobladores que aquí residimos pertenecemos a los Campamentos, "La Unión y Rigoberto Zamora". Aquí entregaron terrenos en forma legal, de acuerdo a las disposiciones de Corhabit. Nuestras viviendas definitivas ya han empezado a construirse, lo mismo que el alcantarillado. Pero por el momento debemos vivir aquí, con instalaciones muy precarias de luz y agua.

Con respecto a la situación de los trabajadores del campamento señaló que en la actualidad un 15% de ellos estaba cesante.

En ese campamento, descrito en forma muy general, los trabajadores de la Empresa de Agua Potable y El Canelo están desarrollando su labor de cooperación con la comunidad, luego de haber destinado un día de su sueldo para comprar todas las especies necesarias para satisfacer las necesidades más inmediatas.

Para el día de hoy tienen programado el reparto de colchones, frazadas y prendas de abrigo que fueron adjudicadas con todo el dinero recaudado. Al mismo tiempo continuarán trasladando las mediasaguas que la Operación Invierno, no había hecho llegar aún por falta de transporte.

Este es un gremio más que ha respondido al llamado silencioso de los pobladores que nada tienen, pero que los pueden adquirir si cada uno de nosotros da algo de lo que posee.

# Instrucciones a los viajeros de fin de semana

**LA OFICINA** de Emergencia del Ministerio del Interior, el Servicio de Búsqueda y Rescate de la Fuerza Aérea de Chile, Carabineros y el Cuerpo de Socorro Andino, frente a las salidas del público durante este fin de semana, advierten:

- 1.- Deben tomarse todas las medidas preventivas respecto a salida a la cordillera, respecto a ropa de abrigo y equipo de montaña, alimentación de reserva, botiquín de primeros auxilios, buen estado mecánico de los vehículos, llevar cadenas y pallas para su tránsito en caso de nevaciones.
- 2.- En caso que continúe el mal tiempo, abstenerse de subir a la cordillera, con excepción que se vaya a lugares de absoluto refugio y seguridad (Farellones, Portillo, Lagunillas, etc.) donde se puede ser auxiliado de inmediato.
- 3.- Obedecer las órdenes o recomendaciones de Carabineros, Cuerpo de Socorro Andino o Patrullas de Esquí.
- 4.- Las personas no deben dirigirse a lugares alejados o lugares desconocidos, porque las tareas de salvamento, por tierra o por aire, además de costosas, exponen la vida de los rescatados.
- 5.- Carabineros, por orden del Ministerio del Interior, en cualquier momento cortará los caminos, si las circunstancias (nevaciones, etc.) así lo exigen. Por lo tanto, todos los vehículos deben empadronarse en los controles de Carabineros, para ir a buscarlos, en caso que no regresen oportunamente.



Pobladores y funcionarios de la Empresa de Agua Potable se confunden en el trabajo de instalación de una mediasagua.



Dos Trabajadores voluntarios, premunidos de altas botas van en busca de sus herramientas de trabajo.

# A LOS FABRICANTES DE PIEZAS Y PARTES

GERARDO ANDAU Y CIA. PONE A DISPOSICION DE LOS FABRICANTES DE PIEZAS Y PARTES DE LA INDUSTRIA AUTOMOTRIZ.

- SU LARGA EXPERIENCIA EN EL RAMO.
- AMPLIOS SALONES DE VENTA
- PERSONAL TECNICO PARA LA DISTRIBUCION DE REPUESTOS Y ACCESORIOS DE VEHICULOS MOTORIZADOS

GERARDO ANDAU Y CIA. LDA. BRASIL 18

(no tenemos sucursales)

# Finalizó Congreso

CON acuerdos sobre una mayor participación de los trabajadores en las labores del Ministerio y en los programas habitacionales, finalizó el Congreso Extraordinario de la Federación de Trabajadores de la Vivienda, que se efectuó en la vecina localidad de Padre Hurtado.

Las deliberaciones de este congreso extraordinario, fueron presididas por Patricio Miranda, funcionario de la Corporación de Vivienda.



En Chillán Viejo, un aspecto del acto inaugural de la Fábrica de Tubos de Cemento, creada gracias al esfuerzo de 36 trabajadores, ex cesantes de la Dirección de Obras Públicas. El Director de

Obras Sanitarias, Julio César Monreal, mientras pronuncia el discurso de inauguración, le acompañan altos funcionarios de O.O. PP., autoridades de la zona y trabajadores.

# En Chillán: EX CESANTES CREARON INDUSTRIA DE TUBOS

**EL PROCESO INICIADO** por el Gobierno de la Unidad Popular, tendiente a proporcionar a las provincias de nuestro país, los elementos necesarios para provocar su propio desarrollo y terminar con la centralización creciente de la Provincia de Santiago, está entregando sus frutos que ya son percibidos en varias provincias de nuestro país.

Recientemente se anunció la explotación de

Río Salado para el aprovechamiento de su propia zona, el Departamento de Chañaral. Hoy se inaugura una nueva industria en la provincia de Chillán, cuya creación tiene una significativa importancia pues fue creada gracias al esfuerzo desarrollado por 36 obreros —ex cesantes— quienes se movilizaron para crear esta iniciativa.

la promesa de industrializar la zona y levantar allí numerosos establecimientos industriales. Fue formulada hace algunos meses por el propio Ministro de Obras Públicas, quien, concretando los planes del Gobierno, cumplió dicha promesa, contribuyendo a la creación de esta fábrica de tubos de cemento, que entregará las unidades necesarias para tender docenas de kilómetros de alcantarillados en Chillán, Los Angeles, Concepción, Linares y otras ciudades del sur, que requieren en forma imperiosa la instalación de este respectivo servicio.

dad que los que se fabrican en Santiago.

El entusiasmo de los trabajadores ha hecho ampliar ya los horizontes de la nueva usina. Santis expresó, que se instalará dentro del próximo mes otra máquina a fin de aumentar la fabricación de tubos —que serán de varios diámetros— y que se harán también soleras para facilitar las urbanizaciones de CORHABIT, y postes de alumbrado.

De esta manera, el Gobierno Popular, a través de su Ministerio de Obras Públicas, se está poniendo a la cabeza de la batalla por la producción, formulada y planteada al país por el Presidente de la República, Salvador Allende.

Julio César Monreal, Lorenzo Santis y Héctor Salinas, ejecutivos de Obras Públicas, informaron que continuarán con esta labor en las provincias y que ahora están echando las bases para instalar otra empresa de trabajadores similar a esta de Chillán Viejo, en la Provincia de Antofagasta.

# CHILLAN SE RENUEVA

"La suñida ciudad de Chillán Viejo, hoy se renueva para participar activamente en la batalla de la producción", expresó el Intendente de Nuble, Santiago Bell, al inaugurarse allí la fábrica de tubos de cemento comprimido, creada por el esfuerzo de 36 obreros —ex cesantes— de Obras Sanitarias, de la Dirección General de O.O. PP. y de las autoridades de la Oficina de Autotransporte de dicho servicio.

La puesta en marcha de esta fábrica, conmovió a todos los habitantes de Chillán y Chi-

# EN LA BATALLA POR LA PRODUCCION

llán Viejo. Todas las autoridades de la zona, pobladores comunes y centros de madres se movilizaron para participar en esta inauguración.

Estuvieron presentes en el acto, el Director de O.O. Sanitarias, Julio César Monreal, el Alcalde e Intendente de Chillán y también asistieron como profesionales e invitados, los periodistas del diario "La Discusión" de Chillán, cuyo dueño, Alfonso Lagos Villar, cedió generosamente los locales en donde ahora se levanta esa fábrica de los trabajadores.

# Ascensos en Carabineros

Ministro del Interior, José Tóhá, presidió el acto en la Escuela de Carabineros.

En sobria ceremonia que presidió el Ministro del Interior, José Tóhá, y el General Director José Sepúlveda Galindo, tuvo lugar en la Escuela de Carabineros el acto de promoción por nuevos ascensos registrados en el Alto Mando institucional.

A General ascendieron los Coronales Oreste Salinas Nuñez y Rubén Alvarez Oyarzún, a Coronales los Tenientes Coronales Carlos Castex Olivares, Arturo Peppold Martínez, Néstor Barba Valdés, Arturo Adriaola, Silvio Salgado, Luis Campos Vázquez, Rubén

# Ascensos en Carabineros

Ministro del Interior, José Tóhá, presidió el acto en la Escuela de Carabineros.



El Coronel Carlos Castex Olivares es investido en su nuevo grado por el General Rubén Alvarez Oyarzún.

Sanhuesa, Bernardo Lazo y Gustavo Ramírez.

El General Rubén Alvarez Nuñez, para explicar que las nuevas promociones culminaban una trayectoria en la carrera de los recientemente ascendidos, justo lauro a la dedicación de toda una vida al servicio abnegado y muchas veces incomprendido de una tarea que se volcaba íntegra hacia la colectividad.

Otro aspecto de la ceremonia lo constituyó la despedida de los dos generales que se alejaban a la institución, tras haber cumplido más de 30 años de permanencia en las filas activas.

# Hoy se inicia Seminario Seguridad Social

En siete sedes de la zona sur del país será inaugurado simultáneamente un seminario sobre Seguridad Social, que se iniciará hoy y se desarrollará hasta el 10 del presente, en las ciudades de Talca, Concepción, Rancagua, Temuco, Puerto Montt y Punta Arenas.

Este seminario se realiza con el patrocinio de la Subsecretaría de Previsión Social, Superintendencia de Seguridad Social y Central Única de trabajadores y están destinados a formar monitores con conocimiento de las diversas leyes de previsión.

La clase inaugural será dictada a las 10 horas de hoy, en el auditorium del Servicio de Seguro Social, calle Bueros 515 de la ciudad de Rancagua. Los temas que serán analizados en el curso de este seminario son los siguientes: Consideraciones generales sobre Seguridad Social Panorama actual chileno y político a seguir por el actual gobierno, aplicación de la Ley 16.744, de Seguro Social y Accidentes del Trabajo y Enfermedades Profesionales, Servicio de Seguro Social, Ley 10.383 y medicina social. Estos temas estarán a cargo de los profesores Hernán Munita, Hugo Murúa Raul Bustos, Ernesto Gaete y Raúl Vera.

# BANCO DE CHILE

Se deja sin efecto la convocación a Junta General Ordinaria de Accionistas que había sido citada para el día 20 de Julio en curso.

Asimismo, quedaría sin efecto el cierre del Registro de Accionistas anunciado en los avisos de convocatoria.

Oportunamente se comunicará la nueva fecha en que se celebrará la Junta Ordinaria de Accionistas.

**EL PRESIDENTE**

# El dramático vuelo hasta Ezeiza del avión raptado

### En el aeropuerto brasileño de Galeao, los piratas del aire eludieron la acción de la fuerza aérea que trató de capturarlos.

**BUENOS AIRES, 3 (UPI).—**Un avión a reacción de la Línea Braniff International, alzado ayer cuando volaba de México a Estados Unidos, tocó en Lima, Rio de Janeiro y finalmente aterrizó en esta capital aunque su destino final todavía permanece en el misterio.

El asaltante, un barbado pirata norteamericano y un amigo guatemalteco, que se adueñaron del Boeing 707 y oltaron a sus 100 pasajeros por la suma de 100.000 dólares: habían pedido asilo en Argelia. Según funcionarios argelinos en Rio de Janeiro la autorización había sido concedida en principio. Pero no fue posible comunicar la novedad a los piratas: durante la breve escala en Rio de Janeiro, donde de autoridad de la Fuerza Aérea brasileña habían intentado detener al avión.

Unos diez minutos después de descender en el Aeropuerto de Galeao, procedente de Lima, el Boeing despegó nuevamente a pesar de los intentos por bloquearle la pista con una barricada de vehículos.

El aparato, pintado purpura y que ahora lleva a los dos piratas y una tripulación voluntaria de cuatro miembros y diez azafatas, descendió en el Aeropuerto Internacional de Ezeiza a la una y 32 de la tarde hora local (16.20 GMT).

Un vocero de la Braniff dijo en Rio que los piratas habían ordenado la partida de Galeao cuando comprobaron que el avión carecía de la sección militar, donde efectivos

de la Fuerza Aérea tomaban posiciones mientras que varios vehículos se dirigían a la pista.

El Boeing fue tomado por los piratas cuando en vuelo de Acapulco a Nueva York se dirigió a aterrizar en San Antonio (Texas). El asaltante blanco que era negro, ordenó que el avión fuera a Monterrey, en México donde cobro un rescate de 100.000 dólares por lo pasajeros, a los que permitió desembarcar, y partió a Lima. Braniff identificó a los piratas como Robert Lee Jackson y Ligia Lucrecia Sanchez Arzola, esta de Guatemala.

Cuando el avión carreteaba hacia el sector militar del aeropuerto, en Rio un automóvil amarillo se le aproximó y se preme que se ocupante establecieron contacto con los piratas y la tripulación, integrada por cuatro norteamericanos y dos peruanos.

De pronto se pusieron nuevamente en funcionamiento los motores y el aparato se alejó del sector militar, en demanda de la pista Tre, carro de bombero bloquearon la parte en que se hace el despegue. El Boeing dio media vuelta y corriendo en sentido opuesto despegó usando apenas una tercera parte del tramo que habitualmente requiere para ello.

En Buenos Aires, el avión se detuvo en una pista auxiliar a unos 2.000 metros del terminal central de Ezeiza. No bien lo hicieron los mecánicos e acera con los brazos en alto y se

le permitió inspeccionar los cuatro motores. Seguidamente llegó un gran camión tanque que de inmediato empezó a bombear su combustible en los tanques del avión.

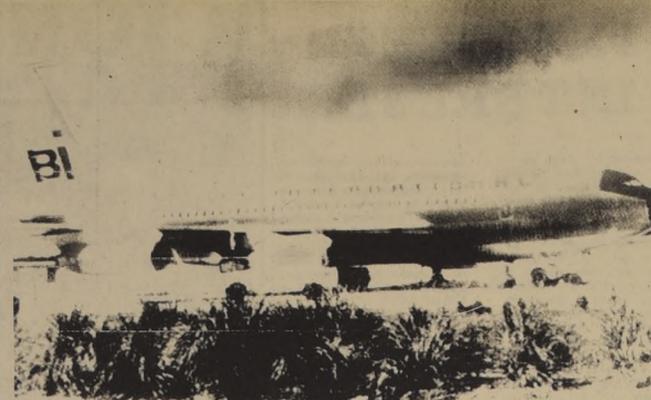
**BUENOS AIRES, 3 (UPI).—**El avión de Braniff asaltado ayer fue rodado por elementos bien armados de la Policía Federal, después de haber recibido combustible excelente carne argentina, champaña y una torta para el propuesto vuelo a Argelia.

El Boeing 707, que lleva a bordo a la pareja pirata y sus tripulantes, incluido un azafata peruana, quedó rodeado por numerosa policía armada de metralletas; pero que no le lanzaron al asalto del avión.

Un vocero de Braniff dijo que los piratas habían exigido ser llevados a Argelia, Cuba o Chile. El piloto del avión pidió a la torre de control un plan de vuelo "sin escala": hasta Argelia donde la pareja podría aislarse provisionalmente.

El piloto informó a la torre "estamos bien pero sentimos un poco de frío".

Un cronista de la televisión local con ligio atravesó el cordón policial y acercarse al avión, pero, según funcionarios de Braniff, fue parado por una advertencia de los piratas, que amenazaron con emplear sus armas. El cronista fotográfico declaró que había visto en la cabina a los dos pilotos: hablando con alguien que estaba detrás de ellos; pero que no había conseguido ver al pirata ni a su compañera.



**MONTERREY, (México).—** Este es el avión Braniff obligado a desviarse a Lima y posteriormente a Rio de Janeiro y Buenos Aires por dos asaltantes, que recibieron cien mil dólares por no atentar contra los pasajeros de la aeronave. (Radiofoto UPI)

## Detienen cuatro militares implicados en un complot

**LA PAZ (ANSA).—**El mayor de Ejército Humberto Cayoja Riari que fuera cabeza visible del complot subversivo que derrocó al ex Presidente Alfredo Ovando y del abortado golpe del pasado 11 de enero contra el Presidente Juan José Torres, fue detenido en la ciudad de Santa Cruz, junto a por lo menos otros tres militares de alta graduación quienes están sindicados de participar en trajes subversivos.

Las informaciones procedentes de Santa Cruz dan cuenta que en fuentes oficiales se asegura que en Montero, localidad situada a 50 kilómetros de Santa Cruz,

efectivos combinados de la Dirección de Investigaciones y de la Guardia de Seguridad Pública detuvieron al Mayor Humberto Cayoja, quien era buscado afanosamente por los organismos de seguridad del ex presidente. Asimismo se informó que junto a él habían sido detenidos el mayor Arturo Simois y un Coronel de apellido Saravia. La detención, según se dijo se habría producido cuando los militares se encontraban reunidos en casa del Mayor Simois.

Al ser consultados las autoridades sobre dichas detenciones, no negaron ni afirmaron nada señalando simplemente que novedades sobre este problema se anunciarán más tarde. Debemos primero ponernos en contacto con La Paz.

En minutos policiales se pudo averiguar que el ex Ministro y ex Comandante del Colegio Militar de Ejército, Coronel Hugo Banzer Suárez se encuentra también en Santa Cruz, y que logró huir por

## CHINA PIDE PROSCRIPCIÓN DE LAS ARMAS NUCLEARES

**HONG KONG, 3 (UPI).—**China comunista ha reiterado una propuesta para la celebración de una conferencia mundial. Címera dirigida a prohibir el uso de armas nucleares.

La reiteración de la propuesta formulada por la potencia nuclear más joven del mundo estuvo contenida en una declaración dada a conocer ayer en Pekín y que fue firmada por un funcionario chino que anteriormente había actuado como representante de su país en las conversaciones Chino-Norteamericanas celebradas a nivel de embajadores en Varsovia.

La declaración fue emitida conjuntamente por el asistente de la embajada china, apomosa de China, y los miembros de Komeido, uno de los principales partidos de oposición en Japón.

La Asociación es una entidad semioficial bajo el control del primer Ministro de China, Chou En Lai, quien se reunió en dos ocasiones con la delegación visitante de Komeido antes de la firma del comunicado conjunto.

En nombre de la agrupación reafirman la posición del gobierno de Pekín de que, en cualquier momento y bajo cualquier circunstancia, China será la primera en emplear armas nucleares, y reiteran la propuesta de convocar una conferencia de suma abierta a todos los países, grandes y pequeños a fin de suscribir un convenio para la prohibición absoluta y la total destrucción del armamento atómico y, como primer paso, la concertación de un acuerdo de no usar armas nucleares, consignando el comunicado conjunto.

La propuesta fue hecha por primera vez en una declaración emitida por el gobierno chino el 31 de julio de 1963, apenas una semana después de que la Unión Soviética, Gran Bretaña y Estados Unidos firmaran un tratado por el cual se prohibía parcialmente las pruebas nucleares.

## FALLA MECANICA CAUSO MUERTE DE ASTRONAUTAS

**MOSCU, 3 (UPI).—**Un informe oficial en el que se atribuyó la muerte de los tres cosmonautas del Soyuz-11 a una defectuosa presurización de la cabina, posiblemente será publicado en los próximos días, según declararon hoy fuentes comunistas extranjeras.

Los informantes dijeron que científicos soviéticos manifestaron que el informe probablemente mencionaría, solo las causas médicas de la muerte de Georgi Dobrovolsky, Vladislav Volkov y Visavariy Mercurinov, causantes de la tragedia.

Al parecer la embolia "coágulo" que obstruye el riego sanguíneo de los órganos vitales, provocada por un defecto en la presurización, fue la causa medrea de las muertes.

En este caso el cógulo habría sido causado por las burbujas de aire que se formaron al descender la presurización de la cabina. La afección es semejante a la que sufren a veces los que trabajan en cámaras de sumersión.

Se conjetura que la avería mecánica pudo haber ocurrido al separarse los dos compartimientos principales del Soyuz, el orbital y la cápsula de descenso.

TASS no hizo mención de la separación de los compartimientos, pero en los informes sobre otros aterrizajes de cosmonautas Soyuz se presizó que esa operación ocurrió luego de encenderse los retrocohetes.

Fuentes científicas habiéndolo que se enviarían otros cosmonautas en relevos al Soyuz, pero la tragedia ocurrida al Soyuz-11 podría provocar el aplazamiento o suspensión definitiva de ese programa espacial.

## 70 personas desaparecidas: Avión japonés habría estallado en el aire

**HAKODATE (Japón), 3 (UPI).—**Un avión de la Aerolínea Nipona Toa, con 64 pasajeros y cuatro tripulantes a bordo, desapareció hoy en un vuelo de Sapporo a esta ciudad de Hokkaido, la isla más al norte del archipiélago japonés.

Un vocero de la empresa aérea dijo que la última comunicación con el avión se hizo poco antes de las seis P.M. cuando faltaban unos 10 minutos para su hora de llegada aquí. El piloto envió entonces un mensaje radial a la torre de control diciendo: "es imposible aterrizar debido al mal tiempo".

El YS-11 permaneció en la pantalla de radar de la base aérea de defensa ubicada en Misawa, en la cercana isla de Honshu, hasta el alrededor de las 6.08 P.M. y luego desapareció/agregó el informante que el aparato llevaba suficiente combustible para estar en el aire hasta el día 8.30 P.M.

La policía de Hakodate informó que los residentes hablaron de un gran estallido, alrededor de la hora en que desapareció el avión.

Una búsqueda por aire y mar fue puesta en acción inmediatamente. Nueve botes de patrulla del organismo de seguridad local comenzaron la búsqueda en los alrededores de esta ciudad portuaria.

# UNIVERSIDAD DE CHILE - SEDE ÑUBLE CONCURSO N° 3

### A. DEPARTAMENTO DE ARTES

- 1.—Cargo: PROFESOR RITMO AUDITIVO. 4 HRS. Contrata. Requisitos: Título Profesor Educación Musical. O egresado con estudios válidos en Universidades nacionales o extranjeras. Preferentemente con experiencia docente en la asignatura.
- 2.—Cargo: PROFESOR DE RITMICA. 4 hrs. Contrata. Requisitos: Título Profesor de Educación Musical. O egresado con estudios válidos en Universidades nacionales o extranjeras. Preferentemente con experiencia docente en la asignatura.
- 3.—Cargo: PROFESOR DE FLAUTA DULCE. 6 HRS. Contrata. Requisitos: Título Profesor Educación Musical. O egresado con estudios válidos en Universidades nacionales o extranjeras. Preferentemente con experiencia docente en la asignatura.
- 4.—Cargo: PROFESOR DE EDUCACION DE LA VOZ. J. C. Contrata. Requisitos: Título de Profesor de Estado en Educación Musical, especialidad Profesor de Canto. O Profesor de Canto con experiencia docente. O estudios válidos en Universidades nacionales o extranjeras. De preferencia experiencia docente universitaria.
- 5.—Cargo: Técnico: TECNICO FOTOGRAFICO. "Agregado Técnico". Requisitos: Técnico Artístico Fotográfico con experiencia en programas culturales de nivel universitario o equivalentes.

- 5.—Cargo: PROFESOR DE SUPERVISION DE PRACTICAS CIENCIAS NATURALES EN EDUCACION GENERAL BASICA. 6 hrs. Contrata. Requisitos: 1) Título Profesor de Ciencias Naturales. 2) Preferentemente experiencia docente universitaria.
- 6.—Cargo: PROFESOR DE PRINCIPIOS Y TECNICA DE LECTURA Y ESCRITURA. 3 Hrs. Contrata. Requisitos: 1) Título Profesor Castellano. 2) Experiencia docente en Educación General Básica.
- 7.—Cargo: PROFESOR REVISION DE PROGRAMAS DE CASTELLANO. 3 hrs. Contrata. Requisitos: 1) Título Profesor de Castellano. 2) Experiencia docente en Educación General Básica.
- 8.—Cargo: PROFESOR DE ORIENTACION. 3 hrs. (En Pedagogía en Educación Musical). Requisitos: 1) Título Orientador. 2) Experiencia docente.
- 9.—Cargo: PROFESOR DE HISTORIA Y FILOSOFIA DE LA EDUCACION. 3 Hrs. Contrata. Requisitos: 1) Título Profesor Filosofía. 2) Experiencia docente de nivel universitario.
- 10.—Cargo: Jefe de Trabajos - Agregado a las Funciones Académicas. Tiempo Completo. Contrata.

Para Prácticas Pedagógicas. Requisitos: 1) Título Profesor Estado en Educación General Básica. 2) O Profesor de Educación Primaria. 3) Perfeccionamiento y experiencia en actividades de Supervisión de Prácticas Pedagógicas.

### NOTA

- 1.—JORNADA COMPLETA. J. C. Sueldo Base E° 2.849 mensual, más trienios, más asignación de Título, más asignación de J. C. (Significa que a un docente con un trienio le correspondería una renta mensual aproximada de E° 6.800).
- 2.—RENTA GLOBAL R. G. Sueldo Base E° 2.970 mensual, más trienios, más asignación de Título.
- 3.—HORAS DE CLASES. Hora Universitaria E° 109,90 la hora mensual más trienios, más 7,63% Asignación de Título.
- 4.—CONTRATAS. Hasta el 31/12/71, renovables. DOCUMENTACION REQUERIDA. Los postulantes deben enviar: —Curriculum Vitae —Títulos Universitarios —Documentos que acrediten el curriculum —La Pauta de Evaluación de Concursos, en lo fundamental, valora: Preparación, Docencia, Investigación y Extensión.

### PLAZOS

Se recibirán postulaciones hasta el lunes 12 de julio a las 12.30 hrs., fecha de cierre del Concurso N° 3.

Los antecedentes deben ser enviados al Secretario General de la Sede Ñuble, Casilla N° 848, Chillán.

También se reciben antecedentes en la Secretaría Técnica de Sedes de Provincia, Pío Nono 114, Santiago.

**JULIO STUARDO GONZALEZ**  
Vicerrector

**RICARDO FIGUEROA FIGUEROA**  
Secretario General

## EN TIEMPO RECORD VOTARON INDONESIOS

**YAKARTA, 3 (UPI).—**La elección al nuevo Parlamento Nacional que fue planeada durante cinco años, se llevó a cabo en seis horas.

Unos 55 millones de votantes acudieron a las urnas en las 3.000 islas que forman esta nación.

Según las primeras informaciones la elección tuvo lugar sin que ocurrieran serios incidentes. Los votantes indonesios, vistiendo sus ropas de los domingos, comenzaron a llegar a las 330.000 mesas electorales a las ocho de la mañana para perforar un agujero en el símbolo del partido de su preferencia.

Diez partidos compiten para las 360 bancas del nuevo parlamento nacional que comenzará a actuar en octubre próximo. También están en juego las bancas de los consejos legislativos locales y provinciales.

El Presidente Suharto que no puede votar por ser General del Ejército en actividad acompañó a su esposa Tien Suharto a la mesa electoral instalada en la misma calle de su residencia en el corazón de Yakarta.

El Presidente empujando un bastón de ramina posteriormente pasó tres horas recorriendo las diversas mesas para ver votar al pueblo.

Se espera que los primeros resultados serán conocidos solamente dentro de unos días y en los casos de las islas Lekanias dentro de unas semanas.

Los resultados generales se darán a conocer oficialmente en Yakarta el siete de agosto.

## Trascendental descubrimiento en lucha contra el cáncer

**HOUSTON (TEXAS).—**El primer aislamiento de un virus oncerozo realizado en un experimento de laboratorio podría ser una apertura importante hacia la investigación en el cáncer humano y hacia la eventual elaboración de una vacuna anticancerosa.

El director del Instituto Nacional del Cáncer opino sin embargo que será necesario continuar los experimentos a fin de que pueda realmente evaluarse la importancia de tal aislamiento.

Un grupo de investigación del Hospital Anderson aisló el virus de forma estroforal perteneciente al Tipo C y descubrió hace 14 años.

El equipo está encabezado por el doctor León Dmochowski, jefe de Virología y la doctora Elizabeth S. Prior, profesora auxiliar de la misma materia.

El hospital declaró que se necesitan al menos otros cinco años de investigaciones para determinar si el virus "ausa" cáncer en personas saludables y estudiar la naturaleza de los anti-cuerpos.

La disponibilidad de este virus brinda un instrumento de gran potencial para la investigación del papel de tales agentes en el cáncer humano e incluso para los estudios tendientes a la elaboración de una vacuna expresada Dmochowski.

El doctor Carl G. Baker, director del Instituto Nacional del Cáncer situado cerca de Washington estimó que el anuncio podría tener significación extraordinaria aunque no contamos aun con los datos suficientes para emitir juicio definitivo.

El presidente del Hospital Anderson doctor R. Lee Clark

## Mano de la CIA habría actuado en asesinato de John Kennedy

**LONDRES, 3 (UPI).—**Un ex funcionario del Departamento de Defensa de los Estados Unidos declaró que el asesinato del Presidente John F. Kennedy incurrió en el odio del Servicio Central de Inteligencia (CIA) debido a su intento de coartar su poder tras la frustrada invasión de la bahía de Cochinos.

En entrevista difundida por la British Broadcasting Corporation (BBC) el Teniente Coronel Fletcher Prouty indicó que los esfuerzos del primer mandatario por contener a la CIA fracasaron y añadió que dos directivas presidenciales destinadas a limitar los poderes del organismo en 1961 no fueron nunca llevadas a la práctica.

Prouty, entrevistado en el programa de la BBC titulado "24 horas" fue oficial de enlace del departamento de defensa con la CIA. Coronel de la Fuerza Aérea norteamericana y director de operaciones especiales de los jefes del estado mayor General en 1962 y 1963. Actualmente es banquero en Washington.

Después de la investigación llevada a cabo sobre el fracaso de la invasión de la bahía de Cochinos Kennedy envió dos notas a la CIA, declaró Prouty.

Una de ellas fue firmada personalmente por él y declaraba explícitamente que cualquier actividad de naturaleza clandestina debería ser tan pequeña que los agentes de la CIA pudieran llevarla a cabo por sí mismo de lo contrario debía pasarse a los jefes de estado mayor antes de permitir que la CIA montara nuevamente una operación tan grande como la de la bahía de Cochinos, manifestó Prouty.

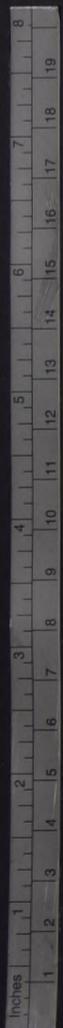
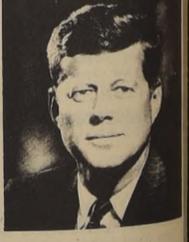
Creo que (Kennedy) reaccionó energicamente ante la derrota de la bahía de Cochinos y emprendió una campaña contra la CIA con el propósito de controlarla dijo.

El retirado coronel dijo que él había entregado personalmente las directivas del presidente, pero por alguna extraña razón aunque fueron emitidas y firmadas por él no se llevaron nunca a la práctica.

Al preguntarle el periodista Robert Mc Kenzie si cree que Kennedy había incurrido en el odio de la CIA por tratar de coartar sus facultades Prouty respondió: "sí lo creo".

Creo usted que el destino del Presidente Kennedy puede haber estado vinculado con esto, dijo Mr. Kenzie.

He oído a mucha gente mencionar esto y esa es una posibilidad. No estoy convencido de que la presente explicación sea la correcta, replicó el entrevistado.



Unión 2-la "U" 2:

EL FUTBOL LLEGO AL FINAL

Muy superior la segunda etapa, en el empate entre rojos y azules. Más fútbol y goles. Cotejo que respondió a su condición de clásico.

Por Alfredo Leonel Parra

Fotos de Víctor Rojas

CANCHA: Estadio Santa Laura; Pagaron: 13.573 personas; Recaudación: E° 150.433.- Canchas para Chile 12.904.00; Socios: U. Española 246; Unión Española 246; Arbitro: Lorenzo de Cantillana, menos que regular. El penal no existió. Al paraguayo Zárate le afirmaron la pelota y cayó al darse vuelta.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Urzúa, Canobra, Gallardo, Quintano y M. Rodríguez; Las Heras y Peraltá; Araya, Spedaletti, Zárate y Arañguiz. (Arratia) Entrenador, Ulises Ramos.

Unión Española: (2) Vallejos; Machuca, Avendaño, Berly y Arias; L.H. Carvallo y A. González; Farfás, Yávar, Fonseca y Véliz. Entrenador: Néstor Isella. GOLES: A los 37' ante un tiro de esquina Primer Tiempo. A los 37' ante un tiro de esquina Primer Tiempo. A los 37' ante un tiro de esquina Primer Tiempo. A los 37' ante un tiro de esquina Primer Tiempo.

RESULTADO FINAL: Universidad de Chile 2-Unión Española 2

Lindo encuentro entre rojos y azules! Como si el día brillante, claro y limpio le hubiera dado otra tonalidad al color de las camisetas.

Lo cierto que el match que desde el año pasado se ha transformado en un verdadero clásico por la equiparidad de fuerzas, por el vuelo que han conseguido ambos equipos en los últimos tiempos, respondió ampliamente a la expectativa que causó y al marco de público que tuvo.

Encuentro de trámite intenso, con errores, con defectos técnicos en la entrega, con largos pasajes de desesperación y fallas notables de ambas defensas por el empuje y la velocidad que le dieron los ataques al ritmo del juego.

Bien Unión en el primer tiempo. Mejor armada, más tranquila, incluso pudo haber aumentado al marcador magro de uno a cero con que finalizó el primer tiempo. Pero se contentó con la ventaja y quiso mantenerla.

Mal la "U" en ese primer tiempo. Sin gol en ataque. Sin finalización de las jugadas. Armó bien en el medio campo, tuvo una defensa que se desenvolvió bien, pero todos los avances murieron a la entrada del área. Por impericia, por comodidad o bien por el trabajo que hasta ese momento cumplía la defensa hispana. En cambio Unión siempre atinó a jugar con mayor orden, con una línea definida.

Desde atrás hasta el ataque. Bien González en el medio campo. Agil, con muchos deseos de correr y estar en todas. Bien Yávar accionando en todos los sectores del campo y apagado L.H. Carvallo que se perdía en un fútbol fuerte, que sin llegar a ser mal intencionado preveía de físico con más envergadura para no

contrario buscó con Véliz por el centro y con Farfás abierto a la izquierda y con Fonseca por la derecha. Abriendo el fútbol, con pases largos, profundos, los hispanos tenían físico para seguir bregando en busca del empate que llegó por interme-

dió de Farfás que antes había malogrado varias ocasiones al golpear el balón con la cabeza en forma imperfecta. Esta vez le dio justo con la frente y a la carrera venciendo a Urzúa que no salió a golpear con los puños y que tampoco tuvo



EL SEGUNDO GOL DE ARRATIA. Spedaletti en primer plano fue el gestor del tanto y el que celebra el gol. Arias no alcanza a llegar y Berly quedó atrás en la carrera con el piloto. En pocos minutos la "U" empató y pasó arriba en el marcador.

1.06.9 en 100 mts.

MAUREEN BONTA NADO HASTA LLEGAR A CALI



Maureen Bonta, Belleza y calidad

MAUREEN BONTA inscribió su nombre en la delegación chilena que participará en los Juegos Panamericanos de Cali.

La rubia nadadora de 100 metros libres en el control efectuado ayer en la tarde en la piscina de la Escuela Militar consiguió el excelente tiempo de 1.06.9 mejor que el fijado como requisito por la Comisión Técnica del COCH. Varios habían sido los intentos infructuosos del trío de

nadadores preseleccionados (Juan Luis Jurado, Claudia Cortes y Maureen Bonta). Sin embargo, ayer, pese a tener una partida defectuosa se sobrepuso — su progreso ha sido evidente — hasta recuperar el terreno perdido y anotar el mejor tiempo del historial femenino. Se le exigía 1.07.

Sus compañeros de empresa (Jurado y Cortes) no pudieron lograr el mismo objetivo, debiendo postergar su alegría por otro

control.

Batió record mundial

Estudiante de USA

nuevo plus-marca

de salto alto: 2.29

BERKELEY (CALIFORNIA) (UPI) - Pat Matzdorf, estudiante de la Universidad de Wisconsin, superó hoy el record mundial para el salto en el aire establecido hace ocho años por el soviético Valery Brumel. Matzdorf dio un salto de 7 pies 6 1/4 pulgadas (2.293 metros) para imponer la nueva marca.

La marca anterior, de 7 pies 5 3/4 pulgadas (2.280 metros) había sido fijada por Brumel en Rusia, en 1963.

El record se estableció en los juegos de atletismo en que están participando en esta ciudad Estados Unidos, la Unión Soviética y otros países.

LA PALABRA CLARA

¡OTRA VEZ EL DINERO!

No se perdieron un gran combate quienes no pudieron entrar al coliseo del Caupolicán. Tampoco aquellos que esperanzados por el anuncio hecho por la Televisión Nacional habían arreglado todo para presenciar la pelea del chileno Godfrey Stevens y el tigre japonés Okamura, cómodamente sentados en su hogar o en el de algún familiar o amigo. No hay duda.

intransigencia de los promotores? (Acaso algo de uno y lo otro?)

Importa saberlo. Y mucho. Porque no es posible que se juegue y falte el respeto a la gente.

Queda un hecho en pie, que por sin razones muchos quedaron burlados. Y eso es lo inabarcable. Volvemos a decir: no es tan importante la categoría del combate ni que éste haya desvelado a quienes no pudieron presenciarlo. Lo importante es la falta de respeto.

Se sabe que por escudados más o menos — mejor deberíamos decir por unos dólares más — el acuerdo fracasó a última hora. La TV Nacional interesada en ofrecer al chileno de provincias, especialmente al que está imposibilitado de viajar a la capital y también al de Santiago entró en tratativas y ofreció ponerse con determinada cifra de dinero. Hubo un principio de entendimiento con los dueños de la paja.

Después éstos dijeron no por no satisfacerles los billetes. Ahí aflora la verdad. Los promotores y años del espectáculo fueron intransigentes. No les interesó un camino que muchos quedarán defraudados. Sólo les

importó luchar por aumentar sus ganancias. Fue el signodel dólar fue la frialdad del dinero el que venció a otros valores.

No se pedía ningún sacrificio económico a los organizadores. Nadie iba a quitarle nada del bordenó, salvo los impuestos legales. Sólo calidad humana. No la tuvieron. Aquí la pelea era un negocio y mientras mayor provecho pudiese sacarse — a despecho de cualquier otra cosa — mejor.

El señor Soji, "match-maker", a quien nadie discute su gestión que llevo a Stevens a pelear con Shozo Saiyó la corona mundial lució ahora como quizás nunca antes — al menos para con nosotros — su calidad de gran negociador de los negocios. Primero para él el signo del dólar de

rompenza a fin.

Nos habría gustado, y vaya que su gesto habría significado un ejemplo impagable para tantos "metallizados", que Stevens hubiera peleado a lo mejor habría sido el combate más trascendental de su vida — con quien fuera hasta conseguir la televisación de su otro combate en el ring. No lo hizo. Alé el De lo que si no hay duda es que Stevens es un excelente boxeador.

VERBO DIVINO OBTUVO EL TRICAMPEONATO ESCOLAR DE TENIS

El equipo del Colegio Verbo Divino, se clasificó campeón del certamen escolar de tenis, cuya etapa final se cumplió ayer en las ranchas del Estadio Santa Rosa de Las Condes.

El ganador totalizó 8 puntos y consiguió por tercera vez el título de esta máxima competencia escolar.

Ya en los años 61 y 63 había saboreado igual distinción.

Segundo, se clasificó Liceo Alemán con 7 puntos, 3 Kent School, también con siete puntos pero con menor diferencia de set, 4 San Ignacio, con seis.

En Damas se clasificó campeón el conjunto de San Gabriel, con 10 puntos conseguido a través de 2 victorias logradas en infantiles e intermedia. 2. remató Liceo 13 con 5 puntos y terceros Colegio Carmelita, Liceo 1 y Liceo 14.

El torneo de varones que se estima la más importante, la consiguió Verbo Divino, sólo en la última confrontación, en la división intermedia en la que venció a San Ignacio por 4 a 1.



EN DOBLES, la lucha fue árdua pero igualmente se impuso Verbo Divino.

Coquimbo y SAU: 1-1

Coquimbo y San Antonio Unido, lograron empatar ayer a un gol por lado en el partido inicial correspondiente a la primera fecha de la primera rueda del certamen de Ascenso.

Se hicieron presente en el marcador, Morgado a los 27 minutos de la primera fracción y Gómez, a los 22 minutos de la etapa final.

En el primer periodo, Coquimbo Unido, con un juego más reposado y moviendo sus delanteros la pelota hasta con parsimonia, no tuvo problemas con su rival ocasional. Fruto de ese dominio, cuando se jugaban los 27 minutos, Ogalde, al servir un corner desde el costado derecho logró empalmarlo sin dificultades Morgado.

La apertura del marcador hizo justicia hasta ahí el mejor juego del cuadro local, que después se dejó estar en demasia, como lo demuestra que casi al final de esta fracción, el equipo visitante estuvo a punto de empatar la cuenta por mediación de Santibáñez.

Vueltos los cuadros del descanso, se hizo notoria la falta de físico de Coquimbo Unido, y ter nino por entregar el medio campo refugiándose en el área.

San Antonio pasó a dominar entonces, sin contratiempos y en la oportunidad más clara a los 22. Gómez de cabeza decretó la paridad definitiva. Después siguió dominando SAU.

aprovechando como dijimos anteriormente su mejor estado físico, pero la defensa bien dispuesta de Coquimbo, impidió todo peligro extremo.

Buen match, que agrado al público asistente al estadio. El marcador se ajustó al compartirse también el dominio del juego. Dirigió el match, Sergio Vásquez a cuyas órdenes los elencos formaron así.

SAN ANTONIO (1) Longa Díaz, Orellana, Perez, Lizama, Medel, Duarte, Lobos, Canales Santibáñez y Gómez.

COQUIMBO UNIDO (1) Bermudez, Espinoza, Vargas, Maluenda, Morgado, Amblert Puebla Ogalde, Pizarro, Méndez y Neira.

NEWCOMBE VENCIO DE NUEVO EN WIMBLEDON

Nuevamente obtuvo Australia los títulos de campeón en damas y varones.

El australiano John Newcombe venció ayer al californiano Stan Smith y retuvo su título de campeón de individuales masculinos de Wimbledon, el torneo de Tenis de mayor jerarquía mundial.

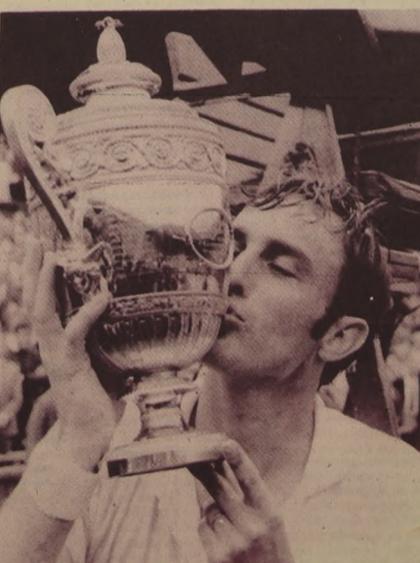
El extraordinario representante de Australia, centro de los más grandes valores tenísticos mundiales por muchos años, se sobrepuso a su rival en un intenso partido que acaparó durante sus cinco sets la atención mundial, hasta lograr el triunfo imponiéndose por seis-tres, cinco-siete, dos -seis, seis-cuatro, y seis-cuatro.

El triunfo de Newcombe, que por tercera vez lo hace acreedor del título en sólo cinco años de participación, pone de manifiesto la superioridad y mantención de valores por parte de Australia, aún cuando su rival, esta vez, no era ni con mucho la figura más representativa de los Estados Unidos, único país que ha logrado a veces despojar del cetro a los australianos.

La hegemonía de éstos, en tanto, fue ratificada además por el triunfo de Evonne Goolagong sobre su compatriota Margaret Smith, quedando como campeona de individuales femeninos.

Este resultado, inesperado para muchos, demuestra, por tratarse de una competidora joven, que el tenis continúa siendo el deporte más importante y significativo en Australia.

Goolagong derrotó a su famosa compatriota por seis-cuatro y seis-uno.



EL AUSTRALIANO John Newcombe besa la copa del triunfo. Por tercera vez logró ser campeón de los individuales en Wimbledon.

NO HUBO CONTROL: MUCHO SOL

Fracasó rotundamente el "meteorológico" de la Federación Atlética de Chile con el anuncio de lluvia para ayer sábado. Y tan notorio fue su fracaso, que los atletas convocados para el control de ayer, se retiraron del Estadio Manquehue sumamente indignados, llegando a decir que los dirigentes "le hacían más al escritorio que a la pista".

El asunto es que una pizarra colocada en el Estadio de Vitacura decía "Suspendido el control de hoy". Pero esta determinación fue tomada el viernes cuando llovía torrencialmente y de acuerdo a los "estudios" sobre meteorología de algunos dirigentes, se dio por descontado que la lluvia seguiría durante sábado y domingo.

Desgraciadamente no fue así y el día estuvo como arrancado de primavera. Lo peor de todo fue que al Estadio llegaron todos los atletas, deseosos de competir y de mostrar su trabajo del mes. Tuverón que retrasarse apesadumbrados y pensando en lo que pudo haber sido y no fue.

Encima, la pista estaba en excelentes condiciones y bien pudo desarrollarse el control para los que mirando con empeño su participación en el Sudamericano de Lima.

ACCIONES "INSA"

Con respecto a la compra de acciones INSA por parte de la Corporación de Fomento de la Producción, se informa a los señores accionistas chilenos de la Industria Nacional de Neumáticos S. A. INSA, que no han recibido la Circular repartida por el Comité, elegido por los accionistas en la reunión que se llevó a efecto el 2 de Junio próximo pasado en el Hotel Carrera, se sirvan concurrir a Ahumada N° 11, piso 8°, Of. 803, teléfonos números 81695 y 88288, de 10.30 a 13.00 horas, a fin de imponerse sobre las gestiones desarrolladas hasta la fecha por el Comité, como igualmente a firmar los poderes para que éste pueda actuar ante "CORFO".

EL COMITE DE ACCIONISTAS INSA

Juegan en el Estadio Nacional.

# PERSPECTIVAS DE BUEN FUTBOL OFRECEN SAN FELIPE Y CATOLICA

Cuatro cambios anuncia el elenco universitario.

Magallanes y Huachipato en Santa Laura.

San Felipe, a nuestro modo de ver el equipo de fútbol más claro y de conceptos muy diferentes a los de todos los demás cuadros de la competencia de primera división, vuelve esta tarde a jugar en Santiago. Lo hace a las 15.30 horas en el Estadio Nacional.

frente a Universidad Católica, que al igual que el elenco sanfelipeño, practica un fútbol medularmente veloz, agresivo y muy joven.

Esta similitud de juego hace que el match pueda ser de los mejores de la decimo segunda fecha.

no obstante que entre ambos hay diferencias en los puntajes y también en los esquemas que los dos usan. Es así que Católica sigue en la línea del 4-2-4 con circunstancias variantes hacia el 4-3-3 mientras que San Felipe se ha alejado de esta

nomenclatura, para reñirse a un fútbol menos convencional, más variado, no tan circunscrito a la pizarra y por lo mismo, diferente a todos los demás.

En todo caso lo importante es que este cotejo, aparte de tener importancia estadística, ofrece la posibilidad de ver en "escena" a dos equipos que sin tener grandes figuras individuales, son

capaces de ofrecer un muy buen espectáculo futbolístico.

El partido lo dirigirá Juan Silvagno y en cuanto a formaciones, hay novedades en Universidad Católica y no la hay en San Felipe, cuyo cuadro será el mismo de la fecha anterior en la que venció a La Serena. El elenco universitario anuncia cuatro cambios: Maldonado por Lecaros y Arragada por Villarreal en defensa extrema; Fajez por Saman (debutante) en el medio campo; Solís por Livingstone en el ataque.

En lo que respecta a números hay que recordar que San Felipe tiene 15 puntos y Universidad Católica 11.

### EN SANTA LAURA

El otro cotejo capitalino se jugará en Santa Laura y lo protagonizarán Magallanes y Huachipato. Lo dirige el árbitro Gasc y sin tener el incentivo de buen fútbol que ofrece el match que se juega en el Nacional, tampoco deja de ser importante, para las posibilidades de ambos rivales.

Además hay que considerar que los dos ocupan lugares desdoblados en la tabla de valores, lo que hace que el match sea como un posible de liberación de esa situación comprometida que ambos viven y que sólo se conseguirá a través de un triunfo. Esto vale especialmente por Huachipato, que tiene 8 puntos y que al ganar se transformarían en 10, con los que se alejaría del colista, Audax Italiano. Magallanes por su parte tiene 0 puntos, que agregados a los 2 de una eventual victoria dejaría el elenco magallánico respirando más o menos tranquilo.

Huachipato no hará cambios en su formación, que es la titular, mientras que Magallanes ofrece dos novedades: Hernández reemplaza a Pizarro en la defensa extrema y Miguel Iturrate y Arancibia en el medio campo.

## Triangular de Invierno: Novatos otra vez en Autódromo Vizcachas

La segunda fecha del Triangular de Invierno de Standard Nacional, se corre hoy en el Autódromo de Vizcachas, a partir de las 12 horas.

Sesenta y tres pilotos solicitaron su inscripción tanto en Anave como en el club organizador, lo que está demostrando el interés entre los nuevos tuercas por escalar en el difícil deporte del automovilismo de velocidad.

El evento de hoy además de contar con una extraordinaria

cantidad de inscritos, asegura un espectáculo de gran atracción y de seguro volverá a repetirse la lucha altamente emotiva de los jóvenes participantes, la mayoría debutantes en estas lides mecánicas.

### PROGRAMA

El programa que debe cumplirse en el Autódromo, es el que a continuación detallamos: 12 a 12.30 horas: Karting, tercera fecha; 13.45 (7 vueltas); 14.05 segunda serie de 0 a 850 cc.; 14.25 primera serie de 851 a 1.000 (7 vueltas); 14.45 horas, segunda serie (7 vueltas); 15.05 horas, 1001 a 1.600 y 2001 a 5.000 cc. (10 vueltas); 15.30 horas, 1601 a 2.000 (10 vueltas); 16.45 final de 851 a 1.000 cc. (10 vueltas); 17.10 hora para diplomáticos sin reglamentación ni limitación de cilindrada.

### A BENEFICIO DE LOS DAMNIFICADOS

Las entradas que se recuden por conceptos de entrada al Autódromo serán entregadas en forma íntegra a las autoridades de la provincia con el fin de que vayan en ayuda de los damnificados por los violentos temporales de la romuna de Puente Alto.



CECILIA DIAZ, nuevamente con el N° 406 un Mini Morris, que le ha dado grandes satisfacciones.

## Nómina de volantes que corren en Las Vizcachas

LISTAS DE INSCRITOS STANDARD NACIONAL

SERIE: 0 a 850 cc.

NUMERO	PILOTO	CLUB	COCHE
402	Mario Swinburn R	Avoch	Fiat 600
403	Raúl Repetto G	U. C. Valpo	Fiat 600
404	Enrique Barros E	Vizcachas	N. S. U.
406	Cecilia Diaz Soto	U. Católica	Mini Morris
408	Maximiliano Genskowski	U. Católica	Citroen
409	Antonio Bathich V	Avoch	Austin Mini
413	Héctor Becker M	Vizcachas	Fiat 600
415	Carlos Fernández O	Avoch	Fiat 600
416	María Eugenia Córdova	Avoch	Renault
417	José M. Pérez S	Vizcachas	Fiat 600
418	Mario Sarquis H	Avoch	Fiat 600
419	Ernesto Góñi G	U. C. Valpo	Austin Mini
420	Jorge Schuftan	Vizcachas	Citroen
421	Patricio Chadwick	U. C. Valpo	Citroen
422	Toto Campanini	Vizcachas	Citroen
423	Santiago Lazo	U. Chile	Citroen
424	Victor Herrera B	U. Chile	Citroen
425	Sergio E. Vera M	Avoch	Fiat 600
426	Mario Berdichevsky	U. Chile	Fiat 600
427	Juan E. Quiroz O	Vizcachas	Fiat 600
428	Juan O. Giese J	U. Chile	Fiat 600
429	Bernardo Diaz J	Vizcachas	Fiat 600
430	Rodolfo A. Torres	Vizcachas	Fiat 600
431	R. Guillermo Torres	Fiat 600	Fiat 600
432	Jaime Vergara N	Avoch	Fiat 600
433	Milton Calderón B	Vizcachas	Fiat 600

SERIE: 851 a 1.000 cc.

301	Hernán Salinas P	Avoch	Austin Matra
302	Antonio Vodanovic	Avoch	Austin Mil
303	Ernesto Georger E	Concepción	Austin
305	Pablo Correa C	Vizcachas	Austin Cooper
306	Juan E. Munta	Vizcachas	Austin Mini
307	Carlos Morel R	Vizcachas	Austin Saloom
308	Oscar Rossa C	Vizcachas	Austin Cooper
309	Julio Girard C	A. V. Valpo	Austin Mil
310	Roberto Lazo H	Avoch	Austin Mil
311	José Rocha	Vizcachas	Austin Matra
312	Miguel Ayala P	U. Chile	Austin Matra
314	Guillermo Araos V	U. Chile	Austin Matra
315	Alfredo Saieq L	U. C. Valpo	Austin Cooper
316	Alfredo Badilla G	Avoch	Austin Matra
317	Pablo M. Cuevas M	Vizcachas	Austin
318	Artemio Valdóola	Los Angeles	Austin Cooper
319	L. Fernando Del Villar	Los Angeles	Austin Mini
320	Alfonso Mutinelli	Avoch	Austin Matra
321	Carlos A. Querol	Avoch	Austin Cooper
322	Luis A. Quiroz	Avoch	Austin Cooper
323		Avoch	Austin Cooper

SERIE: 1.001 a 1.600 cc.

201	Leonardo Monteverde G	Avoch	Fiat 1.500
202	Eusebio Azocar R	Vizcachas	Fiat 1.500
203	Julio C. Poblete P	Avoch	Fiat 1.500
204	Mario Allendes C	Avoch	Fiat 1.500
205	Mario Galdames F	Avoch	Peugeot 404

SERIE: 1.801 a 2.000 cc.

102	Manía Teresa Rojas	Avoch	Peugaut 404
104	Andrés Vial R	Vizcachas	Peugaut 404
107	Claudio Napadensky	Vizcachas	Fiat 125 S
108	Adrian Kupfersch mid	U. Chile	Fiat 125 S
111	Guillermo A. Ginesta	Vizcachas	Fiat 125 S
112	Juan P. Figueroa Y	Vizcachas	Fiat 125 S
113	Jack Alaluf	U. Chile	Fiat 125 S
114	Raúl C. Galdamez	Vizcachas	Fiat 125 S

SERIE: 2.001 a 5.000 cc.

1	Ricardo Gajardo C	Avoch	Acidien
5	Jeanout Jacquemar	Avoch	Ford Capri



JESUS TREPANA, le espera trabajo con el ataque de San Felipe.

### El ascenso de hoy

## Palestino y Naval en el Preliminar de Sta. Laura



PALESTINO, Leonel Sanchez podría ser la única novedad en la alineación de colonia.

Con un partido en Santiago y el resto en provincias se pone término esta tarde, a la primera fecha de la primera rueda del campeonato de Ascenso.

En el Estadio Santa Laura de preliminar del encuentro Magallanes-Huachipato se enfrentan Palestino y Naval de Talcahuano en uno de los encuentros que ha logrado acaparar la atención porque esta-

rán frente a frente dos escuadras de similares características de juego por un lado y porque es la primera vez que juegan entre sí en el Ascenso 1971 por otro.

Dirigirá el juez Carlos Valdes, en Cauquenes. Independiente juega con Deportes Colchagua, bajo la dirección de Víctor Ojeda, en Los Angeles libera enfrenta a San Luis a las órdenes de Eduardo Rojas y finalmente en Ovalle, Nublense enfrenta al local, Deportivo Ovalle, con la conducción referida de Manuel Alfaro.

## Ciclismo CON UN CICLOCROSS SE INICIA TEMPORADA NACIONAL DE RUTAS

Con un Ciclocross que se realizará en la subida de Pedro de Valdivia Norte del Cerro San Cristóbal, se inicia hoy a las 9.30 horas la temporada de Rutas del ciclismo nacional.

### CHACABUCO

Por su parte el club Chacabuco realiza esta tarde, en el velódromo del Estadio Nacional, su torneo interno. El programa confeccionado es el siguiente: INFANTILES: 1.000 metros con una llegada; JUVENILES: 1.000 metros velocidad; INTERMEDIA y CUARTA CATEGORIA: 1.000 metros contra reloj; Todo Competidor; Semi Omnium, Australiana y 25 kilómetros con 8 llegadas.

Como número central de este espectáculo habrá una exhibición de carrera tras la moto, modalidad un tanto olvidada por nuestro ciclismo. En ella participarán los ex campeones de Chile Guillermo Rojas y Leopoldo Astudillo, que en su mejor época fueron verdaderos ases de esta especialidad.

Los dirigentes del club Chacabuco hacen saber a los aficionados que la entrada a esta interesante competencia será totalmente gratuita.

## Fútbol Asociación Santiago: Teniente Godoy juega con México

Esta tarde comienzan a disputarse los partidos correspondientes a la séptima fecha de la primera rueda del torneo de fútbol de la Asociación Santiago. Esta jornada debía haberse jugado anteriormente, pero a raíz de las lluvias se postergó para este fin de semana.

Los partidos programados para la Serie Unión son los siguientes: Cancha Estadio Nacional: Teniente Godoy con México Central; en la cancha N° 10 del mismo estadio juegan Santos Aybar con Arco Iris; en la can-

cha del Hospital Barros Luco se enfrentan Estrella con Copal en la cancha de la Academia de Humanidades, Small Star se mide con Madeco; en la cancha de San Ramón, Vista Hermosa enfrenta a Estrella San Francisco; y, por último, en el campo de Almirante Latorre, el equipo local, del mismo nombre, juega con Ibarreborde.

Los partidos programados para la Serie República son los siguientes: Cancha Estadio Nacional: Teniente Godoy con México Central; en la cancha N° 10 del mismo estadio juegan Santos Aybar con Arco Iris; en la can-

## A tablero vuelto Colo Colo - Serena

Desde el viernes están las 18 mil entradas vendidas. En el cuadro albo reaparece Valentini. Seis partidos se juegan en provincias. Un vistazo a la jornada de hoy en provincia.

Terde de fiesta en La Portada. Jornada futbolística que tiene atractivos muy especiales. Los dos punteros del certamen nacional, La Serena y Colo Colo, chocan en el reducto nortino. Match que ha provocado la expectativa de toda una zona. Muchos años que no se producía el hecho que en La Serena el cuadro local debiera luchar como puntero del certamen ante otro de igual cantidad de puntos y merecimientos, con el agregado que es Colo Colo, que donde va produce interés y atracción.

Todo ha sido considerado para este choque de punteros. Incluso la capacidad del Estadio ha sido aumentada en cerca de dos mil personas. La designación del mejor árbitro del fútbol chileno, Carlos Robles, es otro índice que existe preocupación también en las esferas directivas porque el cotejo tenga un desarrollo normal.

Son dos equipos que a través del torneo han demostrado regularidad, capacidad y estar en el máximo de su rendimiento. Llegan con la mejor gole que dispoonen.

COLO COLO.- El cuadro albo cumplió su última práctica el viernes en la mañana en el Gimnasio de Gasco. La lluvia impidió que Pancho Hormazábal pudiera hacer este trabajo en cancha. El plantel se movió en ese gimnasio con interés, con empeño para conseguir la mejor forma. En el arco juega Araya en la defensa: Aránez, Leonel Herrera, Rafael González y Aldo Valentini, que reaparece sustituyendo a Silva, que tiene fractura de la tibia nasal, en un encuentro pugilístico con Kosic en el mediocampo; Ramírez y Cruz, Carlos Díaz en la punta derecha; Elson Bertruh, Keko Messen y Sergio Ahumada.

Los albos partieron ayer en la mañana rumbo al norte. Esperan llegar a La Serena cerca de las tres de la tarde. Viajan en bus especial, ya que no fue posible obtener seguridad de viajar en avión por los últimos temporales.

LA SERENA.- La Nación conversó ayer con el gerente de los nortinos, Daniel Mourgués, quien informó que desde el viernes no hay una sola entrada. Está todo vendido y agotado. Se vendieron cerca de 18 mil entradas.

Con relación al equipo, señaló Mourgués, que juega el mismo conjunto que perdió en San Felipe, es decir Cortés en la valla; Castillo, Sosa, Morales y Rojas, Méndez y Leiva, Cordero, Juan Álvarez, Alberto Álvarez y Galdamez.

El cuadro entrenó normalmente el viernes en la tarde y no que de concentrado. Es decir, mantuvo el mismo régimen que ha tenido para los partidos anteriores.

Ambos cuadros tienen 16 puntos. El match se inicia a las 15.30 horas.

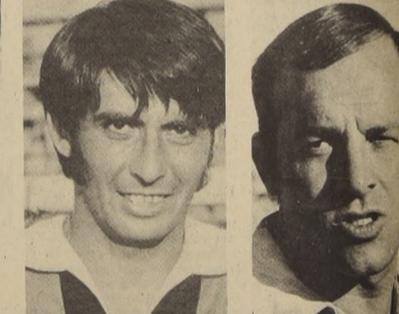
EN TEMUCO. Juegan Green Cross y Everton. Los viñaneros vienen de caer ante Colo Colo y los sureños de empatar con Wanderers. No hay modificaciones en



FRANCISCO PINOCHE. Seleccionado chileno y defensor de Concepción, equipo que recibe el colista Audax.



MOISES SILVA. Rendidor medio volante de Green, que enfrenta en su casa a Everton.



TANQUE ROJAS. Un goleador que puede amargar la tarde Wanderers y a Jorge Luco.

## Vuelta de Francia: En dos tramos se corrió la 6a. Etapa

LA TOUQUET. (UPI)— Eddy Merckx, "el Pelé del ciclismo" mantuvo su posición de puntero en la clasificación general de la vuelta ciclista de Francia por sexto día consecutivo en la sexta etapa que se corrió en dos tramos, sobre un total de 253 kilómetros, con la meta en esta localidad.

El pelotón principal terminó el primer tramo a la rueda de Leman, sin que hubiera cambios en la clasificación general y en la segunda etapa, sobre 133,5 kilómetros rumbo al mar, se corrió con cielo despejado y una leve brisa que hizo bajar los promedios.

A 171 kilómetros de la meta final siete pedalistas intentaron la escapada encabezados por el francés Jean Claude Genty y cuando faltaban dos kilómetros para llegar, Simonetti arrancó, violentamente y ganó el segundo tramo de la etapa por unos 100 metros.

- de esta sexta etapa es la siguiente:
- 1.- Eddy Merckx, Bélgica, 4 horas 49 minutos 41 segundos
  - 2.- Hermann Van Springe, Bélgica, a 26 segundos
  - 3.- Roger De Vlaeminck, Bélgica, a 37 segundos
  - 4.- Gosta Petterson, Suecia, 42 segundos
  - 5.- Gianni Votta, Italia, a 43 segundos
  - 6.- Joop Zoetemelk, Holanda, 44 segundos
  - 7.- Tino Abbuk, Holanda, a 45 segundos
  - 8.- Enrico Paolini, Italia, a 46 segundos
  - 9.- Lucien Van Impe, Bélgica, 1 segundo detrás
  - 10.- Tomás Petterson, Suecia, 52 segundos detrás.

## A celebrarse en Munich en 1974 91 países inscritos para el Mundial de Fútbol

Una cifra record de 91 países participarán en los campeonatos mundiales de fútbol de 1974 que se celebrarán en Munich RFA.

Según el anuncio de la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA) que ayer dio por cerrada la inscripción oficial de países al certamen.

Entre los países que solicitaron su asistencia se cuentan

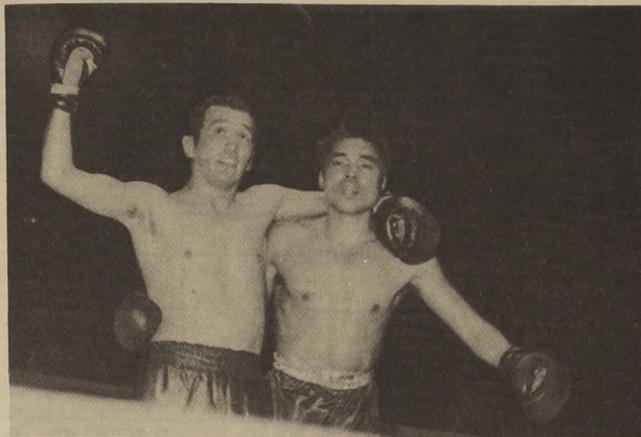
23 africanos, 22 americanos, 11 asiáticos, 33 europeos, Australia y Nueva Zelandia.

En un análisis comparativo entre las Naciones participantes en el mundial anterior, efectuado en Argentina donde Brasil se adjudicó definitivamente la copa, se resalta que en esta ocasión sólo reflejan sus aspiraciones Libia, Túnez, Benin, Corea del Norte y Rodesia.

Claro triunfo sobre Okamura:

# La misma mano en alto: Godfrey Stevens...

**Paredes ganó a Garrido; Alcayaga a Muñoz; y Pérez por KO a Carabantes. Comentario de Miguel Merello. Notas de Carlos Araya. Fotografías de René Barra.**



Todo ha terminado... Ganó Stevens sin problemas.

El mismo grito de siempre. Stevens. El marco de siempre. Teatro Caupolicán. El mismo escenario. Ovejas blancas. Ya se ha hecho tradición. Godfrey Stevens no falla a la cita. Su victoria de anoche con el japonés Okamura, es una muestra de claridad, precisión y seguridad. Stevens, con respecto a su esperada confrontación con el titular de los livianos junior, Kobayashi, aclarando que no fue el mejor que le conocemos, ni el mejor que le veremos en el futuro. Stevens, que estuvo brillante, hay motivos para calcular una victoria de Stevens en una pelea de un cincuenta por ciento.

No tuvo problemas a través de los 10 rounds que duró el combate. Stevens dejó en evidencia que el peso le quitó algo de su poder. No perdió un solo round (gano siete y empató tres), pero estuvo al alcance de los golpes que no hubieran llegado en ocasiones de mejor estado.

A las 23:20 horas comenzó el combate que tuvo un preámbulo lleno de discusiones y polémicas a alto nivel. Como de costumbre en estos combates, los árbitros se refirieron a los boxeadores con el nombre de los animales. En este caso, Stevens fue el "Tiger" y Okamura, el "León". Stevens, de 57.200 kgs. con una altura de 1,75 metros, con un peso de 57.200 kgs. con un peso de 57.200 kgs. con un peso de 57.200 kgs.

No se tocaron en el primer round. Okamura salió con guardia invertida y no le dio tiempo a Stevens para acomodarse. No se

golpearon, razón por la cual no hubo diferencia en el puntaje.

En la segunda vuelta, el japonés fue el primero en llegar con golpes de izquierda y derecha a la cara de Stevens, que motivaron una rápida reacción del chileno traducida en una buena combinación de golpes en corta distancia.

Stevens aceleró las acciones entrando al tercer y multiplicando su acción durante todo el cuarto. Este trámite de Stevens, terminó con la resistencia de Okamura que perdió la distancia y no pudo evitar el castigo a la línea baja que de preferencia le descargó el chileno.

La campana del quinto round encontró a Okamura con una apreciable desventaja en las tarjetas, luego su ojo derecho sufrió una rotura y para rematar su oscuro panorama, el planteamiento táctico no varió en absoluto, permitiendo a Stevens, que ya había encontrado la fórmula para su guardia invertida, sacar partido de estas franquicias. A pesar de que las ventajas del chileno se acentuaban, Okamura no dejaba de lanzar sus poderosos envíos de ambas manos y de mantenerse en movimiento, pero un movimiento sumamente peligroso, porque sus golpes siempre salieron de sorpresa, tanto en gancho, recto, cross, etc. y nunca sin fuerza.

El sexto round, debe haber sido el mejor de Godfrey Stevens y tal vez el que selló la suerte del japonés. Fue tan a plio en favor del chileno, que dio la impresión que Okamura se iba al piso. Y si eso no pasó fue porque la guapeza del visitante es motivo de un cuadro aparte.

El séptimo round sirvió para aumentar el puntaje del chileno. Lo mismo puede decirse del round octavo.

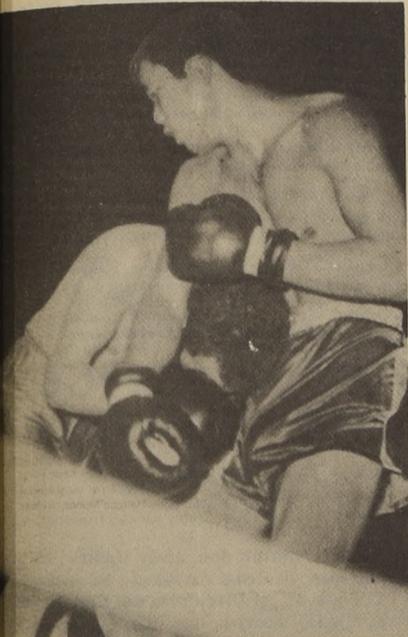
Los episodios finales (9 y 10), estuvieron demás. Stevens descansó y Okamura no tenía la vitalidad como para aprovechar el panorama favorable y apurar las acciones. De nuevo había ganado Stevens sobreponiéndose a cualquier problema de salud, peso, cartelería y Okamura.

### SEMIFONDO

De nuevo Emilio Paredes, en la categoría pluma, superó a Luis Garrido, que de seguir con su boxeo parsimonioso y blando no podrá ascender en el escalafón nacional.

Antes José "Avalancha" Pérez dio la sorpresa al pararse inteligentemente frente a Luis Carabantes y derrotarlo por K.O. En el primer round Pérez no estuvo en lo suyo. Pero en el segundo round Hernán Ibarra dio vuelta a la pelea cuando mandó a Pérez a golpear abajo y cruzar de sorpresa arriba. Con un perfecto cross a la mandíbula se produjo el fuera de combate.

En el mosca, Alcayaga en gran performance dio cuenta de Nelson Muñoz por puntos, también en buena pelea.



Stevens también mete la cabeza...



Un punto para la lesión de Okamura

## ROUND DE CONSUELO

Bastante costó a los periodistas penetrar al camarín del japonés Okamura. Un "gordito" con cara de pocos amigos, sujetaba con fuerza la puerta de entrada. Y solamente cuando él le estimaba conveniente, y luego de presentar todo tipo de credenciales, franqueaba el camino hacia el nipón. Cuando pudimos entrar, nos encontramos con el pugil su compañero lwase, y un par de pequeños "amarillos" que servían de intérpretes. En un rincón, muy quieto de bulla, manager Raúl Villalón trataba de entender a duras penas lo que decían los japoneses.

"La verdad es que mi trabajo con ellos ha sido prácticamente nulo. Casi no he tenido participación, son hombres profesionales que se preparan para pelear en el Luna Park.

Como ya es habitual antes de cada combate de Godfrey Stevens, por su vestuario desfilaron infinidad de personas. Hinchas, simpatizantes y amigos le desearon fortuna en este compromiso. Y al igual que en anteriores ocasiones, la risa y la confianza estaban presentes.

Godfrey Stevens permanecía sentado, mientras el "negro" Ramírez, asistente de muchas jornadas del boxeador nacional, le prodigaba masajes. Emilio Balbontín, su manager, esperaba confiado el momento de subir al cuadrilátero. "Tenemos mucha confianza, y Stevens está bastante bien. Como siempre, creo que va a responder".

púgil extranjero— le explica las bondades de un líquido cicatrizante. El nipón lwase da a entender que comprende perfectamente.

Minutos antes de subir al ring, Okamura se mostró como un hombre dotado de un excelente físico para la categoría. Por largos minutos estuvo precalentando, con la ayuda de su compatriota lwase, próximo rival de Mario Molina. Con la ayuda del intérprete Okamura conversó con La Nación. Señaló el japonés que Stevens le habría parecido un tanto "veterano" y que pensaba que ésta sería una gran oportunidad para encumbrarse en el ranking, puesto que creía en un triunfo. Agregó el boxeador oriental que después de este combate —y el de su compatriota— seguirían rumbo a Buenos Aires para pelear en el Luna Park.

Como ya es habitual antes de cada combate de Godfrey Stevens, por su vestuario desfilaron infinidad de personas. Hinchas, simpatizantes y amigos le desearon fortuna en este compromiso. Y al igual que en anteriores ocasiones, la risa y la confianza estaban presentes.

Godfrey Stevens permanecía sentado, mientras el "negro" Ramírez, asistente de muchas jornadas del boxeador nacional, le prodigaba masajes. Emilio Balbontín, su manager, esperaba confiado el momento de subir al cuadrilátero. "Tenemos mucha confianza, y Stevens está bastante bien. Como siempre, creo que va a responder".

comentó tranquilamente y siguieron los chistes, las tallas y las anécdotas. Al igual que otras jornadas, se esperaba ciegamente la victoria de Stevens.

Al término del combate, el manager del pugilista chileno Emilio Balbontín, se mostró satisfecho con el rendimiento de su pupilo sobre el cuadrilátero.

"Creo que Stevens demostró que se encuentra en buenas condiciones. Pero en todo caso no está en su estado ideal. Y eso, por los largos períodos de inactividad basarri".

"¿Y la pelea?"  
"Al comienzo tuvimos un pequeño problema. El japonés se había mostrado de una manera en el gimnasio, y en el ring apareció de pronto como un zurdito. Allí nosotros aprendimos a hablarlo un plan de trabajo de acuerdo a lo que hablamos visto a Okamura, es decir, con un estilo de pelea frontal. Por eso Stevens encontró problemas en los primeros asaltos, pero luego de ver al japonés cambiamos las instrucciones. Y comenzaron a impactar todas las derechas de Godfrey, minando la resistencia del extranjero. Y el trabajo se facilitó enormemente por la poca variedad de pelea de Okamura. Fue un triunfo claro, sin cuando el japonés dio un par de golpes que Stevens los acusó".

Por su parte, Stevens dio su opinión del combate, rodeado de micrófonos y gente de prensa.

Por su parte, Stevens dio su opinión del combate, rodeado de micrófonos y gente de prensa.



Stevens comenta su amplio triunfo sobre el japonés "Tiger" Okamura. Lamentó el boxeador nacional que su combate no hubiera llegado por T.V. a todo el país.

— En primer lugar, anticipándome a la opinión de Don Emilio — estoy seguro que lo dijo — debo señalar que estoy de acuerdo en lo que hablamos visto a Okamura, es decir, con un estilo de pelea frontal. Por eso Stevens encontró problemas en los primeros asaltos, pero luego de ver al japonés cambiamos las instrucciones. Y comenzaron a impactar todas las derechas de Godfrey, minando la resistencia del extranjero. Y el trabajo se facilitó enormemente por la poca variedad de pelea de Okamura. Fue un triunfo claro, sin cuando el japonés dio un par de golpes que Stevens los acusó".

Por su parte, Stevens dio su opinión del combate, rodeado de micrófonos y gente de prensa.

Stevens se mostraba acongojado y su voz se quebró cuando señaló que muchas veces había pensado en el retiro, para vivir de una vez por todas para su familia. "No lo he querido hacer todavía porque estoy buscando un título mundial para mi país, para Chile y todos sus deportistas. Y para este propósito necesito la ayuda de mucha gente, de todos mis compatriotas".

El japonés Okamura fue muy parco en sus declaraciones. Con la ayuda del intérprete supimos que había encontrado a un rival de mucha calidad.

Stevens es un boxeador que está en la plenitud de sus formas para volver a disputar el título mundial, es un "veterano" de calidad. Ve ganó justiciera-mente. Con su estilo no me dejó hacer mi pelea".

Stevens es un boxeador que está en la plenitud de sus formas para volver a disputar el título mundial, es un "veterano" de calidad. Ve ganó justiciera-mente. Con su estilo no me dejó hacer mi pelea".

En los Panamericanos:

## "Cuba puede vencer en vóleibol"

Lo afirma Eliseo Acosta, Presidente de la Federación cubana de este deporte

LA HABANA. La mayor preocupación que notamos en Eliseo Acosta, Presidente de la Federación Cubana de Vóleibol cuando le interrogamos sobre las posibilidades de Cuba en este deporte en los próximos panamericanos, es la rama femenina.

En estos panamericanos — explicamos — tendremos rivales muy fuertes. Hay un nivel tremendo entre las muchachas. Nos mediremos con Perú país, que recientemente conquistó el título sudamericano, arrebatado a Brasil, otro coloso.

Las mexicanas también son fuertes y en la clasificación para Munchi.

El máximo dirigente del vóleibol cubano aseguró que el equipo masculino ha mejorado mucho y hizo énfasis en lo útil que le fue en los torneos mundiales de la República Democrática Alemana a quienes los cubanos, lograron vencer en dos ocasiones, en una serie de nueve partidos.

Acosta dijo a Prensa Latina que las aspiraciones de Cuba en la rama masculina, son mucho más ambiciosas. "Existen algunos factores que nos animan a pelear en una medalla de oro. Tenemos solamente dos rivales de consideración. Estados Unidos y Brasil. Además no habrá la presión de la clasificación para Munchi".

Nuestro equipo femenino — agregó — ha tenido mejoras considerables. Ya no es el sexto nivel que no pudo ganar en Lima, el pasado año, un sólo set a la peruana, ni el que ocupó el segundo puesto en los vóley panamericanos de Panamá, ya no es sólo "Mamita" Perez-Luján atacante. Hay un nivel

deporte en los próximos panamericanos, es la rama femenina.

En estos panamericanos — explicamos — tendremos rivales muy fuertes. Hay un nivel tremendo entre las muchachas. Nos mediremos con Perú país, que recientemente conquistó el título sudamericano, arrebatado a Brasil, otro coloso.

Las mexicanas también son fuertes y en la clasificación para Munchi.

Nuestro equipo femenino — agregó — ha tenido mejoras considerables. Ya no es el sexto nivel que no pudo ganar en Lima, el pasado año, un sólo set a la peruana, ni el que ocupó el segundo puesto en los vóley panamericanos de Panamá, ya no es sólo "Mamita" Perez-Luján atacante. Hay un nivel

deporte en los próximos panamericanos, es la rama femenina.

En estos panamericanos — explicamos — tendremos rivales muy fuertes. Hay un nivel tremendo entre las muchachas. Nos mediremos con Perú país, que recientemente conquistó el título sudamericano, arrebatado a Brasil, otro coloso.

Las mexicanas también son fuertes y en la clasificación para Munchi.

Nuestro equipo femenino — agregó — ha tenido mejoras considerables. Ya no es el sexto nivel que no pudo ganar en Lima, el pasado año, un sólo set a la peruana, ni el que ocupó el segundo puesto en los vóley panamericanos de Panamá, ya no es sólo "Mamita" Perez-Luján atacante. Hay un nivel

## VALPARAISO ES DEPORTE

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ



### La tradición no falló en el aniversario...

Como es casi una tradición que los equipos pierdan cuando están de aniversario, Everton no pudo resistir esa tentación y cayó ante Colo Colo en los momentos que celebraba la institución 62 años de existencia. Pues bien, esa es la explicación que a la derrota del conjunto oro y cielo se da en Viña del Mar, por lo que se entiende el contraste no afectó de manera alguna a los jugadores. Sin embargo, lo que no es costumbre, fue la actitud de la directiva de la entidad de Calle Viana que oportunamente había cursado las invitaciones a un cortejo que con motivo de cumplir el nuevo aniversario realizaría en pleno gimnasio. Asistirían muchas personalidades. Pero, en un gesto muy comentado favorablemente, las autoridades resolvieron destinar los fondos que se emplearían en esa manifestación para entregarlos a la Intendencia de Valparaíso, a objeto de ser repartidos a los damnificados por los temporales que han azotado a la ciudad en estos últimos días. De todos modos, corresponde decir: "Salud, Everton!"

hacia presumir que el panorama no variaría. No obstante, surgió la figura de un juvenil, Guillermo "Hallulla" Muñoz, y sin pensarlo siquiera le otorgó tranquilidad al entrenador, Jorge Luco, indirectamente. Pues tal como lo anunciamos oportunamente, se le habían concedido al técnico este encuentro con Green Cross y el que se avecina con O'Higgins como última chance a su incomprendida labor. Es decir, por ahora todo sigue igual. Tampoco Jorge Luco se va al Zaragoza, de España, como llegó a expresarse, por lo menos si se tiene en cuenta que la institución española ya contrató los servicios del profesional hispano, Jaime Hernández.

### PINGUINOS DE RECREO

Emotiva celebración del 57º aniversario del Club Pinguinos de Recreo, que en la realidad es una especie de secta, de adoradores del mar, del sol y de la arena. Personajes que durante todo el año tienen como punto de reunión la playa de ese balneario viñamarino. Dijo el presidente de los "pinguinos", Vicente Jimeno: "Este aniversario de nuestra fraternidad lo recuerdo con emoción, porque se me viene a la mente el recuerdo de aquellos que ya no están y, en especial, el de Héctor Azúa, pues considero que todos ellos estarían complacidos como nosotros al ver que nuestra fraternidad sigue su marcha ascendente, motivo por el cual siempre lucharon. Este directorio augura y desea que el club siga con sus ideales. El sol, nuestro padre común, nos alumina".

### SIGUE IGUAL...

Y no pasó nada en Wanderers. El empate que se suma a los varios concretados ya por Wanderers en esta primera rueda del certamen, fue recibido más bien con satisfacción por los parciales y por los ejecutivos del club, porque fue una especie de desahogo esa igualdad materializada con Green Cross en instantes difíciles y cuando todo



"Hallulla" Muñoz, oportuna aparición en Wanderers.

## Desde Cali: TODO LISTO PARA LOS PANAMERICANOS

Informaciones desde Cali, Colombia, ciudad sede de los Juegos Panamericanos del próximo mes, afirman la terminación de los trabajos de la unidad deportiva "San Fernando", complejo arquitectónico destinado exclusivamente al uso de los miles de deportistas que han anunciado su llegada.

Esta unidad, que consta con el estadio "Pascual Guerrero", las Piscinas Olímpicas y el gimnasio "Evangélica Mora", cuenta con escenarios para fútbol, atletismo y pruebas ecuestres, los que ya están absolutamente finiquitados hasta en sus obras de infraestructura como son iluminación y sonido.

Ya fueron concluidas totalmente sus tribunas occidentales con capacidad para más de 17 mil espectadores, las cafeterías, sótanos y zonas de calentamiento y descanso.

La pista atlética fue cubierta con tartán, nuevo material

sintético de uso y aprobación para los eventos internacionales, y las pistas han sido rectificadas para ajustarse por entero a las exigencias de la reglamentación internacional, complementando la extensión de 400 metros en sus carriles, 8 en total, acondicionados a 1,22 metro de ancho.

En el programa de remodelación se han incluido además las piscinas olímpicas, con capacidad para 3.000 espectadores, para que puedan ser utilizadas como escenarios de prácticas de las embajadas deportivas durante estos Juegos.

El proyecto incluye incluso remodelaciones y cambios en pro de los espectadores, tales como son las condiciones ambientales, con equipos de ventilación mecánica y aislamiento de cubierta, para el escenario que será utilizado en competencias de básquetbol, levantamiento de pesas y lucha.

### LA PANAMERICANA

Esta unidad, con un área de 253.000 metros cuadrados, se construyó en los terrenos que anteriormente funcionaba el Hipódromo de Cali, y comprenderá estadios para béisbol, piscinas de natación y waterpolo, cancha para eventos de hockey sobre césped, pista atlética para entrenamientos, canchas de vóleibol y además seis canchas populares para varios deportes. En este mismo lugar funcionarán las oficinas del Comité Organizador.

Este mismo centro deportivo contará además con cancha para béisbol con capacidad para 4.000 espectadores, con canchas anexas cubiertas.

El diamante de la cancha ya fue marcado y realizado por la Federación Internacional, en una obra que se encuentra finalizada desde marzo de este año.

UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE  
Vicerrectoría Académica  
Dirección de Asuntos Estudiantiles

## ADMISION 2º SEMESTRE

### PROGRAMAS DE LICENCIATURAS Y MAGISTER EN EDUCACION

Escuela de Educación

I. PROGRAMA DE LICENCIATURA:  
Vacantes: 30  
Modalidades: A: Cursos y Examen.  
B: Examen de grado

Requisitos Modalidad A: Ser profesor Normalista, Profesor de Enseñanza Media o poseer otro título o estudios universitarios.

Requisitos Modalidad B: Ser profesor de enseñanza Media o haber realizado estudios universitarios equivalentes a profesor de enseñanza media, o tener antecedentes académicos universitarios que traducidos en créditos de la Universidad Católica sumen por lo menos 450.

II. PROGRAMA MAGISTER:  
Modalidad: A) Magister en educación (30 vacantes).  
3) Magister en educación con Mención en Administración (20 vacantes).

Requisitos Modalidad A: Poseer título o grado universitario en Educación o Ciencias afines a ella.

Modalidad B: Ser profesor de enseñanza media y poseer por lo menos tres años de experiencia profesional.

NOTA: La selección en ambos programas se hará de acuerdo a los antecedentes académicos. Por esto, los postulantes deberán acompañar todos los certificados correspondientes y cuando se refieran como antecedentes a publicaciones deberán indicar exactamente dónde y en qué fecha, se han hecho tales publicaciones.

El arancel de inscripción es de setenta pesos, (\$ 70).

INSCRIPCION E INFORMACION: Desde el 12 al 20 de Julio en la Dirección de Asuntos Estudiantiles, Dúbril Almeyda 2031, de 14.30 a 18 horas.

### Club Hípico Domingo 4 de Julio de 1971

**PRIMERA CARRERA A LAS 12.00. 2.400 Metros 2° Serie Ind. 40 al 53.**  
(1° Válida para la Apuesta Triple N° 1, con las combinaciones de la Dupla exacta) APUESTAS A GANADOR Y DUPLA EXACTA.

1175 V. Ramirez	2-1	1 Miguel Angel	60	J. Toro	5
1175 S. Miceli	3	2 Marcial	58	C. Pezoa	2
1175 José Melero	3-1-2	3 Gran Bunno	54	J. Salinas	4
1040 J. Inda	2-1-1	4 Paramaribo	50	S. Azócar	1
1176 S. Alamos	6-9-3	5 Rombo Negro	47	A. Pereira	3

**SEGUNDA CARRERA A LAS 12.25. 1.500 Mts. CONDICIONAL.**  
2° Válida para la Apuesta Triple N° 1.

1116 G. Juliá	2-3-16	1 Bella Génio	53	O. Escobar	5
1083 G. Juliá	5-8	2 Cornellana	53	A. Trujillo	2
1083 G. Juliá	12-6-2	3 Wiewiel	53	E. Guajardo	4
1127 J. Qh. morro	16	4 Danza Rusa	53	F. Carvajal	8
1128 H. Galaz	2-5-9	5 La Panochita	53	J. Carrasco	9
1126 G. Welej	8	6 La Tormenta	53	L. Yáñez	7
1127 A. Martínez	10-12-4	7 Magala	53	E. Vázquez	13
J. Argagnón		8 Niuda	53	G. Jorquera	6
1083 E. Pinchoet	8-3	9 Rubiacea	53	A. Pereira	11
1083 G. Sarmiento	6-7	10 Segadera	53	J. Miño	10
1128 J. M. Baéza	11	11 Sor Bonita	53	N. Urrutia	12
1083 S. Fuentes	7-6	12 Sortilita	53	C. Pezoa	1
1126 V. Ramirez	14-2	13 Taboba	53	E. López	3

**TERCERA CARRERA A LAS 12.50. 1.000 Metros 9° Serie Ind. 1 al 6.**  
(3° Válida para la Apuesta Triple N° 1).

1131 J. Cavieres A.	2-2-12	1 Dislocado	55	E. Guajardo	5
1173 J. Zúñiga	5-5-6	2 Rosera	55	S. Vázquez	2
1173 R. Méndez	5	3 Amirá	53	L. Toro	4
1171 H. Gasmuri	8-12-5	4 Binini	53	G. Farfán	8
1156 V. Contreras	5-5-8	5 Mascanilla	53	J. Carrasco	9
1171 F. Ziji	12-5-4	6 My Fox	53	E. Suárez	7
1156 L. A. Rodríguez	15	7 Nuestra Amiga	53	E. Sepúlveda	6
54 H. Salas	reaparece	8 Alterada	52	D. Muñoz	11
586 J. B. Castro	reaparece	9 Marbensha	52	H. Ulloa	10
948 S. Fuentes	reaparece	10 Starlight	51	J. Trujillo	12
1169 J. Bernal	7-3	11 La Viola	50	S. Azócar	1
1169 F. Castro C.	Ni. 6-6	12 Morochuca	50	N. Urrutia	3

**CUARTA CARRERA A LAS 13.20. 1.000 Metros. HANDICAP 9° Serie B. Ind. D al 3.**  
(1° Válida para la Apuesta Triple N° 2).

1107 A. Pröschle	6-10-16	1 Don Marco	54	N. N.	5
1171 L. Santos	13-4-10	2 Juan de la Rosa	53	A. Poblete	2
1169 L. Santos	11-4-13	3 Chandra	51	N. N.	14
1039 L. Gajardo	13-10	4 Brasilerá	52	N. N.	4
1169 E. Ziji	14-8-10	5 La Pila	52	A. Trujillo	8
1024 C. Zúñiga	3-6-10	6 Pantera Rosa	52	C. Fernández	9
1171 M. Rodríguez	8-9	7 Relevante	52	F. Carvajal	7
1103 L. Guerrero	12-6-15	8 Babirusa	51	E. Sepúlveda	13
1069 Juan Melero	10-4	9 Catta	51	A. Pereira	6
1169 A. Amaro	9-10-7	10 Frisola	51	N. N.	15
1106 V. Contreras	3-6-13	11 Manilante	51	J. Carrasco	11
1169 L. Herrera	12-13-12	12 Ovalina	51	L. Marchant	10
1169 S. Fuentes	15	13 Pilita	51	J. Trujillo	12
1169 J. Duce	8-12-11	14 Repentina	51	L. Rivera	1
1169 J. M. Baéza	7-10-5	15 Tiamo	51	N. Urrutia	3

**QUINTA CARRERA A las 13.45 horas. 1.000 metros. 7a serie Ind. 13 al 15 SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 2.**

953 O. Silva	reaparece	1 Admiral S. Love	54	E. López	5
891 D. Sandoval	reaparece	2 Becassine	54	E. Narajón	2
1179 J. Chamorro	15-12	3 Fairuz	54	C. Pezoa	4
1179 A. Valdés	8-8-8	4 Iluminado	54	J. Toro	8
953 J. Melero	reaparece	5 Recanta	54	C. Leighton	9
1112 A. Proschle	7	6 M. Pazuko	53	J. M. Aravena	7
1111 H. Salas	9-2-3	7 Vivo el Ojo	53	D. Muñoz	6
1174 P. Inda	9-5-2	8 Expropiación	52	L. Gutiérrez	11
1112 P. Bagú	4-7-10	9 La Bufanda	52	N. N.	10
1168 E. Vidal	8	10 Otario	52	N. N.	1
712 J. B. Argagnón	reaparece	11 Yin Li	52	E. Jaque	3

**SEXTA CARRERA A las 14.15 horas. 1.000 metros. 8a serie Ind. 9 al 12. TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 2.**

1135 G. Melej	1-14-13	1 Cabrochico	53	N. N.	5
1173 E. Carreño	6-10-12	2 Corredor	53	S. Vázquez	2
1135 R. Quiroz	reaparece	3 Rasgo	53	N. N.	4
945 P. Polanco	reaparece	4 Armadía	52	N. N.	8
1166 O. González	1-13-9	5 Mundi	52	E. Guajardo	9
E. Inda	reaparece	6 Nalinda	52	C. Pezoa	7
1162 O. Silva	7-3-3	7 Quincy	52	E. López	13
1179 M. Velarde	8-4-5	8 Vacilante	52	R. Sagardia	6
745 G. Juliá	reaparece	9 Kenita	51	F. Carvajal	11
1174 J. Bernal	8-3-7	10 Laureana	51	S. Azócar	10
1092 J. Zúñiga	1-12-7	11 Parranda	51	J. Miño	12
1174 F. Castro C.	reaparece	12 Zapirón	51	L. Murillo	1
1135 L. Herrera	13-10	13 Lucilo	50	N. N.	3

**SEPTIMA CARRERA A las 14.45 horas. 1.500 metros. 7a serie Ind. 3 al 12. PRIMERA VALIDA APUESTA TRIPLE N° 3.**

1122 P. Medina	10-14	1 Amor Gaucho	56	E. Narajón	5
723 S. Fuentes	reaparece	2 New Master	55	C. Pezoa	2
1087 S. Fuentes	15-5	3 Matchwood	47	N. N.	12
1180 J. Cavieres	4-4-12	4 Traviesa	55	C. Leighton	4
1180 F. Castro	14-3-6	5 Prefectura	54	N. Urrutia	8
1180 F. Castro	5-2-11	6 Zaca	54	L. Yáñez	9
1180 P. Polanco	4-7-5	7 Marcosolo	53	N. N.	7
1180 A. Castro	4-3-4	8 Deudo	53	J. M. Aravena	6
1180 S. González	6-12-9	9 Black Spring	49	R. Jaque	11
1130 R. Méndez	14	10 Laican	47	N. N.	10
1105 V. Ramirez	11-10-15	11 Mongales	47	A. Trujillo	1
1105 E. Inda	5-6-9	12 Selectiva	47	A. Pereira	3

**OCTAVA CARRERA A las 15.15. 1.100 metros. Clasico SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 3.**

1109 J. Inda	5	1 Montesano	62	P. Ulloa	5
1109 A. Breque	1-2-9	2 Samaniego	60	S. Vázquez	2
P. Bagú	reaparece	3 Desafiante	57	L. Gutiérrez	4
1017 G. Sarmiento	reaparece	4 Extravagancia	53	C. Pezoa	8
1064 F. Castro C.	8-6	5 Gemini	53	L. Yáñez	9
1109 A. Carreño	6-7-11	6 Príncipe Valiente	53	N. N.	7
1110 J. Inda	4-11-1	7 Stabien	52	S. Azócar	6
1109 J. Mejero	12	8 Manidura	51	J. Salinas	11
1110 C. Tapia	5-5-2	9 Multiplicado	51	E. Suárez	10
1109 P. Valderrama	3-2-2	10 Director	50	J. M. Aravena	1
1109 C. Covarrubias	6-6	11 Giro	47	A. Pereira	3

## Pronósticos de la Prensa: Club Hípico

	LA NACION	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	SE GANA Y SE PERDE	EL SIGLO	EL CLUB
1	Paramaribo Miguel Angel	Paramaribo R. Negro M. Angel	Miguel Angel Paramaribo G. Bunny	Paramaribo M. Angel R. Negro	Paramaribo G. Bunny M. Angel	Paramaribo Marcial G. Bunny	Paramaribo M. Angel G. Bunny	Paramaribo M. Angel	M. Angel Paramaribo G. Bunny
2	La Panochita Bella Genio Taboba	Wiewiel Rubiacea Taboba	Magaia La Panochita Taboba	Wiewiel Taboba Rubiacea	Wiewiel Rubiacea Taboba	Taboba Wiewiel Rubiacea	La Panochita Taboba B. Genio	Sortilita Wiewiel Taboba	Magaia La Panochita Taboba
3	My Fox Binini La Viola	Binini Dislocado La Viola	My Fox Binini Amita	Amita La Viola Dislocado	La Viola My Fox Dislocado	Amita My Fox La Viola	My Fox La Viola Dislocado	Rosera Morochuca Binini	My Fox Binini Amita
4	Tiamo La Pila Catta	Catta Manilante Chandra	Catta Tiamo P. Rosa	Catta Tiamo Manilante	Tiamo Catta P. Rosa	Tiamo Catta Chandra	Catta Babirusa P. Rosa	Tiamo Catta Frisola	Catta Tiamo P. Rosa
5	Recanta La Bufanda Vivo el Ojo	Expropiación Becassine Fairuz	Vivo el Ojo Expropiación M. Pazuko	Vivo el Ojo Expropiación Recanta	Vivo el Ojo Expropiación Pazuko	Vivo el Ojo Expropiación Iluminado	Recanta La Bufanda V. el Ojo	V. el Ojo Expropiación Fairuz	V. el Ojo Expropiación M. Pazuko
6	Laureana Armedia Quincy	Armedia Parranda Corredor	Corredor Vacilante Laureana	Bacilante Quincy Rasgo	Corredor Quincy Mundi	Corredor Quincy Laureana	Laureana Quincy Armada	Armedia Corredor Laureana	Corredor Vacilante Laureana
7	Deudo Prefectura Selectiva	Deudo Marcosolo Traveta	Zaca Prefectura Deudo	Marcosolo Prefectura Deudo	New Master Marcosolo Deudo	Deudo Matchwood Zaca	Prefectura Selectiva Deudo	Deudo New Master Prefectura	Zaca Prefectura Deudo
8	Multiplicado Director P. Valiente	Director Stabien P. Valiente	Director Stabien Samaniego	Director Stabien Montesano	Director Stabien Multiplicado	Director Multiplicado Samaniego	Montesano Multiplicado Director	Director Samaniego P. Valiente	Director Stabien Samaniego
9	Miletún La España Rio Cautin	Chapeton Miletún Ritual	Miletún Borona F. Love	Ritual Chapeton Miletún	Ritual Borona Ospeca	Borona Chapeton R. Cautin	La España Ospeca Lucura	Ritual Rio Cautin Borona	Miletún Borona First Love
10	Muñeca de Trapo Parsifal Casita	Corregidor M. de Trapo Ginette	Parsifal Corregidor Tititero	Parsifal M. de Trapo Corregidor	Ginette Corregidor Casita	Muñeca de Trapo Tititero Parsifal	Muñeca de Trapo Parsifal Casita	Bochorno Corregidor M. de Trapo	Parsifal Corregidor Tititero
11	Llamekán Lumumbazo Vichita	Vichita Al Primero Lumumbazo	Vichita Al Primero Lumumbazo	Banquero Lumumbazo Buriador	Patricio Alberto Zarevich Banquero	Vichita Avispón Zarevich	Llamekán Banquero Lumumbazo	Al Primero Llamekán P. Alberto	Vichita Al Primero Lumumbazo
12	La Cachaña Trasandino Torpedo	Trasandino Berro La Cachaña	La Cachaña Pistoletazo Luchador	Trasandino La Cachaña Luchador	Pistoletazo Trasandino Luchador	La Cachaña Berro Luchador	Torpedo Berro Trasandino	Trasandino Berro La Cachaña	La Cachaña Pistoletazo Luchador



Eduardo Suárez conduce a Multiplicado en la central de la tarde. Peso, distancia y pista están a su favor.

## MULTIPLICADO: PESO Y PISTA

Sobre 1.100 metros, y en octavo término del programa de la tarde, se corre hoy la competencia central del Club Hípico de Santiago. Participan en la carrera once rivales, veamos sus opciones:

**MONTESANO**, 62 (P. Ulloa). Pese a que ha ganado con cargas prohibitivas creemos que con la pista que encontrará hoy día, le será difícil responder.

**SAMANIEGO**, 60 (S. Vázquez). Fue noveno de La Tertulia. Difícil.

**DESAFIANTE**, 57 (L. Gutiérrez). Reaparece de larga ausencia motivada por una lesión grave a una rodilla. Hay que verlo.

**EXTRAVAGANCIA**, 53 (C. Pezoa). Le dieron un breve descanso. Por el conjunto de performances tiene destacada opción.

**GEMINI**, 53 (L. Yáñez) Octava y sexta en sus dos

presentaciones recientes. En el papel hay muchas chances.

**PRINCIPE VALIENTE**, 53 (N.N.). Gran barren en el peso cayó bien. El golpe preciso. Para tercero.

**STABIEN**, 52 (S. Azócar). Ganó a Multiplicado le daba tres kilos. Ahora la escala está a favor de su rival.

**MANIDURA**, 51 (J. Salinas). Ultima de La Tertulia. Imposible que se le recomiende.

**MULTIPLICADO**, 51 (E. Suárez). Se compuso está peleando sus compromisos. A estos kilos y a barro, debe imponerse. Para ganador.

**DIRECTOR**, 50 (J. M. Aravena). Bueno, pero mala suerte. Lo dejamos para segundo.

**GIRO**, 47 (A. Pereira). Sexto de La Tertulia. Por el bajo peso puede salir y con buen dividendo.

## DIRECTORIO DEL CLUB HIPICO DESAUTORIZA A G.M.O. FORSTER

Por su injuriosa publicación contra el Interventor don Juan Ugarte S.

El Presidente del Club Hípico de Santiago, Sergio del Sante Monckeborg envió al señor Juan Ugarte, Interventor en esa institución por decisión del Gobierno Popular, la siguiente comunicación en que se copia un acuerdo del Directorio en que se desautoriza a Guillermo Forster que hizo injuriosas publicaciones en una revista hípica de la capital en contra de su persona:

"Respecto a las apreciaciones hechas por don Guillermo Forster sobre la persona del ex Interventor don Juan Ugarte, en artículo con su firma publicado en la Revista "El Ensayo", el Directorio del Club Hípico de Santiago, declara que ellas no cuentan con su aprobación. Para evitar la repetición de este hecho, acuerda que los funcionarios de la institución no deben formular declaraciones relacionadas con ella sin previa autorización del señor Presidente (Párrafo del Acta de la sesión de Directorio del Club Hípico de Santiago de 29 de Junio de 1971).

### Club Hípico de Peñuelas Domingo 4 de Julio de 1971

**PRIMERA CARRERA TELEFONICA 14.45 horas. 1.500 metros. Pr. MATADOR. Handicap 7° Serie 7 Carrera Club Hípico de Santiago.**  
1° Válida Apuesta Triple Inicial

426 A. Trigo	6-7-3	1—READING	59	4 J. Riquelme
485 A. Trigo	3-3-5	2—WATUJ	55	8 L. Ramirez
384 J. Mery	1-2-2	3—QUINTETO	58	2 O. Melero
419 M. Vega	2-6-6	4—EL NEVADO	54	3 M. González
426 F. González	7-4-7	5—GRUÑIDO	57	7 L. Soto
402 M. Corvetto	1-1-1	6—TOPACO	56	6 L. Plaza
434 M. Pasten	8-8-7	7—FORNIDO	52	5 G. Padilla
419 J. Mery	1-6-2	8—MI MOROCHA	52	1 C. Trejo

**PRIMERA CARRERA LOCAL. 15 horas. 1.300 Metros. Premio "OJOS VERDES". Especial. 4° Serie. Inc. E° 12. Premios: E° 1.200 - al 1° y E° 240 al 2°. Total en Premios E° 1.440.**  
(1a. Válida Apuesta Triple Central).

418 R. Bacho	4-4-1	1 Branco	61	4 J. Riquelme
424 C. Rivera	4-8-4	2 Chamberlain	60	1 C. Trejos
401 M. Corvetto	6-6-2	3 Champona	54	5 D. Tapia
446 J. Mery	3-2-5	4 Shogana	53	2 L. Ramirez
338 L. Rojas	1-3-4	5 Comediante	52	3 D. Urzua

**SEGUNDA CARRERA TELEFONICA 15.15 horas. 1.100 metros. Pr. HIPODROMO DE TECHO. Clasico.**  
OCTAVA CARRERA Club Hípico de Santiago.  
(1° Válida Apuesta Triple Final)

371 M. Cancino	4-1-2	1 Elena	61	2 M. González
369 R. Bacho	3-3-3	2 Vilita	58	3 J. Riquelme
431 M. Corvetto	5-5-3	3 Sentida	55	5 H. Miano
381 M. Pasten	7-6-1	4 Oriental	54	1 G. Padilla
432 L. Rojas	2-1-4	5 Huisala	52	4 D. Tapia

**SEGUNDA CARRERA LOCAL. 15.30 horas. 1.300 Metros. Premio "OKEY". Especial. 5° Serie. Inc. E° 11. Premios E° 1.100 al 1° y E° 220 al 2°. Total en Premios E° 1.320.**

607 G. Melej	reaparece	1 Pau Rosa	57	E. Vázquez	5
1125 P. Valderrama	10-9-Rodó	2 Desafío	52	P. Alagá	2
1167 V. Escobillana	11-8-12	3 Rarezá	53	N. N.	4
1172 J. Cavieres A.	6-3	4 La Cachaña	52	C. Pezoa	8
1113 Juan Melero	9-3-1	5 Pistoletazo	51	Jorge Salinas	9
1133G Juliá	11-6	6 Ponderado	51	O. Escobar	7
1061 E. Baticevir	10-17	7 Rafal	51	A. Farías	13
1124 J. M. Baéza	11-8-8	8 Torpedo	49	J. Sepúlveda	6
1180 P. Bagú	14-1-1	9 Trasandino	49	J. M. Aravena	11
1160 E. Ziji	3-4-5	10 Luchador	48	Suárez	10
1078 P. Polanco	5-6-11	11 Tip	48	N. N.	12
1180 A. Valdés	2-10-3	12 Berro	47	L. Toro	1
1074 O. Silva	12-1-14	13 Incluso	47	J. Miño	3

Pronósticos de la Prensa Sporting Club

Table with 6 columns: LA NACION, SE GANA Y SE PIERDE, EL ENSAYO, JOHN TIMBA, EL VIÑA MARINO, RADIO MAGALLANES. Rows 1-10.

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA. 1.200 metros. Índice: 0 al 2,1. 200 metros. 1° (1) ALCALINADA 55, por Pandillero y Tetrarquía, del señor Jorge Cantillano M. Jinete, Eduardo Soto, Bol. 8.815...

OCTAVA CARRERA. 1.200 metros. Índice: 6 al 9. 1° (4) SENDAL, 55 kilos por S. Moon II, y Lucastaria, del señor Alejandro Castro, Jinete: José M. Aravena, Bol. 28.555...

Sporting Club Domingo 4 de Julio de 1971

PRIMERA CARRERA 1.400 metros. A las 11.40 horas. No Ganadores. Primera Triple Número Uno.

SEGUNDA CARRERA 1.300 metros. A las 12.15 horas. 6a. serie. Ind. 0-9. Segunda Triple Número 1.

TERCERA CARRERA 1.300 metros. A las 12.50 horas. Serie "A". No Ganadores Tercera Triple Número 1.

CUARTA CARRERA 1.300 mts. a las 13.30 hrs. Serie "B". No ganadores. Primera Triple Número Dos.

QUINTA CARRERA 1.300 mts. a las 14.05 horas. 1ª serie. Handicap. Segunda Triple Número Dos.

SEXTA CARRERA 1.300 metros a las 14.40 hrs. 4ª serie. Ind. 12-21. Tercera Triple Número Dos.

SEPTIMA CARRERA 1.300 mts. a las 15.20 horas. 5ª serie. Ind. 5-14. Primera Triple Número Tres.

Table with 6 columns: D. Alvarez, G. Mancilla, O. Castillo, H. Vera, R. Cruz B., U. Bravo, E. Vidal, M. Quezada, A. Martínez, R. Pérez, C. Urbina, O. Leiva, G. Avila.

OCTAVA CARRERA 1.700 metros. A las 15.55 hrs. Especial Segunda Triple número tres.

NOVENA CARRERA 1.300 Metros a las 16.35 hrs. 3a. serie. Ind. 12-28. Tercera Triple Número Tres.

DECIMA CARRERA 1.300 Metros a las 17.15 hrs. 2a. Serie. Ind. 29-41.

QUINTA CARRERA 1.200 metros. Condicional. Para potrancas de tres años no ganadoras. Premios \$ 18.200 a la primera.

SEXTA CARRERA 1.200 metros. Condicional. Para potrancas de tres años no ganadoras. Premios \$ 18.200 a la primera.

SEGUNDA CARRERA. 1.200 metros. CONDICIONAL. 1° (12) Querrelladora 53, por Nehru y Quitandira, del Stud 'Vivian', Jinete Jorge Castillo, Bol. 32.868...

TERCERA CARRERA— 1.200 METROS— CONDICIONAL. 1° (15) TRANQUILITA, 53, por Nanavay y Tranquilidad, del Stud 'Coi' Cor, Jinete Jorge Salinas, Bol. 70.009...

CUARTA CARRERA 1.200 MTS. CONDICIONAL. 1° (8) GLADYS, 53, por Ali Serene y Esmeralda del Stud 'Macul', Jinete Valentín Ubbila Bol. 39.247...

QUINTA CARRERA 1.200 metros. Condicional. Para potrancas de tres años no ganadoras. Premios \$ 18.200 a la primera.

SEXTA CARRERA— INDICE: 6 al 2— 1.200 METROS—. 1° (15) ZINNY, 52, por Penny Post y Pintada, del señor Pedro Broñes, Jinete: Daniel Sagardia, Bol. 29.128...

SEPTA MA CARRERA. 1.200 metros. Clásico. 1° (12) TATIA 50 por Tolpán y Perla Famosa del señor Salvador Valenzuela, Jinete: Daniel Sagardia, Bol. 30.005...

PRIMERA CARRERA. 1.200 metros. Índice: 17-21. 1° (12) MASCARET, 54 kilos, por Monterey y Nerla, del Stud 'La Muñeca', Jinete: Sergio Azocar, Bol. 28.954...

DECIMA PRIMERA CARRERA. 1.200 metros. Índice: 13-16. 1° (12) MASCARET, 54 kilos, por Monterey y Nerla, del Stud 'La Muñeca', Jinete: Sergio Azocar, Bol. 28.954...

DECIMA SEGUNDA CARRERA. 1.200 metros. Índice: 13 al 16. 1° TETRAO (3), 56 kilos por Tetracordio y Noverca, del Stud 'Pola', Jinete Orlando López, Bol. 73.131...

SEGUNDA CARRERA. 1.200 metros. Índice: 13-16. 1° (12) MASCARET, 54 kilos, por Monterey y Nerla, del Stud 'La Muñeca', Jinete: Sergio Azocar, Bol. 28.954...

DECIMA PRIMERA CARRERA. 1.200 metros. Índice: 13-16. 1° (12) MASCARET, 54 kilos, por Monterey y Nerla, del Stud 'La Muñeca', Jinete: Sergio Azocar, Bol. 28.954...

DECIMA SEGUNDA CARRERA. 1.200 metros. Índice: 13 al 16. 1° TETRAO (3), 56 kilos por Tetracordio y Noverca, del Stud 'Pola', Jinete Orlando López, Bol. 73.131...

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 METROS.— INDICE: 21 24. 1° (5) EL CHINO, 53 kilos, por Propetante II y Narva, del Stud 'Maria Teresa', Jinete: Luis Yáñez, Bol. 125.735...

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 METROS.— INDICE: 21 24. 1° (5) EL CHINO, 53 kilos, por Propetante II y Narva, del Stud 'Maria Teresa', Jinete: Luis Yáñez, Bol. 125.735...

DECIMOCINCUENA CARRERA.— 1.200 METROS.— INDICE: 21 24. 1° (5) EL CHINO, 53 kilos, por Propetante II y Narva, del Stud 'Maria Teresa', Jinete: Luis Yáñez, Bol. 125.735...

DECIMOSEXTA CARRERA.— 1.200 METROS.— INDICE: 21 24. 1° (5) EL CHINO, 53 kilos, por Propetante II y Narva, del Stud 'Maria Teresa', Jinete: Luis Yáñez, Bol. 125.735...

TATIA: LA CARRERA. Puesto el grupo en movimiento Tabal, fue el encargado de señalar el camino. Inmediatamente estaban Neúrton, Tatia, Belcebú, La Tertulia, Milton, Pelirrojo, Dahomey, Niño Sereno, Ramsés y Monge Doct. En los últimos lugares Absuelto y Shanghaicito.

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS

LOS DEPORTISTAS SABEN APRECIAR LAS CUALIDADES DE



**teefix.**  
ETIQUETA AZUL CEYLAN

PIDALO EN TODAS PARTES

DA LA VUELTA AL MUNDO

SUPERMERCADOS AUTOSERVICIOS ALMACENES ROTISERIAS FUENTES DE SOC.

APRECIADO POR SU FRAGANCIA Y SABOR • APRECIADO POR SU RENDIMIENTO MAYOR

**1. BICICLETAS**

CON LA ASISTENCIA de la señorita Rosa Reyes el 30 de junio se efectuó en el local social de Santo Domingo N° 5008 la elección del directorio del Sindicato Profesional de choferes microbuses Catedral por el periodo 71 - 72 el que quedó constituido en esta forma: Presidente: Eliseo Lobos Yáñez, secretario: Lorenzo Baeza Morales, Tesorero: Sergio Espinoza Fuentes, Directores: Juvenal Fuentes Espinoza y Juan Contreras Ramos. Se da el aviso de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo. A-4-7

**6 JUDICIALES Y LEGALES**

Habiéndose extraviado cheque Banco Osorno La Unión sucursal Mercado. Serie DC. N° 0076564. En blanco, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. A-2-3-4/6

Tercer Juzgado Civil. Concedido posesión efectiva Manuel Correa López, a Blanca Olivia, Manuel Camilo y Raúl Hernán Correa Poblete. sin perjuicio cónyuge Blanca Poblete. A-6-6

ELECCIÓN Sindical Complementaria. Con fecha 13 de Julio de 1971 se llevará a efecto una elección Complementaria para llenar una vacante de Director del Sindicato Provincial y Profesional de Viajantes de Santiago, que se llevará a efecto en Rosas N° 1336, y ante la presencia del Inspector Sr. Luis Arnelo Fuentes, En cumplimiento de la ley se hace la presente publicación. El Secretario. A-5-6

CON LA ASISTENCIA de la señorita Rosa Reyes el 30 de junio se efectuó en el local social de Santo Domingo N° 5008 la elección del directorio del Sindicato Profesional de choferes microbuses Catedral por el periodo 71 - 72 el que quedó constituido en esta forma: Presidente: Eliseo Lobos Yáñez, secretario: Lorenzo Baeza Morales, Tesorero: Sergio Espinoza Fuentes, Directores: Juvenal Fuentes Espinoza y Juan Contreras Ramos. Se da el aviso de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo. A-4-7

CONSTITUCION de Sindicato En Santiago calle Riquelme N° 69 ante la presencia del señor Inspector del Trabajo, don Hernando Peredo M., se procedió a constituir el Sindicato Profesional Nacional de Empleados y Obreros de la Caja de Previsión, Social de los Profesionales Hipicos de los Hipódromos Centrales, quedando la Directiva provisoria compuesta como se indica: Presidente: Sr. Félix Einfall Salas. Secretario: Sr. Galvarino Sepúlveda Molina. Tesorero: Sr. José Luis Barria Zúñiga. Director: Sr. René Sanhueza Morales. Director: Sr. Julio Flotts Debesa. Se hace la presente publicación de acuerdo a lo dispuesto en el Artículo 378 del Código del Trabajo. A-4-6

HABIENDOSE extraviado cheque serie AT N° 2288600, Bco. Estado Sn. Borja, queda nulo por aviso correspondiente. A-5-6

SINDICATO Profesional de Matarifes de Blanqueado. Con fecha 15 de Junio de 1971, el Sindicato Profesional de Matarifes de Blanqueado, ante el Inspector del Trabajo de Quinta Normal, Sr. César Torres, efectuó la Elección de Directiva, que registró los destinos de nuestra Institución durante el periodo 1971/72, la que quedó constituida en la siguiente forma: Presidente: Luis Parraguez Ramírez, Secretario: Rodolfo Jara González, Tesorero: Juan Castro Jara, Directores: Manuel Acevedo Acevedo y Jorge Castro Pineda. Se hace la presente publicación en cumplimiento al Art. N° 378 del Código del Trabajo. El Secretario. A-5-6

HABIENDOSE extraviado la Libreta N° 1052.308 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Ernestina Méndez Figueroa, queda nula por haberse dado aviso. A-5-6

POR robo cheques A - T 3309790 al 33097800 continuados, Banco Estado Huérfanos y serie C. 32 - 61078 - 61084 - 61093 - 61099 y serie C 32 86623 - 86624 y 86625 Banco Edwards Parque Forestal nulos y sin valor por aviso correspondiente. A-6-6

POR extravió anúlase cheque Serie B 31 40904 del Banco A. Edwards y Cia. Of. Esmeralda. A-6-6

HABIENDOSE extraviado cheque N° 3944653 por E. 773.18 Cuenta N° 48696 Banco del Estado de Chile, Oficina Principal queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A-5-6

ELECCION Complementaria. Con fecha 28 de Octubre de 1970 en Vergara N° 74 en presencia del Inspector del Trabajo señor Luis Arnelo F. se realizó la elección complementaria de un Director del Sindicato Profesional de Empleados y Obreros de Talleres Rectificación de Motores de la Provincia de Santiago, resultando elegido el señor Tulio Meza C. En consecuencia, el Directorio quedó constituido en la siguiente forma: Presidente, José Donoso F.; Secretario, Tulio Meza C.; Tesorero, Sergio Valderrama B.; Director, Leonel Fuentesalba S.; Director, Aurelio Hidalgo Medina. El Secretario. A-6-6

REMATE: Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, 21 de julio 15 horas, remátase inmueble ubicado calle Alejandro Flores 6360, Comuna Maipú. Minimum subasta E. 60.000 pagaderos contado, garantía 10% minimum. Más bases causa Vega Rojas. Patricia, autorización enajenar. Secretario. A-4-7

REMATE: Ante Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía, Bandera 385, 2° piso, 27 julio 1971, 16 horas, se rematarán derechos que ascienden 60% que doña Elba Alicia Rodríguez Uribe, tiene en la propiedad ubicada calle Los Clarines 3158, Ñuñoa, inscrita fs. 13.567 N° 17.517 de 1960 del Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces, Santiago, Minimum E° 51.000.- Precio pagárase con E° 30.000.- de contado, saldo 30, 60 y 90 días más interés 18% anual. Para participar remate exige Boleta Garantía a orden del Tribunal por E° 5.100. Más antecedentes autos 3796-70 "Facuse Heresi, Juan con Rodríguez Uribe Alicia," en Secretaría. Secretario. A-2-3-4-5-7

REMATE— Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago Audiencia diecinueve julio 1971, dieciséis horas, remataráse propiedad calle Jorge Sexto 266.- Comuna Las Cofedes, inscrita fojas 14.243 número 17.238 Conservador Santiago 1969. Minimum E° 107.565. Avaluo fiscal. Precio pagárase contado dentro diez días fecha subasta. En igual plazo firmaráse escritura adjudicación bajo apercibimiento. Boleta garantía 10% minimum Antecedentes, bases juicio "Tagle María y otro con Valdes, Julio "Secretaria". A-5-7

REMATE ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remataráse 20 julio 1971, dieciséis horas, propiedad ubicada calle Andes 4798, Comuna Quinta Normal, inscrita fojas 340 número 432 Registro Propiedad año 1970 Conservador Bienes Raíces Santiago. Minimum E° 8.127, pagaderos contado, igual que precio subasta, Boleta diez por ciento minimum. Expediente: "Gómez, José con Oliva, Celma". Secretario. A-4-7

COOPERATIVA de Viviendas y Serv. Habitacionales Villa Vista Linda Ltda. cita a Junta General Ordinaria de socios para el día 11 de julio de pte. en su sede ubicada en Parcela 22. A-5-10

CITACION. Se cita a reunión extraordinaria a todos los socios de la Coop. Cot. - Res para el sábado 10 de julio 1971, hora citación a las 9:12 A. M. Tabla: Modificación de estatutos. El Directorio. A-4-4

CITACION. El Sindicato Profesional de Recibidores de Cuotas R.S. cita a sus socios para el viernes 9 del Pto. a las 5 P. M. en Franklin 1445, para renovación de la mesa directiva por el periodo 1971-1972. En local de calle Dieciocho N° 180, en el siguiente horario de 10 de la mañana a 23 horas, en primer y segunda citación. Se hace la presente publicación según la reglamentación legal vigente. El Secretario. A-4-4

Citase a Reunión General Extraordinaria a los socios del Sindicato Profesional de Choferes de Estaciones de Servicio, Servicentros y Bombas, Bencineras de la Provincia de Santiago para el día 7 de julio de 1971 para llevar a efecto la renovación de la mesa directiva por el periodo 1971-1972. En local de calle Dieciocho N° 180, en el siguiente horario de 10 de la mañana a 23 horas, en primer y segunda citación. Se hace la presente publicación según la reglamentación legal vigente. El Secretario. A-4-4

CITACION. Se cita a reunión extraordinaria a todos los socios de la Coop. Cot. - Res para el sábado 10 de julio 1971, hora citación a las 9:12 A. M. Tabla: Modificación de estatutos. El Directorio. A-4-4

CITACION. El Sindicato Profesional de Recibidores de Cuotas R.S. cita a sus socios para el viernes 9 del Pto. a las 5 P. M. en Franklin 1445, para renovación de la mesa directiva por el periodo 1971-1972. En local de calle Dieciocho N° 180, en el siguiente horario de 10 de la mañana a 23 horas, en primer y segunda citación. Se hace la presente publicación según la reglamentación legal vigente. El Secretario. A-4-4

CITACION. Se cita a reunión extraordinaria a todos los socios de la Coop. Cot. - Res para el sábado 10 de julio 1971, hora citación a las 9:12 A. M. Tabla: Modificación de estatutos. El Directorio. A-4-4

CITACION. El Sindicato Profesional de Recibidores de Cuotas R.S. cita a sus socios para el viernes 9 del Pto. a las 5 P. M. en Franklin 1445, para renovación de la mesa directiva por el periodo 1971-1972. En local de calle Dieciocho N° 180, en el siguiente horario de 10 de la mañana a 23 horas, en primer y segunda citación. Se hace la presente publicación según la reglamentación legal vigente. El Secretario. A-4-4

AGUILERA publicidad



**Educación, Justicia y Oportunidades para todos**

**VIBRE CON EL CHILE NUEVO DIARIAMENTE**

Vibre con el Chile que le dará más educación para sus hijos, justicia y oportunidades para todos. Vibre diariamente con los cambios, el progreso, el deporte y la cultura de su Chile nuevo. Conozca primero las buenas noticias para los chilenos en **La Nación**, el diario que está siempre más cerca de los hechos. Léalos! Coméntelos! Apóyelos!

Compre **LA NACION** cada mañana y toda la semana ¡Compártala con su familia!

base causa Vega Rojas. Patricia, autorización enajenar. Secretario. A-4-7

REMATE: Ante Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía, Bandera 385, 2° piso, 27 julio 1971, 16 horas, se rematarán derechos que ascienden 60% que doña Elba Alicia Rodríguez Uribe, tiene en la propiedad ubicada calle Los Clarines 3158, Ñuñoa, inscrita fs. 13.567 N° 17.517 de 1960 del Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces, Santiago, Minimum E° 51.000.- Precio pagárase con E° 30.000.- de contado, saldo 30, 60 y 90 días más interés 18% anual. Para participar remate exige Boleta Garantía a orden del Tribunal por E° 5.100. Más antecedentes autos 3796-70 "Facuse Heresi, Juan con Rodríguez Uribe Alicia," en Secretaría. Secretario. A-2-3-4-5-7

REMATE— Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago Audiencia diecinueve julio 1971, dieciséis horas, remataráse propiedad calle Jorge Sexto 266.- Comuna Las Cofedes, inscrita fojas 14.243 número 17.238 Conservador Santiago 1969. Minimum E° 107.565. Avaluo fiscal. Precio pagárase contado dentro diez días fecha subasta. En igual plazo firmaráse escritura adjudicación bajo apercibimiento. Boleta garantía 10% minimum Antecedentes, bases juicio "Tagle María y otro con Valdes, Julio "Secretaria". A-5-7

REMATE ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remataráse 20 julio 1971, dieciséis horas, propiedad ubicada calle Andes 4798, Comuna Quinta Normal, inscrita fojas 340 número 432 Registro Propiedad año 1970 Conservador Bienes Raíces Santiago. Minimum E° 8.127, pagaderos contado, igual que precio subasta, Boleta diez por ciento minimum. Expediente: "Gómez, José con Oliva, Celma". Secretario. A-4-7

COOPERATIVA de Viviendas y Serv. Habitacionales Villa Vista Linda Ltda. cita a Junta General Ordinaria de socios para el día 11 de julio de pte. en su sede ubicada en Parcela 22. A-5-10

CITACION. Se cita a reunión extraordinaria a todos los socios de la Coop. Cot. - Res para el sábado 10 de julio 1971, hora citación a las 9:12 A. M. Tabla: Modificación de estatutos. El Directorio. A-4-4

CITACION. El Sindicato Profesional de Recibidores de Cuotas R.S. cita a sus socios para el viernes 9 del Pto. a las 5 P. M. en Franklin 1445, para renovación de la mesa directiva por el periodo 1971-1972. En local de calle Dieciocho N° 180, en el siguiente horario de 10 de la mañana a 23 horas, en primer y segunda citación. Se hace la presente publicación según la reglamentación legal vigente. El Secretario. A-4-4

CITACION. Se cita a reunión extraordinaria a todos los socios de la Coop. Cot. - Res para el sábado 10 de julio 1971, hora citación a las 9:12 A. M. Tabla: Modificación de estatutos. El Directorio. A-4-4

CITACION. El Sindicato Profesional de Recibidores de Cuotas R.S. cita a sus socios para el viernes 9 del Pto. a las 5 P. M. en Franklin 1445, para renovación de la mesa directiva por el periodo 1971-1972. En local de calle Dieciocho N° 180, en el siguiente horario de 10 de la mañana a 23 horas, en primer y segunda citación. Se hace la presente publicación según la reglamentación legal vigente. El Secretario. A-4-4

CITACION. Se cita a reunión extraordinaria a todos los socios de la Coop. Cot. - Res para el sábado 10 de julio 1971, hora citación a las 9:12 A. M. Tabla: Modificación de estatutos. El Directorio. A-4-4

CITACION. El Sindicato Profesional de Recibidores de Cuotas R.S. cita a sus socios para el viernes 9 del Pto. a las 5 P. M. en Franklin 1445, para renovación de la mesa directiva por el periodo 1971-1972. En local de calle Dieciocho N° 180, en el siguiente horario de 10 de la mañana a 23 horas, en primer y segunda citación. Se hace la presente publicación según la reglamentación legal vigente. El Secretario. A-4-4

CITACION. Se cita a reunión extraordinaria a todos los socios de la Coop. Cot. - Res para el sábado 10 de julio 1971, hora citación a las 9:12 A. M. Tabla: Modificación de estatutos. El Directorio. A-4-4

CITACION. El Sindicato Profesional de Recibidores de Cuotas R.S. cita a sus socios para el viernes 9 del Pto. a las 5 P. M. en Franklin 1445, para renovación de la mesa directiva por el periodo 1971-1972. En local de calle Dieciocho N° 180, en el siguiente horario de 10 de la mañana a 23 horas, en primer y segunda citación. Se hace la presente publicación según la reglamentación legal vigente. El Secretario. A-4-4

CITACION. Se cita a reunión extraordinaria a todos los socios de la Coop. Cot. - Res para el sábado 10 de julio 1971, hora citación a las 9:12 A. M. Tabla: Modificación de estatutos. El Directorio. A-4-4

CITACION. El Sindicato Profesional de Recibidores de Cuotas R.S. cita a sus socios para el viernes 9 del Pto. a las 5 P. M. en Franklin 1445, para renovación de la mesa directiva por el periodo 1971-1972. En local de calle Dieciocho N° 180, en el siguiente horario de 10 de la mañana a 23 horas, en primer y segunda citación. Se hace la presente publicación según la reglamentación legal vigente. El Secretario. A-4-4

CITACION. Se cita a reunión extraordinaria a todos los socios de la Coop. Cot. - Res para el sábado 10 de julio 1971, hora citación a las 9:12 A. M. Tabla: Modificación de estatutos. El Directorio. A-4-4

CITACION. El Sindicato Profesional de Recibidores de Cuotas R.S. cita a sus socios para el viernes 9 del Pto. a las 5 P. M. en Franklin 1445, para renovación de la mesa directiva por el periodo 1971-1972. En local de calle Dieciocho N° 180, en el siguiente horario de 10 de la mañana a 23 horas, en primer y segunda citación. Se hace la presente publicación según la reglamentación legal vigente. El Secretario. A-4-4

CITACION. Se cita a reunión extraordinaria a todos los socios de la Coop. Cot. - Res para el sábado 10 de julio 1971, hora citación a las 9:12 A. M. Tabla: Modificación de estatutos. El Directorio. A-4-4

CITACION. El Sindicato Profesional de Recibidores de Cuotas R.S. cita a sus socios para el viernes 9 del Pto. a las 5 P. M. en Franklin 1445, para renovación de la mesa directiva por el periodo 1971-1972. En local de calle Dieciocho N° 180, en el siguiente horario de 10 de la mañana a 23 horas, en primer y segunda citación. Se hace la presente publicación según la reglamentación legal vigente. El Secretario. A-4-4

**7 REMATES**

REMATE: Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, 21 de julio 15 horas, remátase inmueble ubicado calle Alejandro Flores 6360, Comuna Maipú. Minimum subasta E. 60.000 pagaderos contado, garantía 10% minimum. Más bases causa Vega Rojas. Patricia, autorización enajenar. Secretario. A-4-7

**LO MEJOR en TANAX es TANAX**

**INCENDIO debe ser evitado**

bandera 627

**8 CITACIONES**

COOPERATIVA de Viviendas y Serv. Habitacionales Villa Vista Linda Ltda. cita a Junta General Ordinaria de socios para el día 11 de julio de pte. en su sede ubicada en Parcela 22. A-5-10

**10 VARIOS NO CLASIFICADOS**

MAESTRO en cortinas metálicas, trabajo permanente. Franklin N° 1379 A. A-5-10

**GUIA PROFESIONAL**

**MEDICOS**

**Dr. HERNAN DEL PINO.**  
Enfermedades de niños. Rayos X.  
Consultas de 14 a 16 hrs.  
Mac-Iver 142 2° Piso Oficina 204  
Fono 393801  
Pedir hora Lunes - Miércoles y Viernes  
Domicilio Fono 496745

**Dr. JOSE FROIMOVICH**  
ESPECIALISTA EN VEJEZ  
Avenida Buñes 377, Departamento 605.  
Fono 67176

**Dr. NORBERTO SAINZ RECIO**  
Medicina Interna Corazón - Hígado - Riñón.  
Estómago - Obesidad.  
San Antonio 427 Of. 715  
Horas de atención de 5 a 7  
Teléfono 35361

**Dr. SERGIO PUENTE GARCIA**  
Cirugía General Vias Biliares y Páncreas.  
Martes y Viernes de 5 a 7 P.M.  
Avda. Bulnes 80 Depto 108. 10° Piso.  
Fono 716973

**OCULISTAS**

**DOCTORA TOBAR**  
Moneda 1040 Oficina 1204 Teléfono 64837  
Consultas de 18 a 19.30  
Sábado de 12 a 13

**PRACTICANTES**

**LUIS ALDUNATE**  
Edificio Waldorf Ahumada 131 Depto. 916  
Fono 60828  
Atiende prescripciones médicas en vías urinarias  
Atención Domiciliaria

**ABOGADOS**

Eduardo Parraguez  
Huérfanos 886 oficina 502  
Contratos, Posesiones efectivas,  
Letras, Cheques

**PEDICUROS**

**AVILES**  
Practicante - Pedicura  
Testinos 371-812 - Domicilio 87596

**E. 1.350**  
bandera 627

# CINES

**del CENTRO**

**ASTOR.**— Estado y Huérfanos.— Rot. desde las 13 horas: Muchacho

**AUDITORIUM.**— Bandera 236.— No funciona.

**BANDERA.**— Bandera 76.— Rot. desde las 10 horas: Los testigos.

**CAPRI.**— Monjitas 825.— Rot. desde las 10 horas: La hora sangrienta. Ana de los 1000 días.

**CINELANDIA.**— Puente 540.— Rot. desde las 13 horas: La leona. Ensayo de una noche de boda.

**CITY.**— Agustinas 1022.— Rot. desde las 10,40 horas: Los vengadores incapturables.

**CONTINENTAL.**— Buines 41.— Rot. desde las 14 horas: El profesor patagónico.

**DUICAL.**— Agustinas 777.— Rot. desde las 10,40 horas: El buho y la gaita.

**ESPAÑA.**— Huérfanos-Estado.— A las 14, 16, 30, 19 y 21,30 horas: El gran Caruso.

**FLORIDA.**— Estado 226.— Rot. desde las 11 horas: Peddy, el gigoló.

**GRAN PALACE.**— Huérfanos 1176.— A las 15, 18,45 y 22 horas: Adiós Mister Chips.

**HUELEN.**— Huérfanos 779.— Rot. desde las 11 horas: Los visitantes de la noche.

**HUERFANOS.**— Huérfanos 930.— Rot. desde las 11 horas: El príncipe Igor.

**KING.**— Huérfanos 840.— Rot. desde las 10 horas: Mi tío Benjamín.

**MAYO.**— Monjitas 873.— Rot. desde las 10 horas: Eva, la senda del amor.

**METRO.**— Bandera 141.— Rot. desde las 11 horas: Macho Callahan.

**NILO.**— Monjitas 873.— Rot. desde las 10 horas: Tierra brava.

**PACIFICO.**— Huérfanos 1147.— Rot. desde las 10,30 horas: Las sandalias del pescador.

**PLAZA.**— Compañía 1068.— Rot. desde las 10 horas: Dos cruces para Danger Pass.

**REAL.**— Compañía 1040.— Rot. desde las 11 horas: El profesor patagónico.

**REX.**— Huérfanos 736.— Rot. desde las 11 horas: La mujer del cura.

**RIO.**— Monjitas 743.— Rot. desde las 11 horas: Simplemente María. El último cuplé.

**RITZ.**— San Antonio 50.— Rot. desde las 11 horas: Amor, sublime amor.

**RIVIERA.**— San Antonio esq. I. Valdés Vergara.— Rot. desde las 10 horas: El juego ha terminado. Amor, ayúdame.

**ROXY.**— Huérfanos 1065.— Rot. desde las 10 horas: Peter y Sabina. Las calientes noches.

**SAN MARTIN.**— Bdo. O'Higgins esq. San Fco.— Rot. desde las 11 horas: La leona.— Virgenes impacientes.

**SANTA LUCIA.**— Bdo. O'Higgins esq. San Isidro. A las 15, 18,30 y 22 horas: Tora, Tora, Tora.

**SANTIAGO.**— Merced 829.— Rot. desde las 11 horas: Muchacho.

**SAO PAULO.**— Merced 772.— En reparaciones.

**TIVOLI.**— Huérfanos 757.— Rot. desde las 11 horas: Los cañones para Córdoba.

**TOESCA.**— Huérfanos 1313.— Rot. desde las 13 horas: El gran Caruso.

**VICTORIA.**— Huérfanos 827.— Rot. desde las 13 horas: El profesor patagónico.

**WINDSOR.**— Moneda-Ahumada.— Rot. desde las 10,40 horas: Africa secreta.

**YORK.**— Ahumada 186.— Rot. desde las 11 horas: Meyerling.

SUS PROGRAMAS MAS NITIDOS EN UN

## GELOSO

Distribuidores autorizados a través de todo el país.

En Santiago: **TELEMUNDO**

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE DE FABRICA.

Los tres chiflados  
Guardianes del espacio  
HOY CIRCO HOY  
Matin en el 4 HOY:

17.35 Maverick  
18.25 Arresto y Juicio  
19.45 Noticiero Lan  
20.00 El Santo  
21.30 Noticiero Prolene  
21.50 Canzonissima  
22.50 Foro:

13.45 PRENSA  
14.30 PONGALE EL HOMBRO  
18.00 TELEMUNDO

19.00 TITANES DEL RING  
20.00 BUSCANDO NOVIA A PAPA  
20.30 AREA 12  
21.00 TAMBIEN SUCEDE  
21.05 DESCALZO EN EL PARQUE  
21.30 SHOW DE ANA GONZALEZ  
22.00 NOTICIERO  
23.30 CIERRE

15.26 NOTICARIO  
15.30 CINE SERIE  
15.55 LARGOMETRAJE: "El guapo del barrio"  
17.23 EL LLANERO SOLITARIO  
17.51 DANIEL BOONE

18.43 ASI CANTAN LOS ESTUDIANTES  
19.43 NOTICARIO  
19.48 GOLES Y MARCAS  
20.14 TELETEATRO DE LOS DOMINGOS  
"Por el puente Juana" de L. de Vega  
21.30 NUEVEDIARIO  
22.10 PREMIERE EN EL 9  
"Espía por mandato": W. Holden y Lily Palmer  
NOTICARIO  
0.30 CIERRE

13.23 HACIA EL MAÑANA  
13.33 EL FANTASMA Y LA SRA. MUIR  
14.00 EL CONEJO DE LA SUERTE  
14.25 ABBOTT Y COSTELLO  
14.53 DISNEYLANDIA  
15.45 COLORIN COLORADO

16.56 LOS TRES CHIFLADOS  
17.52 SHOW DE DEAN MARTIN  
18.45 EL VIRGINIANO  
20.00 EL SAPO Y LA CULEBRA  
20.13 ENCUENTOS  
20.27 GRAN SHOW LA GRAN JORNADA  
21.30 TELETRÉC con Pepe Abad y Javier Miranda.  
Comentarios de Hernán Solís.  
A ESTA HORA SE IMPROVISA  
Madelator: Jaime Celedón. Integrantes José María Navasal.  
José Joaquín Brunner, Eduardo Labarca.  
Claudio Orrego y Julio Martínez.

### OPORTUNIDAD

PROPIEDAD PARA PEQUEÑA INDUSTRIA  
VENDO MEJOR OFERTA

CONSTRUCCION MODERNA— HORMIGON ARMADO— ANTISEISMICA SECTOR VICUÑA MACKENNA— CRUCE SANTA ELENA

SANTA ELENA 2189- 2197-2199  
100 m2. Subterranos  
140 m2 locales comerciales a la calle con instalaciones  
140 m2 2° piso para oficinas  
338 m2 terreno para galpón

TRATAR DIRECTAMENTE SU DUEÑO— ACEPTO PARTE PAGO BUNGALOW SECTOR VITACURA fono 731896 o carta casilla 12068 SANTIAGO.

No cruce las calles en mitad de cuadra, porque podrían atropellarlo.

**RADIOPATRULLAS CENTRAL '6 2261**

**BOMBEROS '6 1171 '6 0141**

### SECTOR PLAZA ITALIA

**BAQUEDANO.**— En reparaciones.

**NORMANDIE.**— Rot. desde las 14 horas: Borsalino. La religiosa

### SECTOR RUÑOA PROVIDENCIA VITACURA

**ANDES.**— Irarrázaval 435.— Rot. desde las 14 horas: La dulce vida. Sexoanálisis. Sí, emparatiz.

**CALIFORNIA.**— Irarrázaval 1564.— A las 16,30, 19 y 22,15 horas: Love story. (Historia de amor)

**DANTE.**— J. Washington 26. A las 16, 19 y 22 horas: Viaje hacia el delirio.

**EGARA.**— Plaza Egafia. Rot. desde las 15 horas: Lily mi adorable espía. Los buitres tienen hambre.

**EL GOLF.**— Apoquindo 8368.— A las 16,30, 19,15 y 22,15 horas: Love story (Historia de amor).

**LAS CONDES.**— Apoquindo esq. Noruega. A las 15,30, 19 y 22,15 horas: El buho y la gaita.

**LAS LILAS.**— Eliodoro Yáñez esq. J. de Dios.— A las 16, 19 y 22 horas: Los hermanos Karamazov.

**LO BARNECHEA.**— Lo Barnechea.— Me casé con un cura.

**LO CASTILLO.**— Vitacura. A las 16, 19 y 22,15 horas: El corazón lleva una máscara.

**MACUL.**— José P. Alessandri 3447. Rot. desde las 14 horas: Cómo robar millones sin esfuerzo. La dama y el vagabundo.

**MARCONI.**— Manuel Montt 032. A las 16, 19 y 22 horas: Domicilio conyugal.

**ORIENTE.**— Pedro de Valdivia 099.— A las 16, 18,30 y 22 horas: Love story (historia de amor).

**PEDRO DE VALDIVIA.**— P. Valdivia con Bilbao. A las 14, 19 y 22 horas: Los amantes son seres extraños.

**VERDI.**— Pedro de Valdivia 5273. Rot. desde las 14 horas: Cuando los hijos se van. Día de las madres. Sor ye ye.

## Cartelera de CINE

**SECTOR 10 DE JULIO AVDA. MATTA-FRANKLIN GRAN AVENIDA**

**LIRA.**— Pintor Clorelli 290. Rot. desde las 14 horas: El misterio de los hongos alucinantes. El padecito. Verdugo implecable.

**MONACO.**— 10 de Julio esq. A. Prat.— Rot. desde las 10 horas: Bajo el planeta de los simios. Verdugo a destajo. Imperio del Sol.

**PORTUGAL.**— 10 de Julio 252.— Rot. desde las 14 horas: El castillo de Fu Man Ché. Sangre de Fu Man Ché. Máscara del demonio.

**PRAT.**— San Diego 2117. Rot. desde las 13 horas: Arrullo de Dios. Valentín de la sierra. Perdóname mi vida.

**ROMA.**— San Diego 230. Rot. desde las 14 horas: El castillo de Fu Man Chu. Sangre de Fu Man Chu. La máscara del demonio.

### SECTOR VIVACETA INDEPENDENCIA RECOLETA-EL SALTO

**LA PALMILLA.**— Rot. desde las 14 horas: En fuga de su destino. El puente de Remagen. Cómo casi se perdió el oeste.

**NACIONAL.**— Independencia 801.— Rot. desde las 10 horas: Borsalino. Shane, el desconocido. Los insaciables.

**VALENCIA.**— Plaza Chacabuco.— Rot. desde las 14 horas: Pancho Tequila. Los mocholeros. Día de boda.

**ALHUE.**— Población Dávila. Rot. desde las 14 horas.— Pancho Tequila. Los mocholeros. Día de la boda.

### SECTOR SAN PABLO ESTACION-BRASIL ALAMEDA

**ALCAZAR.**— Brasil 373. Rot. desde las 14 horas: El clan siciliano. Juego, amor y deseo. Frankenstein debe morir.

**ALESSANDRI.**— Avda. Bdo. O'Higgins 2879.— Rot. desde las 11 horas: Amo a mi mujer, pero...

**BLANCO ENCALADA.**— Blanco Encalada 2820.— Rot. desde las 13 horas: Sólo los bravos volvieron. Un fantasma llamado Casius Clay.

**CARRERA.**— Avda. Bdo. O'Higgins 2151.— Rot. desde las 10 horas: Bajo el planeta de los simios. Verdugo a destajo. Imperio del Sol.

**COLON.**— San Pablo esq. Maipú. Rot. desde las 13 horas: La batalla decisiva. La sentencia del fugitivo. El clan siciliano.

**MONUMENTAL.**— Avda. Bdo. O'Higgins 3943. Descanso del personal.

## TEATROS

**ANTONIO VARAS.**— Morandé 25.— Departamento de Teatro de U. de Chile: "El degenerés".

**CARIOLA.**— San Diego 244.— Cía. Prodes en "El obispo Pops", de Miguel Frank.

**LA COMEDIA.**— A las 19,15 horas: Hablemos a calzón quitado, de Guillermo Gentili. A las 19,15 horas.

**MARU.**— Huérfanos 786.— Cía. de Comedias Leguía-Córdova en "La toma del dormitorio".

**MONEDA.**— Moneda 920.— Cía. de América Vargas-Pury Durante en "La mamma".

**NAHUEL JAZZ CLUB.**— Agustinas con Miraflores.— "Agamos el amor" a las 23 horas.

**OPERA.**— Huérfanos 837. Cía. de Revistas Bim Bam Bum en "Operación Ja-Ja".

**PICARESQUE.**— Recoleta 345.— Cía. de Revistas Strip Tease.

**SALA ALEPH.**— Lastarria 90.— "Cuántas ruedas tiene un cineo".

**TEATRO DEL ANGEL.**— San Antonio 256.— Presenta "La mantis religiosa" de Alejandro Sieveking.

**TALIA.**— San Diego 246.— Próximo estreno: "Escuela de mujeres", de Molière.

**LO FRANCO.**— Carrascal 4828. Gran premiere. Rot. desde las 13,30 horas: La toma de Puerto Arturo.

**MAIPO.**— San Pablo 4281.— Rot. desde las 14 horas: Un hombre llamado caballo. Retorno del guerrero. Dónde está el frente.

### SECTOR SAN PABLO ESTACION-BRASIL ALAMEDA

**ALCAZAR.**— Brasil 373. Rot. desde las 14 horas: El clan siciliano. Juego, amor y deseo. Frankenstein debe morir.

**ALESSANDRI.**— Avda. Bdo. O'Higgins 2879.— Rot. desde las 11 horas: Amo a mi mujer, pero...

**BLANCO ENCALADA.**— Blanco Encalada 2820.— Rot. desde las 13 horas: Sólo los bravos volvieron. Un fantasma llamado Casius Clay.

**CARRERA.**— Avda. Bdo. O'Higgins 2151.— Rot. desde las 10 horas: Bajo el planeta de los simios. Verdugo a destajo. Imperio del Sol.

**COLON.**— San Pablo esq. Maipú. Rot. desde las 13 horas: La batalla decisiva. La sentencia del fugitivo. El clan siciliano.

**MONUMENTAL.**— Avda. Bdo. O'Higgins 3943. Descanso del personal.

### SECTOR QUINTA NORMAL

**AMERICA.**— Nuble 390. Rot. desde las 14 horas: Hasta el viento tiene miedo. Héros sin lecho. Verdugo implecable.

**TIMBRES DE GOMA Y METAL GRABADOS, CALADOS**

1966-1969

FABRICANTE

1966-1969

SUC. NUEVA YORK 58 Y ARTURO PRAT 253

## PALMENIA, MARCELO, NANO PARRA HOY CANTAN PARA SU PUEBLO EN EL "CAUPOLICAN"



**HOY... HOY** vermut 6.40 y noche 9.40 en el calefaccionado CAUPOLICAN. Hernán Pereira presenta su popular **BINGO SHOW** con la reunión de todos los favoritos y astros de la Canción.

**PALMENIA PIZARRO.** El magnífico cantante rubio:

**MARCELO.** (Mundo feliz)  
**NANO PARRA Y LOS PAMPANITOS.** El Velorio y tantos éxitos del folklore Nacional.  
**NAZZLO NICOLITCH.** el cantor gitano, el astro juvenil de la Raza Calé  
**FERNANDO TRUJILLO Y SUS HUAZTECOS MARIACHIS.** El chileno-cantor identi-

ficado con la Canción Azteca.  
**HNOS MESIAS.** emotivos guitarristas.  
**LOS SAGITARIOS.** núcleo musical electrónico o Nueva Ola.  
**CARLITOS.** el pequeño gigante de la Canción.  
**MARIO CARRILLO.** el animador de la simpatía juvenil y gracioso humorista.  
**EL INDIJO PIJE.** ex Residencial La Pichanga cada día más y más divertido.  
**HOY... HOY** El suceso mayor de **HERNAN PEREIRA** y su **BINGO SHOW**.  
HOY compre su asiento numerado 2° - veinte - plata-baja numerada y 3° - diez - plata alta general 2° y 3° pisos del Caupolicán.

Universidad de Chile  
Facultad Ciencias y Artes  
Musicales y Escénicas

## ESCUELA MUSICAL VESPERTINA

invita a la celebración de su 11° aniversario, en la sala de la reforma

el 6 de julio, 19 horas

**ELISA GAYAN DECANO**

## TURNO DE FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 3 al 10 de JULIO de 1971

**1er. SECTOR.- MAPOCHO - AVDA. BDO. O'HIGGINS - TEATINOS - CERRO SANTA LUCIA.**  
Turno completo durante las 24 horas.  
KLEIN. Huérfanos N° 1093. CERVANTES. Diagonal Cervantes N° 830. DEL INDIJO N° 1. Ahumada N° 2.  
Turno auxiliar, atención sólo hasta las 12 de la noche.  
BENTJEROOD. Estado N° 397. MIRAFLORES. Alameda N° 498

**2º SECTOR.- TEATINOS - CATEDRAL - BALMACEDA OCC. - QUINTA NORMAL - CARRASCAL - BLANQUEADO.**  
Turno completo durante las 24 horas.  
WINTER. Serrano N° 1336 Barrancas; LO ESPINOZA. Lo Espinoza N° 2854; LAUTARO. Salvador Gutiérrez N° 5947; BREMEN. J. J. Pérez N° 5271; REAL. Rosas N° 2698; LABRIN. Rosas N° 2002  
Turno auxiliar, atención sólo hasta las 12 de la noche.  
BARQUIN. Huérfanos N° 2064. SALAMOVICH. San Pablo N° 3242

**3er. SECTOR.- AVDA. BDO. O'HIGGINS - RAMON FREIRE - POBLACION LOS NOGALES - ZANJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO.**  
Turno completo durante las 24 horas.  
UNIVERSO. Alameda N° 3153. MEXICO. Pedro Montt N° 2197. CARRERA. Los Pingüinos N° 4294; LIBERTAD. Libertad 601 Maipú.  
Turno auxiliar, atención sólo hasta las 12 de la noche.  
ANTARTICA. Avda Antártica N° 4706. IGLESIAS. Alameda N° 2456. DUICAL. Blanco N° 2151; CONTINENTAL. Alameda N° 4030

**4º. SECTOR.- AVDA BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN - SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMANTE.**  
IRIS. Avda. Matta N° 402. VICTORIA. Lord Cochrane N° 1396. GONZALEZ. Carmen N° 1439. FRANCESA. San Diego N° 1097  
Turno auxiliar, atención sólo hasta las 12 de la noche.  
CAMPLA. Avda. Portugal N° 497. MATADERO. Franklin N° 704. ARTURO PRAT. Arturo Prat N° 698. CELTA. San Diego. N° 101

**5º SECTOR.- PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO.**  
Turno completo durante las 24 horas.  
CRUZ DEL SUR. Apoquindo N° 4517; ANDINA. Hdo. de Magallanes 972; MANQUEHUE Luis Pasteur N° 6050; MODERNA. Los Conquistadores N° 2242 por P. Valdivia Norte

Turno auxiliar, atención sólo hasta las 12 de la noche.  
NOLI. Providencia N° 1312; LAS CONDES. Isidora Goyenechea N° 2882; EL DORADO. Villa El Dorado local N° 7.

**6º SECTOR.- IRARRAZAVAL - BILBAO - BUSTAMANTE - MACUL - LA REINA.**  
Turno completo durante las 24 horas.  
ERCILLA. Irarrázaval N° 2135; HOJMAN. Las Carretas N° 2383; GRECIA. Avda Grecia N° 2972; NIDO. J. P. Alessandri N° 3120; MONTENEGRO. Manuel Barros N° 4204 A. esq. Montenegro alt. 1700; VILLA LA REINA. Nueva Larrain N° 9000

Turno auxiliar, atención sólo hasta las 12 de la noche.  
JUANA DE ARCO. Irarrázaval N° 3411; PADIG. Fco. Villagra N° 25; BRIX. El Aguilucho N° 3572; MIAMI. Avda. P. de Valdivia N° 2076; LOS ESPINOS. P. de Valdivia N° 5814

**7º SECTOR.- VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - CAMINO MELIPILLA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA.**  
Turno completo durante las 24 horas.  
BURGOS. 4ª Avenida N° 1402; MANUEL RODRIGUEZ. Gran Avenida N° 8701; BERNA. Casablanca N° 2424; LA LINEA. Fernández Albano N° 02880; JOSE MARIA CARO. Avda. Central N° 7597 - A.

Turno auxiliar, atención sólo hasta las 12 de la noche.  
SAGÚEZ. San Joaquín N° 1067; DAVILA. Quemchi N° 5956; SAN JOSE. San Ignacio N° 4204; LLICO. Gran Avenida N° 5250; VILLALOBOS. Castelar N° 191; LO OVALLE. Fuenzalida de Urrejola N° 600; PARIS. Departamental N° 357.

**8º SECTOR.- AVDA. STA MARIA - RENCA - AV. F. VIVACETA - AV. INDEPENDENCIA - AV. EL SALTO - AVDA. RECOLETA.**  
Turno completo durante las 24 horas.  
PACIFICO. Independencia N° 748; SANTA CLARA. Los Angeles N° 2601; GATICA. Pasaje Tolosa N° 5644; PURISIMA. Purísima N° 145; CONCHALI. Avda. Recoleta N° 3110

Turno auxiliar, atención sólo hasta las 12 de la noche.  
ASTOR. Vivaceta N° 1134; CONTADOR. Independencia N° 2834; VENUS. Recoleta N° 875; REYES. Avda. Valdivieso N° 596.

TURNOS PERMANENTES:  
FARMACIA DE URGENCIA, AVDA. PORTUGAL N° 155

Anual	\$ 490.-
Semestral	245.-
Trimestral	125.-

Presidente del Consejo y Director: Oscar Wailes Band  
 Director reemplazante: Renán Andrade Martínez  
 Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa  
 Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.  
 Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

## CONTROLES OFRECEN EL MEJOR DE LOS FESTIVALES

Sólo primeras figuras de la canción y el humorismo esta tarde en el Estadio Chile, en la reunión de estrellas más impresionantes de los últimos tiempos.

Hoy es la gran fiesta. Esta tarde los radiocontroladores, en el Estadio Chile, presentan su festival. El fin: conseguir los medios necesarios para adquirir su sede.

Los radiocontroladores son los personajes anónimos de la radiotelefonía pero, no se puede discutir, son pilares muy importantes. Sin ellos no habría ninguna de las excelentes cosas que los trabajadores de la radio pueden entregar a sus auditores.

Su vida es vivir entre perillas. Estar atentos a que el disco llegue en la mejor forma para el oyente. Que la noticia llegue en el momento preciso. Lo bueno de una transmisión, siempre tiene un apoyo en ellos.



Quilpayún, en el Estadio Chile.



Combo Xingú, en la fiesta de los controladores.

Los radiocontroladores, hoy, han unido fuerzas y están dispuestos, esta tarde, a entregar el mejor de los espectáculos. Los mejores artistas han comprometido su participación y por ello, el público que replete el Estadio Chile, disfrutará del mejor espectáculo.

Quilpayún, Gloria Benavides, Conjunto Quilmai, José Alfredo Fuentes, Patricio Renán, Víctor Jara, Rolando Alarcón, Jhuliano "El Extraño", Firulete, Angel Parra, Combo Xingú, Mario Carrillo, Isabel Parra. Los mejores artistas estarán presentes allí en el Estadio Chile.

## LOS PONCHOS ROJOS GRABARÁN EN RCA

A Checoslovaquia partirá en gira artística en octubre próximo el dúo Los Ponchos Rojos, formado por el matrimonio Freddie Carvallo-Patricia Muñoz, quienes participarán en una película hecha por televisión sobre nuestro país. Se trata de Viva Chile dirigida por Jaroslav

Sikl, documentalista checo de primera categoría. El dúo Los Ponchos Rojos que a finales de semana en La Peña Chile Río, canta, ha sido muy felicitado en estos días porque a la abita de firmar un contrato con RCA para grabar su primer LP.



Patricia Muñoz y Freddie Carvallo, integrantes del dúo "PONCHOS ROJOS".

## UNIVERSIDADES CHILENAS PROCESO DE ADMISION DE ALUMNOS AÑO ACADÉMICO 1972 ETAPA DE INSCRIPCION

**I. Sedes de inscripción:**  
 Para efectuar la inscripción se han establecido 20 sedes, las que atenderán la inscripción para las Universidades chilenas año académico 1972, en las ciudades y direcciones que se indican:  
 Arica: Sede Universidad de Chile.  
 Iquique: Sede Universidad de Chile.  
 Antofagasta: Sede Universidad de Chile.  
 Copiapó: Liceo de Hombres.  
 La Serena: Sede Universidad de Chile.  
 San Felipe: Liceo de Hombres.  
 Valparaíso: Prat 834 Ser. Piso. Oficina de Selección y Admisión de alumnos.  
 Santiago: Valentín Letelier 1330.  
 San Fernando: Liceo de Niñas.  
 Talca: Sede Universidad de Chile.  
 Chillán: Sede Universidad de Chile.  
 Concepción: Edmundo Larenas 260 (interior) Universidad de Concepción.  
 Los Ángeles: Sede Universidad de Concepción.  
 Temuco: Sede Universidad de Chile.  
 Valdivia: Universidad Austral.  
 Osorno: Sede Universidad de Chile.  
 Puerto Montt: Liceo de Niñas.  
 Ancud: Liceo de Hombres.  
 Puerto Aysén: Liceo de Hombres.  
 Punta Arenas: Liceo de Hombres.  
 Estas Sedes atenderán la inscripción para todas las Universidades Chilenas, sin excepción.

**II. Inscripción de Alumnos ya egresados de la Enseñanza (Rezagados).**  
 La inscripción se efectuará en las 20 Sedes mencionadas, a partir del lunes 26 de julio y de acuerdo con el calendario que se dará a conocer en la Guía de Ingreso, que se publicará en el Diario "El Mercurio" el día lunes 19 del presente.  
 En Santiago, para evitar aglomeraciones y facilitar la atención de los postulantes, se repartirán citaciones para inscribirse en un local, un día y hora determinados. Estas citaciones deberán retirarse los interesados, entre los días 19 y 23 de julio en los locales y horarios que a continuación se indican.  
 Oficina de informaciones de la Universidad de Chile, Alameda 1058. Oficina 245, de 9.30 a 12.30 horas y de 15.00 a 17.00 horas.  
 Secretaría de Sede —Santiago— Valentín Letelier 1330 de 9.30 a 12.30 horas y de 15.00 a 17.00 horas.  
 Los interesados deberán presentarse en el local de inscripción exactamente el día y hora indicados en la citación. Solamente serán atendidos quienes presenten la respectiva citación. No se aceptarán personas atrasadas.

**DOCUMENTOS NECESARIOS PARA INSCRIBIRSE**  
 a) Cédula de Identidad.  
 b) Concentración de Nota de la última prueba de la Educación Media en aquellos casos de egreso antes del año 1970 o anterior. Este documento debe estar validado por el Ministerio de Educación o el Establecimiento educacional que corresponde. Si el Establecimiento educacional que autorizó la inscripción por ley para extender e la documentación debe especificarse el número de la inscripción legal que autoriza este hecho.

**CASOS ESPECIALES**  
**CONSERVACION DE PROMEDIOS 1971**  
 1) Las personas que participaron en el Proceso de Admisión 1971, deberán comprobar el registro de su promedio de notas en el

Índice Alfabético y su número de inscripción para ese Proceso de Admisión 1971. Ambas informaciones son indispensables para completar la Tarjeta N° 6 Número antiguo — que hace innecesaria la entrega de un nuevo certificado de concentración de notas de humanidades.  
**IMPORTANTE:** Los rezagados de la Enseñanza Técnico-Profesional deben entregar indispensablemente su Concentración de Notas.  
 2) **ALUMNOS LIBRES (EXAMENES DE VALIDACION):**  
 Aquellas personas que rendirán exámenes como alumnos libres podrán inscribirse condicionalmente, previa presentación de la providencia del Ministerio de Educación autorizando para rendir dichos exámenes con indicación de los cursos. Estas personas deberán entregar su concentración de notas antes del 24 de noviembre, para los alumnos de provincias o antes del 30 de noviembre para los alumnos de Santiago; sólo una vez cumplido este trámite la inscripción se considerará como definitivamente válida.  
 3) **ALUMNOS REGULARES NO PRE-INSCRITOS:**  
 Aquellos alumnos que actualmente cursan el último año de Enseñanza Media como alumnos regulares, pero que fueron omitidos en la nómina de pre-inscritos para el Proceso de Admisión 1972, podrán inscribirse condicionalmente previa presentación de un Certificado simple del Establecimiento, comprobando este hecho.  
 Deberán entregar personalmente su Concentración de Notas antes del 24 de noviembre para los alumnos de provincias o antes del 30 de noviembre para los alumnos de Santiago, sólo entonces la inscripción se considerará definitivamente válida.  
 c) **Estampillas UNIVERSITARIAS para cancelar arancel.**

**III. Arancel**  
 Todos los postulantes deben cancelar un arancel que los habilita para participar en el Proceso de Selección. Arancel que cubre parcialmente los gastos que el Proceso demanda a la Universidad.  
 Para la presente temporada habrá dos aranceles:  
 1) **Arancel General:** De \$ 130, que habilita para postular a todas las Universidades Chilenas, es decir: Universidad de Chile, Universidad Católica de Chile, Universidad de Concepción, Universidad Católica de Valparaíso, Universidad Técnica Federico Santa María, Universidad Técnica del Estado, Universidad Austral de Chile y Universidad del Bío Bío.  
 2) **Arancel Universidad Técnica del Estado:** Quienes postulen solamente a ella, y no lo hagan a ninguna otra de las Universidades Chilenas, cancelarán un arancel de \$ 30.  
 Cada postulante pagará sólo uno de los aranceles y en ningún caso ambos. Por ejemplo, si postula a la Universidad de Concepción, a la Universidad Católica de Chile y a la Universidad Técnica del Estado, pagará \$ 130. En cambio, si postula a la Universidad Técnica del Estado exclusivamente, pagará sólo \$ 30.  
 Los dos aranceles se cancelarán mediante estampillas universitarias, que se pondrán a la venta en los bancos que se indicarán próximamente.

**IV. Informaciones**  
 El día 19 de julio se publicará como suplemento del diario "El Mercurio", la Guía de Ingreso, el Parte, que orientará todas las informaciones necesarias para este Proceso, tanto para los Postulantes Rezagados como para los alumnos de la Promoción del Año. Es necesario que todos los postulantes lean cuidadosamente esta Guía y la conserven porque es indispensable para su inscripción.

**IMPORTANTE:**  
 Los profesores encargados de la inscripción de aquellos Establecimientos que no alcanzaron a entregar nóminas de pre-inscripción deben comunicarse a la brevedad con la Secretaría de Sede más próxima.



ANGEL PARRA  
 CORAZON DE BANDIDO

Esta es la carátula del último disco de Angel Parra. El creador e intérprete canta valses de la guardia vieja. Una nueva faceta del cantante que ha buscado temas muy conocidos y de una enorme variedad. Seguramente Angel vuelva a conquistar aplausos cuando el público lo conozca.

Lautaro Llempe:

## "SACARE DISCO CON MUSICA DE LA ISLA DE PASCUA"

VOLVIO LAUTARO LLEMPE de la Isla de Pascua, donde permaneció dieciséis días enviado por el Ministerio de Educación y con el apoyo de Ignacio Aliaga ejecutivo de Lan Chile.

¿Cuál fue su labor en aquel territorio?  
 "Di un concierto para todos los adultos, que se realizó en el gimnasio de la escuela. Un segun-

do recital fue para los estudiantes y un tercero para el personal de carabineros".

¿Positivo?  
 "Bastante, porque hice el primer canje de discos chilenos para radio Manukena y, desde ahora, se le enviará cada cierto tiempo material. Esta radio la mantiene con grandes esfuerzos el personal de la Fuerza Aérea".

¿Trajo material musical?  
 "Bastante. Mi próximo disco será exclusivamente inspirado en Isla de Pascua".

¿Hay actividad artística?  
 "Hay un conjunto bueno que interpreta música típica. Es de enorme calidad. Sería necesario pensar en un plan que viera la posibilidad de llevar otros artistas".

¿Saben algo de los artistas del continente?  
 "Nada. Absolutamente. Hay que mostrarse los".

¿Qué hará ahora Lautaro Llempe por Isla de Pascua?  
 "Me voy a poner en contacto con las autoridades sobre lo que vi y lo que creo se puede hacer. Hay que estar con aquella gente. No se les puede dejar solos".

¿Qué te admiró en el trato a los niños que le dan todos. Las fuerzas de Carabineros con la Fuerza Aérea los llevan y traen a sus colegios. Quedé admirado con esto. Algo digno de imitar y comentar".  
 "Hay que movilizar con ese destino. A los folkloristas hay que señalar que hay que caminar hacia Isla de Pascua contarles nuestras cosas".

## Las "Cuarenta Medidas" en el Museo de Bellas Artes

¿Cómo ven los muchachos con ojos de artistas, las medidas del Gobierno de la Unidad Popular?

La respuesta se encuentra ahora en las salas del segundo piso del Museo Nacional de Bellas Artes, en el Parque Forestal.

32 Alumnos de la Escuela Experimental Artística trabajaron libremente sobre las Cuarenta Medidas del Gobierno de la Unidad Popular. Con su innata fantasía se pusieron, a elaborar bocetos los cuales fueron luego realizados como proyectos de murales por los alumnos de plástica de esa escuela de La Reina.

Para su trabajo usaron madera prensada y pinturas plásticas. Cada mural de dos metros por uno y medio fue trabajado por un equipo de cuatro alumnos.

La muestra que ahora se presenta en el Museo de Bellas Artes ha merecido elogiosos comentarios de artistas e intelectuales. "Visión de color constructivo y visión racional", declaró Mario Carreño. "Mural digna de cualquier salón de un berto Soto. Está en ejecución la altura de artistas", destacó Mario Carreño.

"Han" gustado mucho los murales "La Reforma Agraria" realizado por Pedro Infante, Rodolfo Jiménez y Luis Gutiérrez. "Control del Alcoholismo" realizado por Jorge Chaves, Ricardo Alcaraz, Roberto Reyes, Gastón Vidaurrázaga, Hernán Narbón. "No más impuestos a los alimentos" de Beatriz Casteo, Esteban Figueroa, Fernando Polanco, Juan Campos. "Nosotros, muralista" Fernando Marín, Director de la Escuela Experimental Artística.

En esta escuela fiscal estudian 370 alumnos, internos y externos, provenientes de Calama, Puerto Natales, Cuernavaca, talleres de cerámica, escultura, dibujo, pintura, diseño, grabado, talleres de música, violín, guitarra, instrumentos de viento folklórico. Hay alumnos de Cuernavaca hasta Cuarta Media.



Abel Galleguillos, Mayor de Carabineros y Gobernador de Isla de Pascua, recibe a Lautaro Llempe.

El trato a los niños que le dan todos. Las fuerzas de Carabineros con la Fuerza Aérea los llevan y traen a sus colegios. Quedé admirado con esto. Algo digno de imitar y comentar".  
 "Hay que movilizar con ese destino. A los folkloristas hay que señalar que hay que caminar hacia Isla de Pascua contarles nuestras cosas".

Lautaro Llempe vivió experiencias para una prolongada carrera de éxito.

## BALLET DE GUINEA SUCESO ARTISTICO DE LA TEMPORADA

● Bailarines africanos han demostrado una escuela extraordinaria. Números que llegan a lo increíble

Hoy, cumple el Ballet Africano su tercera actuación. La aceptación del público, para el grupo de Guinea, ha sido extraordinaria. Las coreografías presentadas han

impactado a un público que quería saber algo de esta música extraña que con su tam tam apasiona. De pie el público ha brindado su tributo de premio a un grupo de extraordinaria calidad.

El Ballet Africano viene auspiciado por el Ministerio de Educación y Cultura de la República de Guinea y por la Corporación Cultural de Santiago.

leyenda heroica, las divinidades y el destino la glorificación, la hazaña, el ardor guerrero, el presagio y la magia, el amor y la muerte.

El Ballet Africano, conjunto nacional de la República de Guinea, es una auténtica expresión folklórica del Continente Negro. Con deslumbrante precisión sus 60 bailarines, cantantes y músicos, que forman la compañía, tallan un hermoso y ardiente friso del alma profunda de su pueblo.

Los artistas del conjunto son anónimos, su carrera artística ha evolucionado en un grupo en el cual no hay estrellas, ni primeras figuras.

Su iniciación coreográfica nace solamente

Keita Fodea, fundador del conjunto y actual Ministro de Defensa de la República de Guinea, trasladó al escenario la pasión cotidiana por la danza, arrancó de la vida diaria la bárbara sencillez del tam-tam y lo revivió sobre los tabladillos musicales del mundo.

En el presente sin leyenda ni biografía se puede conocer a estos músicos que han tomado parte en la gira 66-71.



Es allí donde renace la



	5	CONOCE GANADO	DECRETO DEL ZAR	1	ARGUMENTAR	REPRESENTAR	AS (INGLES)	4	UNICA	NHY	VIRREY PERUANO	"TE DEN-QUEAS"	6	BOTE-LLA (INGLES)	EPSILON	RIO GALLO
PRIMER					PAGA TRIBUTO							VIEJO (INGLES)				
LAJA								MAEDU-LA F.C.							ALFA	
ENCUJE					CREE EN UN DIOS										MALLA	
REY DE PILLAS					ARRERLE		SANTI-DAD RINCOZUNTES									
TAMITA LIC		ARTICULO	CALLARASE					UNICO		BORO		CERTO TEJIDO SENALA				CEDERA A FAVOR
3										CARL BOBO (BOX)		ASNO SILVESTRE			VOCAL	TITUBEAD
RECINE AL COCINE																
DEMI-TOPIA								COMBOQUE		DEPORTE CHILOTE					UVE NHY	PRO-NOMBRE
4										MEDIDO EN ANAS						
VISSO		CONTRIA CANTE			SODIO (INVERT.)											
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																
31																
32																
33																
34																
35																
36																
37																
38																
39																
40																
41																
42																
43																
44																
45																
46																
47																
48																
49																
50																



**nd** la nación dominical

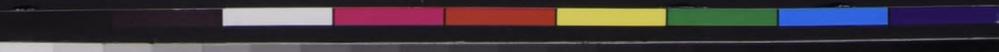
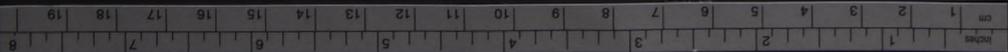
DESCONOCIDO MUSEO DE LA U.AUSTRAL



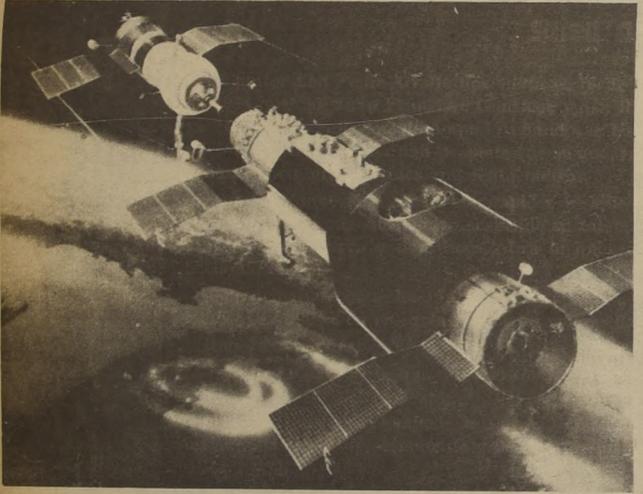
**HABLA EL MAR:**

Siempre serás un barco amarrado a la costa. Serás un barco al que gusto extraviar en mis brazos de niebla; que se enreda a las breves arrugas de mi rostro. Siempre serás un barco y yo te meceré como al recién nacido que siempre serás.

Alfonso Larrahona



LA PRESENTE edición estaba escrita y entregada a talleres cuando ocurrió la tragedia que estremeció al mundo. Volkov, Patsayev y Dobrovolsky se hallaban entregados a la tarea de abrir nuevos destinos para el progreso de la humanidad. Cumplieron su misión en el espacio. El grabado muestra al Soyuz en el momento de su acoplamiento con la estación orbitante Salyut.



## ASTRONAUTAS RUSOS: LA VIDA AL SERVICIO DE LA CIENCIA

EN UNA SEGUNDA TENTATIVA para acoplarse a la estación orbital, los soviéticos lanzaron al Soyuz 11 y este barco del espacio, de 7 y cuatro toneladas, equipado con un perfecto mecanismo de ajuste, se unió al Salyut al cabo de 24 horas.

Encabezados por el ingeniero de pruebas Viktor Patsayev, los cosmonautas se sorprendieron ante la amplia sala del Salyut, completamente sembrada de tableros de instrumentos, compartimentos separados, cocinilla y utensilios caseros, incluso una pequeña biblioteca. "Esta habitación es tremenda", dijo Dobrovolsky, "parece que no tuviera término".

A pesar del afán de llevar técnicos a la Luna, cuya importancia proclaman los norteamericanos, el deseo de los soviéticos consiste en colocar en órbita a las estaciones espaciales, que consideran de necesidad indispensable, tanto para observar la Tierra desde lo alto como para telescopiar los cielos y lanzar excursiones a los planetas.

En abril los rusos elevaron al Salyut, una impresionante mole de casi 18 toneladas, equipada de telescopios, espectrómetros y demás instrumentos físicos. Pero este laboratorio de forma tubular, provisto de aletas que captan la energía solar, quedó en una baja órbita inicial que causaría pronto su incendio en la atmósfera. Los controladores de tierra alzaron pronto la órbita hacia el vacío, para extender la longitud de su vida.

En el último tiempo el programa espacial soviético ha obtenido notable éxito. Aun mientras sus cosmonautas realizaban acrobacias extraterrestres, el pequeño y resistente vehículo explorador lunar, Lunokhod reasumió su vitalidad y, cargado con la energía del Sol, volvió a sus caminatas por el árido suelo de la Luna, observando planetas y cargando muestras de materiales de nuestro satélite natural que gira en torno a la Tierra.

Más lejos en el espacio, dos buques espaciales rusos avanzan hacia el planeta Marte en busca de la seguridad de que existan seres vivientes en ese enigmático cuerpo celeste, cuyos cambios de coloración hacen pensar en las plantas de la Tierra.

Además de sus programas de televisión, los astronautas soviéticos han realizado dentro del Salyut numerosos experimentos biomédicos para saber si los seres humanos resistirán algún tiempo en las tremendas condiciones anómalas que suponen flotar sin peso, lejos de la atmósfera terrestre. Por otra parte, se dedicaron a fotografiar la Tierra con una cámara montada fuera del vehículo.

### LA PLANTA QUE PRODUCE MUJER

Un botánico del Museo de Chicago, J. L. Gentry, acaba de poner en claro las propiedades de una planta ornamental frecuentemente cultivada en departamentos, manchadas de amarillo. Esta planta forma parte de la familia de las aráceas y

es pariente de los filodentros, siendo originaria de América Tropical.

Su toxicidad es de antiguo bien conocida: los indios del Amazonas le extraen un veneno para flechas. En Jamaica, su tallo era introducido en la boca de los esclavos a guisa de suplicio.

La absorción de este vegetal es muy desagradable: ingerido crudo provoca el hinchamiento de la boca y de la lengua, que impide tragar y hablar normalmente; las palabras emitidas son ininteligibles. A veces la lengua se hincha al punto de impedir el pasaje normal del aire respirado. Generalmente el hinchamiento comienza a disminuir al cabo de 4 días, pero el dolor subsiste durante una semana.

La resina de la Dieffenbachia produce asimismo irritaciones cutáneas, sin saberse el origen exacto de esta toxicidad. Realmente parece ser provocada por una sustancia vecina a las proteínas: cristales de formas acedadas, que al penetrar en la lengua producen un vivo dolor insufrible que requiere anestésicos.

### PUGILATOS ENTRE HORMIGAS

La agresividad manifestada por las hormigas es a veces increíble, como lo atestiguan las observaciones recientes de G. Le Masne, un biólogo de la Facultad de Ciencias de Marsella.

Las obreras del género *Chalepoxenus* libran entre ellas largos combates, a veces de más de una hora en el curso de éstos se aferran por las mandíbulas tirando en sentido opuesto. Pero nunca emplean sus agujones y la lucha termina sin gran daño.

No sucede lo mismo si se introduce estas hormigas en una colonia de un género vecino: *Leptothorax*. Esta vez el acogimiento no es cordial, pues se atacan diez contra una y se cogen por las patas y por las antenas, sucumbiendo muchas de las intrusas, aunque generalmente dominan a las otras al clavárselas los agujones en el cuello o en la boca, su muerte es casi inmediata.

En el curso de uno de los experimentos de Le Masne perecieron 125 *Leptothorax* en menos de 4 horas.

Un tercer tipo de pugilato se observa en las hormigas del género *Epimyrma*: colocadas frente a representantes de otra especie, las matan por "estrangulación", apretando sus mandíbulas en el cuello de la adversaria, durante horas si hay necesidad.

### EL ORIGEN DE LA VIDA

El estudio del origen de la vida recurre a muchas disciplinas, pues apela a la astronomía, a la cosmología y a la geología, sin dejar pasar a la química. A la biología toma los conceptos de evolución y de selección natural.

Largo tiempo conectado con los a priori de la espontaneidad o de la eternidad, suministrados por la filosofía y de la religión, no toma un carácter resueltamente científico sino en 1924, cuando se descubre que las moléculas orgánicas se han podido aglomerar, formando sistemas atómicos más y más complejos, sometidos a los principios de la evolución y selección natural.

### UNA EXPLICACION NECESARIA

POR RAZONES TÉCNICAS, insuperables a última hora, no apareció este Suplemento el domingo último. Esto provocó un serio disgusto para los ejecutivos del diario, de modo especial para nuestro gerente general, Jorge Arratia, quien, como fogueado periodista tiene un celoso concepto de la responsabilidad. Sin embargo, tuvo que reconocer que cuando interviene el maldito duende que habita en los rincones donde uno realiza sus actividades no hay más remedio que resignarse a sus jugarretas. Lo lamentamos sinceramente. Y prometemos que esto no volverá a ocurrir así tengamos que quemarle la cola al diablo.

## LA RESPETABLE INDUSTRIA DE LAS PELICULAS DE TERROR

EN UN Suntuoso dormitorio victoriano, una hermosa muchacha se dispone a vestirse ayudada por su criada. Se vuelve alegremente para mirarse al espejo. De repente la muchacha queda inmóvil. El reflejo del fuego de la chimenea aparece en su cara iluminando su mirada con intensidad demoniaca y, tomando un espejo de la mesa, lo rompe, clavándolo en el cuello de la aterrorizada sirvienta.



Esta es una escena de la última película británica "de miedo", *Hands of the Ripper*. Las Manos de Ripper, que recientemente se terminó de filmar en los estudios de Pinewood y en una época en la que la industria cinematográfica está atravesando una fase difícil en todas partes, es interesante observar que, tan pronto como se acaba una película "de horror", ya hay otra lista para filmar. De este modo se ha empezado ya a trabajar en otra con el integrante título de "Dr. Jekyll and Mrs. Hyde". No importa cuánto cambien los gustos del público en otros respectos los asiduos al cine siguen manteniendo preferencias por estas fantásticas películas horripilantes.

Las películas "de miedo" no sólo suponen un éxito comercial sino que, en Gran Bretaña, han conseguido también hacerse bastante respetables. En 1968, Hammer Films, recibió el Premio de la Reina a la Industria por su contribución a la exportación; y el director de la compañía James Carreras, recibió subsiguientemente el título de "Sir". Pero esto aparece enteramente acorde con el hecho de que el primer monstruo de Hammer, su jefe Mr. Christopher Lee, procede de la Escuela de Wellington, es un destacado jugador de golf y un hombre de porte eduardino.

UNA ESCENA DE LA NUEVA PELICULA de Hammer "Hands of the Ripper", en la que Eric Porter, que parece aquí con aspecto amenazador, interpreta el papel de un médico en el victoriano Londres que descubre que el conocido asesino Jack el destripador, tenía una hija con tendencias homicidas (cuyo papel corre a cargo de Angharad Rees).



Siempre que el pianista de jazz Oscar Peterson llega a la República Federal de Alemania, da una vuelta por la Selva Negra, no para recrearse en los extensos bosques de la montaña en el curso superior del Rin, sino pretende tocar música privadamente, sin el menor estorbo (en nuestra foto, con bellezas de la Selva Negra en sus trajes regionales). En 1967, Hans Georg Brunner-Schwer, fanático del jazz y fabricante le había invitado por primera vez a que diera una sesión, habiendo llegado a

ser, desde entonces, "tradición" los conciertos caseros con Peterson. Ya que Brunner-Schwer entiende bastante de la técnica de grabación, grabó esos conciertos, lanzándolos en los últimos años al mercado en una pequeña firma propia de discos. También Duke Ellington, Teddy Wilson y otros estaban convidados en casa de Brunner-Schwer en Villingen, motivo por el cual proceden de aquel balneario unos de los más importantes discos de jazz de los últimos años.



J. F. González

## Juan Francisco González y Ricardo Calvo Mackenna salen a pintar

El pintor don Pedro Ovalle nos contó el 16 de septiembre de 1934 que don Juan Francisco González y don Ricardo Calvo Mackenna salieron al campo. Andando se les había ido parte de la tarde. Don Juan propone que se queden en donde están. Ponen entre sí unos cincuenta metros.

Don Juan mueve su pincel con rapidez y sigue aunque el crepúsculo está cayendo. Calvo suspende su tarea, recoge sus pinceles y se acerca a don Juan. Mira lo que éste pinta y exclama:

—Pero hombre ¿qué ha pintado usted? Es una tarde nublada y ha puesto en su cartón todos los colores del arcoiris.

Don Juan replica: —Cállese usted. Se ve que no ve el color. Veamos lo que usted ha hecho.

Caminan hasta el caballete de Calvo. Don Juan se queda mirando la tela muy seriamente y después de un rato, dice:

—Está bien.

Y se va a proseguir su trabajo. Calvo Mackenna quédase cavilando: "me ha dicho que está bien. Esto significa que está muy mal" y tomando la espátula borra completamente lo pintado.

Se reúnen y emprenden el regreso en silencio. Don Juan le pide a Calvo que vuelva a mostrarle la tela. Este le dice que la borró. Don Juan Francisco exclama contrariado:

—¡Pero bárbaro! Si eso que usted ha pintado es una maravilla. Era lo mejor que usted había hecho en su vida.

## SOLUCION DEL PUZZLE ANTERIOR

4 HORTA B U F F A L O M E T A  
O D I A R S E R O C I A B A S C  
M A N J A R R E I R A T I R T E O  
E D E M A L U S O D E L T A R A  
N O T A N T I L O R A E S L I M A S  
A R E H A R N E R O S E N E B R O  
7 J I R A F A R A M I S O L U P P  
E O L E T A N I A S A N G E L L E S  
D E A M O R D R O M O T R A B A S E  
I S I S L E Y D Z O M O L O P E U  
A N T A R L E A N S E U R A T S  
P A R A C E L E R E O S O E A  
O R O Y A A S S H A H J E H A N





Con su nieto



Lo mágico y tenebroso en sus cuadros.

Es imposible borrarla del cuadro familiar. Padre y hermanos viviendo en exaltación del arte. Además su bautizo de Lukó es como el signo de su destino. ¿Hay otra Lukó? Ni para bien ni para mal.

Pertenece al hatu singular. Al clan que formaron Carlos Díaz Loyola y Luisa Anabalón Sander con sus siete hijos. Estos nombres genéricos se perdieron en la memoria de los chilenos, porque fueron reemplazados jurídicamente, legalmente sin apelación, por el de Pablo de Rokha y la dulce Winet.

El clan obedeció las auténticas formas tribales, cerrado y dispuesto a la guerra si alguien tocaba un pelo de uno de sus miembros.

#### NIÑEZ DIFERENTE

Los niños no fueron a ningún colegio hasta la edad de la secundaria. Habían profesores en casa. Los padres viajaban por Chile y ellos permanecían en el hogar estudiando. Las grandes enfermedades también se organizaban igual. Un médico y una enfermera instalaban una clínica doméstica en casa. Con la escalatina, que fue plaga asoladora de los años 30, junto con establecer el campamento de campaña aséptico se repartieron pintura, pinceles, papeles y lápices. En la cuarentena Lukó quedó para siempre enrolada en la pintura.

No todo fue tan alegre. Tomás, de dos años, murió víctima de la epidemia. Pero los niños salieron incólumes de la experiencia. Todos participaron en una exposición de pintura infantil que organizó Laura Rodig llevándose todos los premios.

En ese recuerdo de la semilla Rokha han surgido Pablo, poeta y escritor, Juan Inés, que escribe; Laurita, maestra de arte folklórico en Argentina; Flor, solista del Coro de la Universidad de Córdoba y Lukó, pintora. Dos hermanos quedaron en el camino, desaparecidos junto con los padres.

Lukó ha formado su clan Massis-Rokha, con el mismo material de amor y fuerza de sus padres. A sangre y fuego ha defendido el derecho a estar unida a su esposo, sus hijos y sus nietos.

Pablo de Rokha en tiempo de Juan Antonio Ríos fue designado Embajador en cualquier parte del mundo en misión diplomática. Lukó fue con sus padres, hasta que llegó Antonio, árabe y poeta, que la envolvió en su café, la subió a su moro alazán y partió para siempre con ella, contra el viento y el desierto. Pero esa es otra historia.



Lukó sentada entre sus cuadros en el sillón de su padre.

## COLOR DE UNA PINTORA

#### LA PINTORA

Alrededor de Lukó siempre hubo cuadros. Ahora mismo tras el sillón de su padre, profesor de Filosofía del Arte, está una de las escasas pinturas de Pashin, rodeada de otras no menos importantes.

Allí también está la pintura de Lukó. Son unos rostros atormentados como el de Cristo. Quizás no. Digamos que ella lo expresa: un realismo mágico.

Las caras, venidas todas como del mundo ido, repite los bellos ojos de su madre. El colorido exige una luz técnica para gozarlo en plenitud. Y es cálido. Pero no está ni quiere ubicarse en escuela alguna.

Su formación la obtuvo en Artes Aplicadas, alumna de Perotti y luego en Bellas Artes. Durante la estada de Siqueiros fue su alumna.

En su primera exposición en la Biblioteca Nacional le presentaron a una poeta que escribía como ella pintaba. De manera dramática, bordeando siempre lo trágico.

Pero era una buena sorpresa para los dos. El era el tímido muchacho que la seguía desde hacía tiempo, por las calles y los lugares a que iba. En esos tiempos el asunto era así. Al año estaban casados. Con muchas esperanzas y poco dinero. Como empleado de la West Oil Co. había participado en luchas de mejoramiento de las condiciones de salario y vida. Por lo tanto, recibió a su debido tiempo el sobre azul del despido. Las condiciones no estaban dadas. Tras el tiempo necesario para sentirse sin acomodo financiero decidieron partir a Aysen, en donde lo perdieron todo, pero fueron, como dice Lukó, cuatro años riquísimos. Sus hijos se educaron en plena naturaleza. La pareja se organizó para paliar también la soledad espiritual.

Lukó hacía clases de pintura, formaba parte de un grupo teatral en Puerto Aysen, llevaba sus exposiciones hasta Punta Arenas. Aysen llegó a tener su Escuela de Verano con Luis Alberto Heiremans, Iván Vial, Mahud Massis y, por supuesto Lukó. Fue la heroína de "El periodista", la obra teatral de Fernando Lamberg dirigida por Tito Heiremans.

La vuelta e incorporación del clan los rehizo de muchas cosas. Lukó hizo clases de pintura hasta el día de ayer, en su casa y en la Casa de Cultura de San Miguel.

Además ha expuesto con una disciplina exhaustiva. Hace un año decidió que ella faltaba saber qué ocurría fuera y partió a Europa. Con sus cuadros fue a España, Francia e Inglaterra. A la vuelta se incorporó de lleno a la campaña por la Unidad Popular, en lo que había aprendido hacía años: los murales. Y fue enrolada también en el tiempo nuevo.

Su pintura mágica, solitaria, de halo misterioso y propio, busca ahora aquella otra expresión en que ha de decir cosas muy directas, abiertas y en un lenguaje para todos.

Parte a Caracas acompañando a su esposo, Agregado Cultural. Solamente porque el llamado del clan es fuerte y viene desde muy lejos. La designación diplomática, que era optativa, fue aceptada por una sola razón. La hija vive allá y pueden llevarse consigo sus nietos.

Han levantado las tiendas de Ceddar, alineado la caravana, rumbo al norte, a tierras del Orinoco. Los camellos apenas pueden con el peso de los libros y los cuadros. Pero cuando se instalen al final del viaje se establecerá una tienda atractiva que ofrecerá el panorama de valores chilenos, como hábiles pregonadores de Chile. Los Massis-Rokha. Sólo han cambiado de aires.

## "ASTRONAUTAS DE LOS ANDES" DURANTE CUARENTA DIAS

● Exposición médica de altura suministra 35 mil datos

Voluntarios vivieron de alimentos totalmente sintéticos

BERLÍN OCCIDENTAL (DaD). Por W. E. Heidorff. Con unos 35 mil datos de medición han regresado a la República Federal de Alemania los 18 científicos de la 3a Expedición de Medicina de Altura a los Andes en Chile. El matrimonio médico, el Dr. Hans y la Dra. Elisabeth Albrecht, que tenía la dirección también en esta tercera empresa, mientras que el Profesor D. Joachim Dulce de la Universidad Libre de Berlín Occidental se cuidaba de la ejecución científica y estimaba que el análisis definitivo de los datos obtenidos no podrá ser terminado sino hacia fines del año.

36 voluntarios de la Escuela chilena de Infantería San Bernardo se pusieron a la disposición con mucha comprensión por la penosa empresa montonera y los experimentos científicos. Subdivididos en cuatro grupos, fueron sometidos, en los respectivos diez días, en las cuatro estaciones de altura de la excursión desde la costa pacífica hasta la cresta andina a constantes controles médicos: a 35 m a 2.500 m a 3.900 m y finalmente, a 5.300 m sobre el nivel del mar. Para todas las personas sometidas a los tests fue nueva la vida y el trabajo a grandes alturas, bajo las condiciones extremas que allí reinan. Para tres de los cuatro grupos de soldados fue desconocido también el alimento ofrecido. Sólo un grupo pudo alimentarse según el acostumbrado menú chileno. Los otros recibieron el producto "Vivonex", un alimento para astronautas, desarrollado en los Estados Unidos con cooperación alemana.

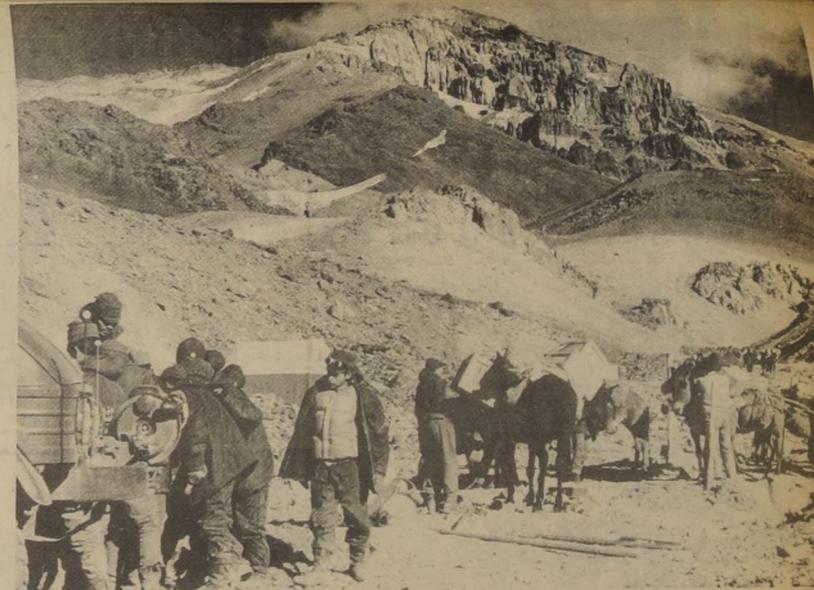
La comida totalmente sintética consta de todas las sustancias de importancia vital y puede ser variada en cuanto a sabor, mediante añadiduras aromáticas. Tiene que tomarse en estado líquido. El entusiasmo con que los soldados chilenos de 19 a 21 años de edad consumieron, después de la bajada del campamento 4, los primeros succulentos bistecs y fresca verdura, evidenció que no les había resultado fácil renunciar durante 40 días a agradables costumbres de comer.

#### ALIMENTO EQUILIBRADO

Aunque la alimentación sintética dio buenos resultados, la vista humana no puede adaptarse tan rápidamente a emajantes platos. Mas para un impecable equilibrio del nitrógeno necesitábamos el alimento sintético", declara la Dra. Albrecht. Adicionalmente fueron administrados a algunas personas de

ensayo dosis de medicamento: tal como un preparado de potasio-magnesio o un extracto de sangre de ternero especial, exento de proteína. Fueron repartidos según una clave secreta de colores y números junto con sustancias neutrales de modo que sólo uno de los jefes de la expedición, el Dr. Albrecht, sabía para un caso de urgencia, cuál de los soldados había recibido junto con el alimento, que sustancias. Así la expedición reunió primero datos que ahora serán analizados en laboratorios y centros calculadores alemanes. Sobre rendimientos razonables o exagerados del organismo humano en alturas extremas informará más tarde el mosaico de decenas de miles de datos de medición. Por ejemplo, sobre el comportamiento del cuadro hemático, de los gases de la sangre de los valores del ácido tiocianico, del metabolismo mineral, del metabolismo de la enzima, del pulmón y del corazón.

Tiempo de verano inoperadamente malo en la Cordillera obligó a la expedición a instalar el campamento de investigación, proyectado para el collado del Tórtola a 6.000 m de altura, algunos cientos de metros más abajo en la cuesta. Fue uno de los incidentes imprevistos, a cuya causa se perdió también la ideal pista de aterrizaje para el helicóptero. Es cierto que un helicóptero



EL CAMPAMENTO 4 fue aprovisionado "astronautas" tuvo que ser potable por con 30 mulas. El alimento de los medio de agua.

transportó, bajo la condición más desfavorable, en un vuelo osado, el material más importante, pero el laboratorio grande, de polietileno de color naranja tuvo que quedar en el campamento 3 a 3.900 m de altura. A temperaturas de 4 hasta 20 grados bajo cero en la tienda del vivaque más alto, atacada por tormentas, se pudo realizar la parte más pequeña, aunque más importante, de las mediciones y del trabajo investigador. Alpinistas llevaban toda la noche las pruebas que aguantaban la conservación y el transporte al campamento 3 para el aprovechamiento analítico por un grupo de científicos que habían quedado allí.

#### AYUDA CHILENA

El matrimonio Albrecht quedó particularmente impresionado por la cordial acogida que le fue dispensada en Chile. Departamentos civiles y militares rivalizaban en prestarles ayuda. Seguramente, esta cooperación fue debida no sólo al interés especial del Presidente chileno en la expedición quien como médico, se preocupaba personalmente en el tema científico de las tareas de investigación médica en las alturas. El Dr. Allende recibió a los jefes de la expedición que de Berlín Occidental habían traído una carta



AUN CUANDO A VECES el cielo estaba diáfano, las condiciones térmicas y los vientos ascendentes hacían de los vuelos del helicóptero una operación atrevida. Este, de la FACH, transportó importantes productos de abastecimiento al vivaque en los lomaes superiores del Tórtola (visibles al fondo).

personal del Alcalde-Gobernador a Santiago dirigida al Presidente.

Declaró el matrimonio de médicos de Berlín Occidental que sin el generoso apoyo chileno no hubiera sido posible tan extenso trabajo investigador. El resultado: "Naturalmente, los conocimientos científicos de la expedición estarán a la disposición de todo el mundo. Sin embargo, celebrariamos muy particularmente el resultado de nuestro trabajo investigador médico de altura redundarán, en beneficio de nuestros amigos chilenos. Posiblemente se habrán abierto nuevos aspectos de la nutrición adecuada en grande altura, que podrían contribuir a explotar tierras altas hasta ahora no pobladas y cultivadas."



SANTIAGO, DOMINGO 4 DE JULIO DE 1971

DIRECTOR:  
Orlando Cabrera Leyva

DISEÑO GRAFICO:  
Leopoldo Cabrera Z.  
Dora Antuña T.

DIBUJO:  
Franklin Mancilla G.  
Alejandro Burgos S.

ILUSTRACIONES:  
Arturo de la O

FOTOS:  
Servicio Alemán, Bis.  
Prensa Latina.

LABORATORISTA:  
Alejandro Muñoz C

# TRAS LOS JADES Y AZABACHES



EDUARDO AGUIRRE con los traductores en la Gran Muralla cerca de Pekín.

A Eduardo Aguirre Ortiz se le puede encontrar en la Casa de la Cultura del Ministerio de Educación. Su nombre en varias antologías y hasta en alguna de las librerías de Bolivia. Pero, al atardecer, lo más seguro es que esté acariciando jades, azabaches y amatistas, como apasionado coleccionista.

Coquimbano, profesor de electrónica ha recorrido un camino largo como maestro de su especialidad. Su primer contrato saliendo de la Universidad del Estado lo llevó al Colegio de San Agustín de Oruro, como profesor de Física y Matemáticas.

Sus cuentos lo condujeron a ganar en el Concurso Nacional del Niño Boliviano. De sus publicaciones siguientes le han dado honores dos libros: "El Cangallero" y "Quince Plumas".

Fue su carrera docente, como hemos dicho, lo que lo llevó a Copiapó, para luego pasar a La Serena como Director de la Universidad Técnica del Estado. Allí fue donde impulsó el Museo de la Minería, enriqueciendo sus colecciones siendo incluido, por esa razón hoy en la ruta turística del norte.

Presidente del Círculo Literario de La Serena. Sin embargo, fue su carrera científica lo que le permitió viajar por América y Estados Unidos. Pero confiesa que el incentivo mayor era ir en busca del azabache a México, de las agatas a Argentina; amatistas al Uruguay, topacios y turmalinas a Brasil... A Canadá, el "ojo de tigre"... ¡Y el jade a China...



Gran Noche de Gala, organizada por Walkiria de Gómez - Correa, esposa del Encargado de Negocios de Chile, en el Teatro Al-Hamra de Damasco, en beneficio de la Media Luna Roja Siria, institución similar a la Cruz Roja, con desfiles de trajes regionales sirios y de los últimos modelos creados por los grandes costureros de París, danzas folklóricas sirias y latinoamericanas, etc. En la

foto, de izquierda a derecha: Señorita Mira Jakse, hija del Embajador de Yugoslavia, señora Anna Misiak (traje de novia, creación Dior), esposa del Secretario de la Embajada de Polonia, al final, señorita Inés Keyiani, hija del ex embajador de Siria en Chile, señor Rached Keyiani y otra hija del Embajador de Yugoslavia en Damasco.



CUADRO TEJIDO a mano en lana, de Mao Tse Tung trabajaron 12 personas en 300 jornadas, los chilenos y Eduardo Aguirre en la foto.



EN EL PALACIO DEL PUEBLO y bajo el poema "La Nieve de Mao Tse Tung, los chilenos con el Presidente del Instituto Chino-Chileno de Cultura Chu-tu-nan y los viceministros.

## EL SALON DE LOS DEPORTES DE INVIERNO

El XIV Salón Internacional de artículos y de la moda de los Deportes de Invierno acaba de celebrarse en Grenoble, donde 389 expositores presentaron toda la gama de las fabricaciones en este sector.

Con este motivo, los responsables dieron a conocer algunas cifras sobre las industrias que trabajan para los deportes de invierno. Se ha podido saber que:

- el "mercado de la nieve" no está todavía muy desarrollado en Francia; solamente 6% de los franceses han ido a una estación de deportes de invierno y se ha calculado en 1,5 millón las personas que esquiaron durante la última temporada (aunque es necesario decir que los deportes de invierno son un fenómeno que interesa principalmente a las poblaciones urbanas con medios suficientes);
- en 1969 se gastaron 13 millones de francos, y 35 millones se emplearán en 1971 únicamente para las infraestructuras, carreteras y desviaciones;
- todos los años se producen en Francia 350 000 pares de esquís, de los cuales casi la mitad se destinan a la exportación;
- los industriales franceses del calzado de esquí (se producen 400 000 pares anualmente) ocupan el primer puesto en el mercado europeo y el segundo puesto mundial en la exportación, con una cifra de negocios de 132 millones de francos en 1970. Al mismo tiempo, las importaciones se elevaron a 25 millones de francos;
- dos marcas francesas solamente cubren el 75% del mercado interior y exportan el 40% de su producción.

En el Salón de Grenoble se presentó la Moda deportiva, donde las tendencias actuales se pronunciaron en favor de tres materias: el poliéster y el algodón, el jersey y la lana.

Una combinación de esquí "Pantacourt"



LA MUERTE VERDADERA de un guerrillero auténtico de la guerra civil española tomada por Robert Capa en 1937.

rril o en un aeropuerto. O simplemente a balazo limpio...

"Ganaba mucho dinero. Y un día se pudo saber en qué lo empleaba, ya que su vida era hasta austera. Su profesión de matón le permitía mantener un asilo de 120 niños entregados a unas dulces monjitas que lo adoraban, porque era "un caballero tan bueno".

Su explicación confidencial fue que él era un producto de orfanato. Un rebelde y delincuente. Y quería salvar a 120 niños, cuidando de que no recibieran el trato ni la vida que él llevó".

De esta historia nos encaminamos, entonces, a otro de los grandes factores para el Dr. Torreblanca, el medio. Puede también ser desen-

cadena. Crear las condiciones propicias a quien puede contener cierta agresividad o falla mental, lanzándolo a la delincuencia. La imagen del mundo que conocemos hace también diferentes a los hombres.

Y la bondad y la maldad se podrían medir en la capacidad de su conocimiento. Quien descubre que más allá de sus barrios protegidos vive la miseria y el hambre, y se desconcierta y toma una actitud de rebelión, es seguramente un hombre que está dispuesto a reaccionar frente a estos hechos.

"Pero si llega a ese conocimiento y no lo comunique, habría que pensar que se trata de un amoral, cualquiera que sean sus principios", opina el Dr. Torreblanca.



MARUJA BAÑADOS Relacionadora Pública de los servicios del Hospital El Salvador y Jorge Torreblanca Jefe del Departamento de Medicina Psicosomática y Social.

Explica a sus alumnos las dimensiones con que se ve la vida, y la importancia del medio, con una anécdota.

"Una profesora de Colegio de niños adinerados pide que le escriban una composición titulada: "La Familia Pobre". Y ella escribe:

"Esta era una familia muy pobre. Eran pobre el papá y mamá y los niños. También era muy pobre el mayordomo el jardinero los dos pinches de cocinera Y que pobres eran el chofer y el jefe de cocina".

Van a ser las dos de la tarde. Parte a una Junta de Médicos. En el camino interviene nuestra colega, para insinuar una información. Este Dr. Torre-

blanca, tan blanco, tan medico, tan catedrático, sabe mucho más.

Ha sido el medico que atiende a María Angélica Pérez Yoma.

—¿Doctor, cómo está ella?

—Es muy fuerte. Y afronta los hechos.

Se van acumulando los minutos. Y en el momento que nos damos un apretón de manos en otro lugar de la ciudad otro rebelde está destruyendo por destruir.

R. R.

## Lenin y la creación artística

Por JUAN MARINELLO

En Tampere, Finlandia, se efectuó recientemente el Coloquio sobre "Lenin y el desarrollo de la ciencia la cultura y la creación", organizado por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO). El Dr. Marinello es el Representante Permanente de Cuba ante ese Organismo internacional.

Creemos firmemente, por las razones que enseguida diremos, que no existe figura histórica que merezca mejor que la de Lenin el homenaje de la UNESCO. La duda en admitirlo revela un entendimiento parcial e inexacto de la significación del gran hombre.

La UNESCO, como se comprueba evocando las causas de su nacimiento y el texto de sus documentos primordiales, tiene como destino el de trabajar por el advenimiento de una sociedad que, por obra de la educación, la ciencia y la cultura, conquiste las vías de una superación ilimitada. Tal propósito ha de entrar en terco conflicto con una poderosa armazón que, por siglos, ha impedido el desarrollo de las facultades del hombre, imponiéndole una existencia de injusta y angustiosa mutilaciones.

Cuando estudiamos el significado cabal de la vida de Vladimir Ilich Lenin se nos hace concluyente que lo esencial de su esfuerzo se dirigió también a sacar al hombre, individual y colectivamente, de las opresiones que lo deforman y a propiciar, con su liberación real y definitiva -inviolable-, un nivel desde donde partir hacia imprevisibles estadios de justicia, bienestar y creación. La identificación de los objetivos centrales explica, más allá de los caminos escogidos, que nuestra Organización haya convocado este Coloquio, en que gentes de todos los rumbos geográficos e ideológicos se dan la mano para rendir universal pleitesía a la personalidad pensadora y activa más relevante de su siglo.

Pero desde luego que, como toda figura de dilatada trascendencia histórica, Lenin se afina en firmes, sinceras y profundas concepciones para impulsar los cambios de los que nacerán una criatura y una comunidad de naturaleza y magnitud desconocidas. Dentro de esas concepciones y en el marco de su sistema de ideas, han de considerarse sus orientaciones en los dominios de la cultura, de la ciencia y de la educación.

Parece evidente que esta interpretación ofrece al quehacer cultural una dimensión dialéctica desconocida hasta Lenin. En lo adelante y por su obra, poseeremos el tesoro invaluable de una teoría por la que la igualdad perseguida será el fundamento de todos los avances de la mente humana. Sólo con esta conciencia unificadora entre libertad y cultura -libertad para la cultura, cultura para la libertad-, puede marcharse en una ruta ascendente, sin contradicciones ni retrocesos. Creemos que en esta relación entrañable que salta todos los obstáculos y franquea todas las culminaciones, reside la razón última del homenaje que hoy rendimos a la sabiduría militante del genial guaidor.

Para Lenin, la creación literaria, musical y plástica ganará en legitimidad y trascendencia en la medida en que impulse la liberación social a la que

entrega su vida, pero ello no puede separarse de los valores privativos - esencialmente artísticos - en que descansa su radical naturaleza. Tostoi es, en el miraje de Lenin, un creador cuya obra debe conocerse y divulgarse porque, por encima de las limitaciones impuestas por el origen social del narrador y su modo de vida, prevalecen las que podríamos llamar calidades "reveladoras" que, si dan testimonio de la urgencia de una gran revolución social, muestran el valor y la función ejemplares de la creación genuina, es decir, sorprendente por su novedad penetradora. La visión que nos traslada Tostoi cobra poder permanente porque ofrece la realidad a través de una menra singular, de esencial elocuencia y novedad.

Pero para llegar al fondo del pensamiento de Lenin sobre la legitimidad y el valor de la creación, debemos proceder con una perspectiva que pudáramos llamar leninista, sin ensayar un juego de palabras. Queremos decir que debemos fundirnos en la intimidad de sus advertencias, teniendo en cuenta que surgen del deber inmediato, político, que no contradice, pero limita el ámbito de la predicción. En quien fue a un tiempo pensador y artífice - filósofo y ejecutor - se hace indispensable extraer del diario mandato, de la inmediata reacción ante el hecho presuroso, lo que va a integrarse en el ideario definidor. A través de esta anotación múltiple se descubre y comprueba el alcance y la vigencia de su construcción teórica.

Nuestro tiempo otorga nuevas medidas a la aplicación de los criterios leninistas para el logro de una creación apetecible. Si, de una parte, han de unirse voluntades para derrotar definitivamente las fuerzas monstruosas que Lenin combatió, y el caso espantable del Vietnam parece una referencia obligada, la concurrencia impetuosa de las más diversas culturas, la presencia de medios difusores que hasta ayer parecían mitígrafos y la complejidad de los encuentros entre lo establecido y lo naciente, determinan la ansiedad y la posibilidad de realizaciones de asombrosa novedad. El mensaje de Lenin pelea, más allá de su tiempo, a favor de una creación artística a nivel de sus sueños realizables.

La oportuna adecuación de los principios leninistas al momento que vivimos supone el enfrentamiento a actitudes en que se mezclan el ingrediente clasista, la malicia enmascarada y la aventura inválida y errabunda. Las meditaciones del fundador del primer Estado socialista deben servir para limpiar el campo de peligrosas plagas y disponerlo, a un tiempo, para las más ardidas floraciones. El entendimiento de la advertencia leninista ha de servir con ímpetu renovado a la integración de una cultura que avance sobre caminos inequívocos, sobre caminos que ande, como ríos pascalianos. Ni limitaciones en la solidaridad radical del arte y del artista con las grandes causas del hombre, ni barreras a la más atrevida originalidad conceptual y expresiva. Una creación a la altura de Lenin. Si él proclamó el derecho al ensueño y a la fantasía, el hombre de sensibilidad de nuestro día debe ser incansable en el ejercicio de tales derechos.

# REBELDES Y REVOLUCIONARIOS VISTOS AL MICROSCOPIO

Hace unos días impactó "Lily", una vieja película de Jean Seaberg en la TV. El tema fascinante de la esquizofrenia con atractiva apariencia de una bella y delirante ninfomaniaca entró a los hogares de rondón.

Las formas malvadas a veces, sugerentes y buscadoras de belleza en otros casos, no hace que la enfermedad sea detectable de buenas a primeras. A veces pareciera que vivimos en un mundo de esquizofrenia en primer grado. Pero ¡ellos! pueden confundirse con paranoicos, neuróticos, mitómanos.

La enfermedad aun no tiene causas conocidas y los enigmas también divide a los médicos en cuanto a interpretación.

Acudimos a Marija Bañados, nuestra colega relacionadora pública de los servicios del Hospital El Salvador. Y como una buena "arregladora", consiguió que pudiéramos abordar a los médicos que tratan el asunto. Los médicos tienen el miedo cervical a que se les identifique. Temen que el mundo crea que ellos se hacen "publicidad" personal. Son un "caso" también digno de estudio, para otra ocasión.

Con este tema absolutamente científico, llegamos sin querer a interpretar esta época, estos días de guerrilleros, rebeldes y revolucionarios.

Es posible que si seguimos el hilo de nuestra charla, en la misma dirección que la mantuvimos, consigamos una más fácil explicación por qué vendiendo a preguntar por donde se llegaba a Roma, llegamos a ella.

Los médicos en general se agrupan en quienes creen que toda neurosis menor, surgida antes de los 25 años es esquizofrenia. Otros aún persisten en asegurar que la importancia está en los conflictos congénitos que trae un niño al nacer, y aún más. Que todo esquizofrénico puede ser hijo de madre esquizofrénica.

Un tercer grupo asegura que la enfermedad mental esquizofrenia o cualquiera otra, al desencadenarse cuenta con un factor biológico y los muy importantes del medio social y psicológico que la rodea.

El jefe del Servicio de Medicina Psicosomática y Psiquiatría Social, Jorge Torreblanca White, corresponde al profesional que defiende esta última tesis.

Mientras ordenamos nuestra encuesta, el Sr. Torreblanca se apresta como buen psicoanalizador a analizar el tema con mucha cordialidad.

No vamos a hablar encuesta en mano, ni estadística. Ni siquiera apuntes de investigación. Y es bastante fácil con este doctor.

Después de esplayarse en su tesis nos da ejemplos: "Las mutaciones del hombre son evidentes. Todo lo ha tenido que aprender. Pero el medio social en que vive puede variar no sólo su forma de hablar o sentir, sino que hasta sus rasgos".

"Existe un ejemplo, que siempre doy a mis alumnos de Psicología Social, que constituye un caso investigado:

"Un par de mellizos de un solo óvulo. Es decir, totalmente iguales, fueron separados por especiales circunstancias, llevándose el padre a China uno de ellos, a muy corta edad. Pasados los años, volvió, y el encuentro fue extraño. A los 20 años, el muchacho no sólo hablaba, sentía o caminaba como chino, sino que también tenía rasgos orientales. La expresión, según un estudio, podría haberla obtenido al pronunciar un idioma distinto que puede a lo mejor levantar los pómulos. Su hermano americano, medía de forma diferente la vida y lucía como un típico joven occidental.

Luego examinamos a los niños lobos, encontrados en Kenya, que es totalmente verídica. Alimentados por una loba, andaban sobre cuatro pies, aullaban a la luna, repelían al hombre, mostrando los dientes. Todos murieron al entrar a la civilización".

De aquí surge una duda para la ciencia. Si el ser humano alejado del ambiente que lo rodea civilizado retrocede a su primera edad cuando aun no se ponía de pie, ¿no será su socialización la que le dio las características del hombre de hoy?

Y entramos al maravilloso mundo de la especulación, sobre nuestra estructura molecular. Jorge Torreblanca explica:

## LOMBRIZ INTELIGENTE

La estructura de los cromosomas y el estudio de cómo se puede variar con la actuación del



EL "CHE" GUEVARA un revolucionario constructivo.

ADRN (Acido desoxirribonucleico), las distribución de los átomos de la molécula y luego, obtener diferentes comportamientos del hombre.

Todo comenzó con una modesta lombriz de agua que recibió instrucciones eléctricas, que logró captar después de un mes, rehuyendo un sector de plaquetas metálicas. Cuando se secó y molió esta víctima de la ciencia y el polvo se le dio a una congenera, la resultante fue abismante. La lombricilla se tornó más inteligente y aprendió su lección en medio mes.

También se experimentó con ratones, con resultados más esplendentes. Todo está dicho.

Ahora queda por preguntarse si llegamos a obtener un buen polvo de personas inteligentes y normales, ¿basta a esos cromosomas con distribución más sabia de los cromosomas, modifican la cadena insatisfactoria nuestra?

"Así se explica también —dice el Dr. Torreblanca— familias de genios como los Huxley. Sus cromosomas se han ido mejorando en su distribución. Los árboles genealógicos van a volver a ser importantes.

De esta manera va a ser importante, también, ir incorporando a la familia gente buena e inteligente, normal y sana, por constitución "cromosomal".

En este terreno, las mujeres son las únicas que dan seguridad. Porque hasta hoy la maternidad es seguridad y la paternidad, una presunción. ¿Quién puede responder de un regocijo de su bisabuela?, decía un viejo médico porteño.

## DEL MATON AL REBELDE

—¿Cree Ud. Dr. en que el tipo de guerrillero que se está dando en Chile es esquizofrénico puro?

—"Oh no —contesta—, puede ser una naturaleza muy compleja de variados matices de las enfermedades típicas mentales. Y también puede ser un hombre normal, llevado de un idealismo rracionalista. Pero las diferencias son también muy específicas.

"Un caso como el del Che Guevara muestra un guerrillero que en todos sus actos analizó, rracionó, se sacrificó a conciencia por un idealismo, de acuerdo o no a nuestros puntos de vista.

"Se diferencia de aquel otro, resentido con el medio, con una carga de agresividades, destinado a destruir. Es el rebelde típico, que además seguramente posee una mentalidad enfermiza. El verdadero rebelde, revolucionario quiere construir..."

Y así desembocamos en la realidad. Muchos de nuestros psiquiatras siguen la Escuela de Erich From, un marxista que analiza este punto del carácter revolucionario, y las diferencias entre rebeldes y revolucionarios.

También se explican así los fracasos de las revoluciones cuando falta el número de auténticos revolucionarios y excede el de rebeldes en actitud de destruir. Pueden llegar al poder, pero allí llegan. Muy pronto muestran la "hilacha".

Si hubiera normales personalidades revolucionarias sujetas al idealismo, a una causa a través del rracionalismo, esa revolución triunfaría.

—¿Que piensa de los últimos sucesos en el terreno totalmente profesional? ¿Qué personalidad psicopática es la de los hermanos Rivera Calderón? ¿Esquizofrénica? ¿Rebelle o revolucionaria? ¿La conversación se efectuó una hora antes del acto suicida de Hernán Saavedra, en el Cuartel de Investigaciones.

—No se podría asegurar, sin conocer mediante un examen, ya imposible, de sus personalidades. Pero si hubieran sido casos psicopáticos de carácter esquizofrénico como Ud. me propone, en análisis existe otra faceta. Ese tipo de rebelde, de ideas delirantes sin base, con tremendos rasgos de introversión, pueden ser inducidos en cualquiera acción suicida.

"El caso de los matones mexicanos. Matón, viene de matar, y hubo una época en que era muy fácil llegar a tratar con cualesquiera de ellos un asesinado por encargo.

"Uno de esos casos constituyó un personaje ya de leyenda llamado "Carlitos". Era posible encontrarlo en ciertos bares de la ciudad frente a un tequila. Sentarse y hacer un arreglo de pocas palabras por una buena suma de dinero. De seguro que su enemigo aparecería stropellado por un auto víctima de un accidente fatal en una estación de ferrocarril.

NUEVA YORK, Junio de 1971 — Se dice (y lo dicen los norteamericanos) que los Estados Unidos han entrado a un periodo de desintegración social. Se habla también de decadencia moral — de una decadencia comparable al colapso de la era romana. Los valores tradicionales que establecen el orden y regulan las costumbres de una sociedad civilizada empiezan en los Estados Unidos a perder su fuerza de cohesión.

Esta son palabras mayores. Sin embargo, se pueden enumerar diversos fenómenos y factores que contribuyen a respaldar — al menos teóricamente — la posibilidad del derrumbe de la estructura de la sociedad norteamericana.

He aquí algunos de los síntomas más comunes:

1 - La intensificación en el uso de la drogas entre grandes y chicos, ricos y pobres, mujeres y hombres.

2 - La rebelión de los homosexuales por el reconocimiento del derecho a libre asociación, representación y unión entre dos personas del mismo sexo por consentimiento mutuo.

3 - Igual demanda por parte de la lesbiana que piden además, abolir el misterio y el secreto que siempre han mantenido cubierto el amor entre dos mujeres.

4 - La lucha racial contra la discriminación al negro, al puertorriqueño y al mexicano.

5 - El terrorismo de las bombas como acción directa destinada a perturbar el orden establecido.

6 - Los ataques a la policía.

7 - Las protestas anti-belicas, sobre todo las demostraciones públicas organizadas contra la guerra en Vietnam y a favor de la victoria de los Vietcong.

Y 8 - El movimiento feminista por la liberación total de la mujer.

De todos los síntomas anotados anteriormente el más humano y el que más íntimamente afecta en sus proyecciones rebeldes a la sociedad norteamericana, es el de la liberación total de la mujer.

La mujer norteamericana, que por generaciones ha sido considerada en el mundo entero como el ejemplo máximo de la libertad femenina en la sociedad contemporánea, quiere (trata, ahora), de romper las últimas cadenas (que según ellas) aún la esclavizan a la tiranía del hombre. Y en esta eterna lucha entre hombres y mujeres las demandas que la mujer norteamericana hace al hombre norteamericano adquieren proporciones de tragedia griega.

Antes de seguir adelante, creo que vale la pena definir el término "sociedad" de acuerdo con el diccionario: "agrupación de individuos, constituida para cumplir, mediante la mutua cooperación, todos o algunos de los fines de la vida".

Legalmente hablando, las aspiraciones de las mujeres en su lucha por la completa liberación podrían basarse en esta definición de "sociedad" por el diccionario castellano.

Pero a la mujer norteamericana no le importa lo que diga el diccionario — ningún diccionario —. Lo que exige es claro y preciso: igualdad incondicional entre hombres y mujeres. En el campo económico el derecho a ocupar empleos sin discriminación sexual. Una especie de mano a mano con el hombre. Las mujeres alegan que en el nombramiento a muchas ocupaciones de importancia se prefiere hoy un hombre a una mujer. En la vida íntima, en los matrimonios en que ambos, marido y mujer trabajan, las mujeres piden una división equitativa de los quehaceres domésticos: un día el marido lava los platos, al día siguiente la mujer. La misma alternati-



¿Y EL CASO DE LAS LESBIANAS? Se pide abolir el misterio y el secreto que siempre han mantenido cubierto el amor entre dos mujeres.

## LA MUJER NORTEAMERICANA RECLAMA SU LIBERACION Por ARMANDO ZEGRI

va a regir en el aseo de la casa y en la preparación de las comidas. En resumen: todas las obligaciones que todavía esclavizan a la mujer y la reducen a un estado de inferioridad, las mujeres del movimiento de liberación desean que se partan por la mitad: una de las mitades, destinada a los hombres.

Las feministas contemporáneas alegan que cuando las mujeres conquistaron el derecho a voto hace cincuenta años — las sufragistas cometieron el grave error de contentarse en tomar parte en elecciones y volvieron dócilmente a la esclavitud del hogar.

Esto — dicen ellas — debe ahora cambiar de una vez y para siempre.

Tres libros escritos por mujeres han contribuido a darle forma y expresión a estas protestas de las mujeres norteamericanas. Los tres libros, por orden cronológico de publicación, son: "La Mística Femenina" por Betty Friedan; "Política Sexual" por Kate Millet; y "La Hembra Eunuco", por Germaine Greer. Las dos primeras autoras, norteamericanas, la tercera australiana. Por supuesto, éstos son libros de batalla y ahondan el problema tocando otros puntos de carácter psicológico y sexual que no he querido mencionar en esta crónica, para no confundir con complejidades la posición que ocupan los hombres y la que ocupan las mujeres en esta lucha del siglo. Deseo agregar únicamente que la mujer norteamericana se rebela también por haber sido convertida en el "símbolo sexual" del hombre, en algo moldeado física y psicológicamente para darle placer como hembra al macho. Y con este tema solamente hay material para mucho rato.

Hace un año, se llevó a cabo en Nueva York una demostración monstruosa a todo lo largo de la Quinta Avenida para dramatizar las protestas en la lucha por la liberación total de la mujer norteamericana. Una de las organizadoras del desfile, Betty Friedan, que en esta demostración asumiera el carácter de una verdadera huelga general por 24 horas, un paro total de la participación femenina en las ocupaciones de las oficinas, fábricas y hogares. De manera que al llegar el marido a casa no encontraría mujer que cocinara, ni esposa que compartiera el lecho conyugal. La demostración fue un éxito, aunque no asumió los caracteres extremos que habían predicado sus organizadores. Desde luego, como publicidad era material de primera página para los periódicos y a raíz de todo el voluminoso porcentaje de artículos impresos el tema se ha convertido en sujeto obligatorio de discusión en las conversaciones.



SE PRETENDE la rebelión de los homosexuales por el reconocimiento al derecho a libre asociación.





## “EL CAMINO DE LOS HIPERBOREOS”

Julio Cortázar nos entrega entre otras cosas la inquietud del imprevisito literario, la necesidad de romper permanentemente las formas narrativas, sin temor de lesionar los viejos cauces por los que la imagen solía encontrarse fatalmente con la realidad, cuando no brotaba pura y simplemente de ella sin la alternativa del extranamiento, sin esa pequeña duda necesaria profundamente clavada en el centro de la certeza.

Hoy quienes escriben, si son jóvenes, llevan ellos mismos la ruptura feroz del paisaje; saben que sus elementos están ahí para ser recompuestos, o para destrozarlos más y que broten verdaderamente nuevas formas, transitorios fantasmas que ayuden a cambiar la visión del mundo, para que el mundo cambie realmente.

Porque es el caso que el mundo se nos ha acomodado en la cabeza y en las manos de tal manera a fuerza de reproducirlo diariamente tratando de vivir en su vientre, que ya ni siquiera causa extrañeza a muchos, desgraciadamente a muchos, y todos aceptan pasivamente su imagen.

En cambio los jóvenes reaccionan rechazan violentamente este mundo que se les quiere entregar enlatado con etiquetas de brillante colorido y con opción a presentarse en todos los concursos, gratuitamente: basta enviar la etiqueta a casilla 1111 correo central, y recibirá fabulosos premios.

No es raro entonces que Héctor Libertella, ganador del Premio Paidós de novela 1968, nos entregue este libro al que el Jurado no ha vacilado en asignar la definición de novela.

Novela, porque ya el género viene siendo sacudido desde hace tiempo por una profunda necesidad de renovación y el joven argentino, participe de la negación generalizada que define a una gran corriente de la juventud artística latinoamericana, considera necesario denunciar el institucionalismo literario y sus secuelas, la burocratizante concepción de la realidad, el tibio vientre de la urbe en el que se destrozan a conciencia los individuos con una ligera sonrisa y cuidando de no empañar el lustroso decorado de las formas.

La acción de esta novela la constituye el movimiento de un lenguaje que capta, apresa denuncia y entrega trasfondos múltiples. No hay aquí personajes definidos ni descripciones valorativas de lo convencional; por el contrario, se está siempre en el filo de la fantasía pero transitando hacia lo que es más real y por lo mismo más increíble.

Hay angustia, agonía casi, pero no la angustia metafísica del ser marginal a la realidad del mundo; no, aquí la angustia es saber con certeza que el mundo es menos real de lo que parece. Sin o por qué los hombres muestran necesidad afirmarse en una mitología publicitaria que de alguna manera les ayuda a plasmar su propia realidad y hacerla sentir, pero de un modo particular?: es decir hacerla sentir transformándola en su contraria; reflejo del reflejo de la realidad; la intangible miseria de los sucedáneos adornando el vacío de las pupilas.

La novela de Libertella es un poco la atmósfera caótica del arte actual, al

que corresponde al caos de la sociedad que lo sustenta, a la desarmonía esencial de una cultura en crisis. Los restos de esta cultura flotan aún en el aire beatífico de las academias y en los ojos ensombrecidos de genios y geniecillos.

Las ideas se exponen con humor, lo que no impide señalar el riesgo tan propio de la literatura argentina, la tendencia a vagar por el ensayo y fijar en conceptos determinadas situaciones. Pero en Libertella esto no llega a ser un defecto resaltante; las ideas se ensamblan en arrolladora proyección y señalan una muy tenue columna vertebral de la narración.

Héctor Cudemo, protagonista y narrador, cuenta su vida, su corta existencia de sucesos alienantes, ganador del gran premio literario internacional, se pone ante el riesgo de caer en el juego de la literatura institucionalizada con toda su corte de papas, obispos duques y amanuenses de la crítica de caritativo rostro; entonces resuelve invertir su fortuna en un gran viaje, y emprende el camino de los hiperbóreos; se indigesta con su mermelada, saca a luz sus cuerpos ventrudos y su hedionda conformidad, la risa que llena los rostros, y la excusa, siempre la excusa para no hacer nada más que lo que conviene sin llegar a romper el velo de lo acostumbrado.

Imágenes se suceden indefinidamente brotando de un lenguaje reiterativo y directo, sin fisuras, mostrando el cerco de la realidad, la envoltura gris de los sentidos, la burocrática experiencia cotidiana. Se entreteje una atmósfera que en el fondo es la revelación de un hecho que tenemos temor de ver diariamente o tal vez no llegamos a captar su existencia por la magnitud de nuestra adecuación al mundo en que creemos vivir.

No cabe hablar aquí de rebeldía, ni de inconformidad, es sólo que un individuo se despierta un día y se da cuenta que es necesario correr las cortinas y mirar, aunque la náusea venga y arañe las tripas, y el piso se mueva bajo los pies y la cabeza sienta que se le viene encima el cielo, que así mirado no es tan azul ni tan brillante.

Es un mundo real naciendo de un nuevo lenguaje, con un autor sumido profundamente en la selva más o menos calva, más o menos enmarañada de la sociedad actual. Y es también una ruptura del género narrativo no en función de tiempo y espacio, sino en función de totalidad. Novela desprovista de trucos literarios, sin alteraciones conscientes de carácter formal, es toda ella sin embargo, un intento expresivo de singular relieve en el contexto narrativo latinoamericano. Novela con una trama esencial; la sociedad burguesa, los hiperbóreos, el convulso de las formas en que todos se sienten felices reflejados en las pantallas de los televisores, la sociedad de consumo con su esquizofrénica carrera de postas.

Libertella nos entrega con este libro un mundo subyacente, hecho emerger en el seno de un universo de palabras alucinadas o alucinantes; es indiscutiblemente una dimensión de la problemática latinoamericana.

MANUEL ESPINOZA ORELLANA



EN EL LUGAR denominado Cachillahué, cerca de Río Bueno, se había descubierto un peñasco de unas 15 toneladas con notables petroglifos. Se hacía el trabajo de excavación con cuatro lugareños, cuando uno de ellos dejó de ir sorpresivamente a las faenas explicando que su madre no deseaba siguiera en esas labores por temor al espíritu de la piedra que podría transformarlo en agua. Dos semanas más tarde el campesino volvió al trabajo. Interrogado sobre su cambio de actitud explicó: "Ya no trabajaré con el ánimo de despegar la piedra sino que haré un trabajo que usted me ha encargado. La responsabilidad es suya". Situaciones como éstas las ha vivido en más de una oportunidad Mauricio van de Maele-Olivier, desde que asumiera la dirección (y formación) del Museo Histórico y Arqueológico de la Universidad Austral.

## EL DESCONOCIDO MUSEO DE LA UNIVERSIDAD AUSTRAL

Por OMAR LARA



En 1965 el rector Martínez Bonatti le confió la dirección del Museo de la Universidad. En ese entonces, el "museo" eran algunas piezas dispersas por el terremoto (muchas desaparecieron). Van de Maele se entregó de lleno a la no fácil tarea de dar forma a un proyecto en el cual no todos confiaban. Reco-

ge lo poco que existe y comienza una afiebrada etapa de organización y excavaciones a través de la provincia. Recuerda Van de Maele que, siendo muchacho, acompañaba a los alumnos de la Universidad de París en sus prácticas arqueológicas por los Pirineos. "Cuándo iba a pensar que lo aprendido allí me serviría cuarenta años más tarde, en Valdivia".

El principal y más inmediato escollo del Museo es la falta de local. Se le había entregado la primitiva Casa de Arte, pero, sorpresivamente, éste fue destinada a la Biblioteca Central.

Las piezas se amontonan en las bodegas húmedas, estrechas y subterráneas de una vieja casa a media cuadra del río. Eso impide al público el acceso a lo que podría ser una envidiable atracción regional. Pero Van de Maele ha aprendido a no desanimarse. Confía en que dentro de dos años exista un local adecuado. "Aunque sean dos salas". Que permitan recibir el valioso material acumulado, de los que destacan una vírgen de madera del siglo XVI, un Cristo de tamaño natural, tallado en madera, del siglo XVIII; tabernáculos tallados en Valdivia, Siglo XVIII; espada de Arturo Prat; loza blanca valdiviana; una buena colección de platería araucana; cartografía colonial original; sillón de la machi de Cunco; cartas de Philippi, Guillermo Frick, O'Higgins, Lord Cochrane, y muchas otras piezas de valor.

Cuenta el director del museo que hasta el momento se han efectuado excavaciones en más de veinte puntos de la región. Actualmente se trabaja en dos campamentos centrales. Cruces, donde se reconstruye el Castillo de San Luis de Alba, y en la región cordillera de Coñaripe. Por otra parte, el Obispo de la Araucanía, Monseñor Guillermo Harte de Laufen, ha autorizado la reproducción de los Archivos Misioneros de la Araucanía.

En estos momentos las labores del Museo están encaminadas a establecer el Mapa Histórico Arqueológico de la Provincia; a la recolección de piezas coloniales españolas y alemanas; a la reconstrucción de los monumentos históricos fuera de la bahía de Corral; a la excavación de cementerios antiguos; a la búsqueda de petroglifos y antiguas minas españolas; al estudio de los archivos parroquiales y privados; a la publicación de documentos referentes a la historia de la provincia. No conforme con el trabajo abrumador que todo esto implica (en el que le secunda con similar empeño el señor Harry Gálvez), Van de Maele piensa en el futuro. "Algún día" podría crearse un Instituto de Antropología; un (muy necesario) Archivo Histórico provincial; una cátedra de lengua mapuche. Se impone una efectiva revalorización del folklore y la artesanía araucanos (proyecta para esto la creación de un Museo al aire libre en la Isla de Huapi, Lago Ranco); la creación de un Instituto que forme técnicos en Museología (bibliotecarios, restauradores, expertos en excavaciones, etc), carrera que no existe en Chile ni en Latinoamérica; la publicación de una revista mensual informativa; la agrupación de todos los aficionados a la arqueología y la historia regionales; propender a la creación de museos locales (actualmente se presta asesoría al Museo de Río Bueno).

Mauricio van de Maele es un hombre apasionado y empeinado. Tenemos sugestivas pruebas de ello y el tiempo, estamos ciertos, nos deparará otras.

**POCA COSA**

El nombre del autor de "Poca Cosa" (Ed. Austral, 1970) nos es desconocido y el libro no nos entrega ningún antecedente sobre su personalidad literaria ni humana, como si Antonio Benedicto no tuviera interés en hacerse presente, en auto-presentarse en una solapa o en un prólogo, demostrando con ello una actitud "poco común" entre nuestros escritores.

El volumen consta de nueve cuentos escritos en un estilo ágil, moderno, dinámico, sin jadeos, que estimula al lector para seguir adelante y llegar pronto hasta la última página. Los temas elegidos por Benedicto son variados, tomados de la realidad, algunos posiblemente de experiencias personales o producto de una fina intuición para captar los conflictos íntimos que encierran algunos de los cuentos de este excelente escritor.

Es difícil establecer una categoría de valores convencionales en los nueve cuentos contenidos en "Poca Cosa", pero a nuestro juicio, los que alcanzan mayor plenitud y logran impactar por su dramatismo y su clara visión de la vida cotidiana son Vergüenza, Crucigramas, Afrenta y Poca Cosa. Algunos de esos cuentos podrían ser excelentes argumentos para películas cortas por la intensidad del tema y la solución del conflicto. "Vergüenza" es el caso de un sargento de policía, en Buenos Aires, que se ve obligado a lustrarle las botas a un superior jerárquico y es sorprendido en esa denigrante tarea por su hijo pequeño. El cuento por su tema, es universal de un dramatismo sin exabruptos, de una simplicidad ejemplarizadora en nuestra literatura, donde es corriente leer cuentos o narraciones vacíos de contenido humano.

Los otros cuentos citados son también de especial valor literario y nos demuestra que Antonio Benedicto es un escritor que conoce su oficio, serio y responsable, con un sentido universal para interpretar los hechos, madurarlos y entregarlos a los lectores en forma de cuentos escritos con gran capacidad literaria, como son los del volumen titulado "Poca cosa".

**CAMARICO, MORADA DEL DIABLO**

**Leyendas de Antonio Cárdenas Tabales**

El autor nos advierte en su breve prólogo que después de ocho años de investigación folclórica en los pueblos de la provincia de O'Higgins, ha logrado publicar "Camarico, morada del Diablo" (Editorial Brecha,

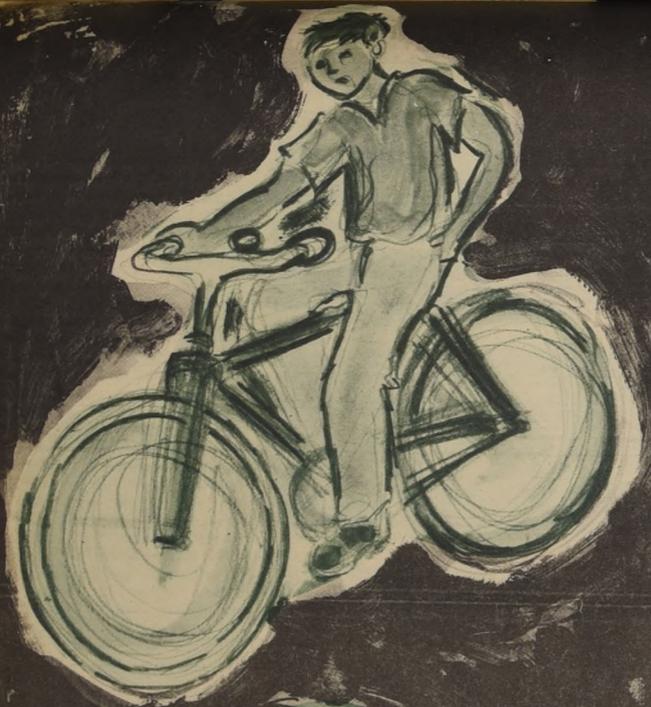
Rancagua). Conjunto de leyendas de la provincia citada. Después de leer la obra, pensamos que es mucho plazo para recoger esas expresiones del folklore campesino o criollo. De todos modos, es una contribución al enriquecimiento de nuestro folklore literario y un esfuerzo digno de estímulo y de reconocimiento.

Antonio Cárdenas nos dice al respecto: "Lo cuento tal como lo recogí, sin agregarle nada del sueño o del canto cigarral". En verdad, no se puede hacer buena literatura a base de leyendas populares, en las que abunda la presencia del Diablo con sus clásicos atuendos, y por eso el lenguaje utilizado en la obra es pedestre, sin altura. El autor se ha limitado a recibir la leyenda oral y convertirla en escrita, sin recurrir a elementos extraños a la narración, sin mistificaciones, con una honestidad indiscutible.

Finaliza el libro con un Glosario de modismos criollos incluidos en el texto del libro. Muy útil para los lectores, especialmente para los extranjeros que no conocen el significado de vocablos españoles que en boca del pueblo adquieren un significado diferente. Libro de fácil y amena lectura, producto de un serio investigador del folklore chileno.

**GONZALO DRAGO**





El domingo, a la hora del desayuno, mi mamá anunció la llegada de nuestros vecinos Kusanovich. El día antes en la noche habló del término de sus vacaciones y dijo que los cuidadores de la casa contigua ya estaban sacudiendo muebles, cortinas transparentes. Yo conocía bien estos domésticos quehaceres, pues los recordaba desde hacía dos o tres años desde los primeros días hasta la mitad de marzo.

Cuando llegaba la Pascua, en casa de los Kusanovich preparaban un árbol gigantesco repleto de regalos y Nilo, mi vecino, no olvidaba traerme su obsequio de Navidad. Me acuerdo que no sólo esperaba Navidad para regalarme cosas. Muchas veces en la tarde, cuando llegaba de sus clases con los curas, pasaba a dejarme un pequeño obsequio bellamente empaquetado. Lo esperaba sentada en la puerta de mi casa. Procuraba estar con los calcetines blancos immaculados, el cabello brillante, cepillado. A veces, con vestido nuevo. El daba vuelta corriendo la calle Ecuatoriana y cuando divisaba nuestras casas empezaba a caminar más lento tratando de hacerlo en forma elegante y despreocupada.

Yo empezaba a ponerme nervioso como a las dos y media de la tarde y sentía un poco raro el corazón con sus latidos. Trataba de disimular ante mis hermanos mayores que no entendían nada de estas esperas mías de las cuatro de la tarde. A ellos solamente les interesaba llegar corriendo del colegio a tomar la leche con chocolate y el pan con mermelada.

Cuando vi aparecer a mi hermano antes que Nilo, traté de disimular diciéndole que había inventado algunos juegos nuevos para ganar, como saltar con un pie y una serie de otras cosas, todo dicho en forma precipitada para que no se notara que estaba nerviosa y agitada. Me pasó como en otras noches, cuando estando acostada en plena noche-día magallánica puesto que a las nueve de la noche está completamente claro, inventé el más fabuloso e indescriptible juego. Era tan fácil de jugarlo. Al acostarnos era pleno día. Yo cerraba entonces bien fuerte los ojos y ya estaba todo negro. Creaba un cielo con estrellas luna y sol. Una noche absolutamente mía que sólo dependía de mi fuerza de voluntad, era como poseer un poder sobrenatural, porque fuera de mis ojos había pleno día. Entonces caminaba por calles y escaleras con un millón de estrellas a ras de suelo con la total sensación de estar despierta, porque el juego consistía en dominar completamente la situación. Al día siguiente, cuando despertaba y constataba que me había quedado dormida lentamente, sentía rabia conmigo misma por no haber sabido lo que era noche. Se me había ido sin notarlo. Al otro día, era día nuevamente.

—Sabías— gritó mi hermano— el papá de Nilo le compró para su cumpleaños que es el domingo, una bicicleta con frenos, campanilla y todo. No había terminado de decirlo cuando un camión se paraba frente a la casa de nuestro vecino y entre el chofer y el pioneta bajaban un bulto grande envuelto con papel grueso reluciente de color zapallo y muchas vueltas de cordel.

Quedé paralogizada de entusiasmo y admiración. Sentí como si la bicicleta que estaba dentro de ese bulto hubiera sido para mí.

A la hora de almuerzo no se habló en la mesa de otra cosa. Como de costumbre jugamos a los nombres. Adivinar una cosa que hay en la pared del comedor y que empieza con A o con cualquiera otra letra. Mis hermanos se concentraban seriamente tratando de ganar. Pero ese día los juegos y las conversaciones duraron poco, porque mi hermano empezó a hablar de la bicicleta de Nilo, que el cuidador la había desempaquetado que era de una marca alemana toda cromada, que la campanilla tenía un sonido inconfundible, que venía con una caja de herramientas para armarla y desarmarla.

Al otro día llegó el dueño de esa bicicleta de maravillas. Hacía tres meses o más que no lo veía. Había pasado todo ese tiempo en su estancia de Última Esperanza. Nosotros no teníamos y éramos mucho más pobres que él. Yo no sabía mucho de diferencias económicas. Levemente notaba su casa más

grande que la nuestra y con sirvientes que nosotros no teníamos.

Antes de la hora del té, llegó mi abuela con mis tías Amelia e Isabel. Tuve que quedarme en casa tratando de disimular. Sentía desde adentro el toque de la campanilla, las vueltas bruscas, el pararse en seco, un chirriar de frenos. Mi vecino era un verdadero astronauta en su máquina de dos ruedas.

Abuela empezó a preguntar sobre mi vida en el colegio, si ya sabía sumar, si empezaba a tener dificultades con las tablas de multiplicar y a contar no se qué cosas sobre mis primos y el negocio de mis padres.

Por entre los visillos veía la sombra que dejaba las carreras de la bicicleta; el relucir de los cromados brillaba como un rayo.

# EL REGALO

—El domingo los espero todo el día — dijo la abuela.

De acuerdo.—Con seguridad que vamos desde la hora del almuerzo — contestó mi madre.

Entendí que mis proyectos de admirar, subirme y andar en la bicicleta, empezaban a fracasar.

Esa noche no quise jugar a convertir la noche-día en completamente noche. Tenía tanta rabia que me quedé dormida de un viaje, con llanto, rabia y todo. Al otro día empezó temprano la cola y las peleas por el baño. A mí no se qué me pasaba. Recordaba todo el rato los juegos de las tardes: el escondite, el "paco librado", que cuando caía presa siempre Nilo me salvaba. Tenía en el bolsillo de la bata una pequeña libreta que él me había regalado y de pronto me di cuenta que la ma-

no me dolía porque la apretaba fuerte. Cuando mi hermana se metió en la tina, saqué la libreta y empecé a hojearla. Era toda la tapa con perlititas de colores, calendario, al lado un lápiz pequeño y en la contratapa una leyenda que decía — Estancia "Los Pioneros" de Nilo Kusanovich — Última Esperanza. Abajo, justo debajo del nombre de Nilo, que también era el nombre de su papá, pero que a mí no me importaba, escribí el nombre mío y lo atravesé con una flecha. Por eso guardaba en el bolsillo de la bata la libreta cuando iba al baño, para que no la vieran mis hermanos y empezaran a burlarse.

A las once de la mañana del domingo íbamos caminando a casa de la abuela. Por último, no me importaba tanto estar lejos todo un día, porque había llevado mi libreta y la apretaba fuerte con mi mano metida en el bolsillo del abrigo.

Cuento por

MARINA LATORRE URIBE

## NILO, mi amor

